Zeitschrift: Jahresbericht der Historisch-Antiquarischen Gesellschaft von Graubünden

Herausgeber: Historisch-Antiquarische Gesellschaft von Graubünden

Band: 69 (1939)

Artikel: Die Schenkung des Bischofs Tello an das Kloster Disentis im Jahre 765

Autor: Müller, Iso

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-595793

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Schenkung des Bischofs Tello an das Kloster Disentis im Jahre 765

von

Iso Müller

Inhaltsverzeichnis

Seite

Literatur 5

Einleitung 9

I. Die Überlieferung der Urkunde 12

1. Der Verlust des Originals 12
2. Die Kopien der Urkunde 15

II. Editio critica 26

III. Die Victor- und die Tellourkunde 40

IV. Die Sprache und der Stil der Urkunde 52

1. Phonetik 53
2. Morphologie und Syntax 59
3. Der Cursus 64
4. Die Stilmittel 65

V. Paläographische Bemerkungen 67

VI. Diplomatische Untersuchung 70

1. Der Urkundentyp 70
2. Die Invokation 72
3. Die Arenga 76
4. Die Inscriptio 81
5. Die Dispositio 85
6. Die Descriptio 88
7. Die Sanctio 92
8. Die Pönformel 94
9. Das Eschatoll 96
10. Schlußergebnis 99

VII. Die Personennamen 101

1. Die germanischen Namen 106
2. Die romanischen Namen 108

VIII. Die Ortsnamen 115

1. Das Urbar des Praeses Victor 118
2. Das Urbar des Bischofs Tello 128
3. Die Ortsnamen der Zeugenliste 130
4. Disentis und die Güterschenkungen 132

Literaturverzeichnis

Anfänge = Müller Iso, Die Anfänge des Klosters Disentis. Sonderdruck und Jahresbericht der Historisch-Antiquarischen Gesellschaft von Graubünden. 61 (1931 Chur) 1—182.

Aug. siehe L. C.

Bertogg Hercli, Beiträge zur mittelalterlichen Geschichte der Kirchgemeinde am Vorder- und Hinterrhein. 1937.

Bruckner Albert, Scriptoria medii aevi helvetica 1 (1935) Schreibschulen der Diözese Chur.

Dietze Heinrich, Rätien und seine germanische Umwelt in der Zeit von 450 bis auf Karl den Großen unter besonderer Berücksichtigung Churrätiens. Würzburger Dissertation. Frankfurt a. M. 1931.

Du Cange, Glossarium mediae et infimae Latinitatis, ed. Carpenterii, Henschel, Favre. Niort 10 Bde. 1883—1887.

Durrer Robert, Ein Fund von rätischen Privaturkunden aus karolingischer Zeit. Festgabe für G. Meyer von Knonau. Zürich 1913 S. 13-67.

Eichhorn P. Ambrosius, Episcopatus Curiensis. St. Blasien 1797. — *CP* = codex probationum, der im Anhang zu Eichhorn mit eigener Paginierung zugegeben ist.

F = Förstemann Ernst, Altdeutsches Namenbuch. 1 (1900) Personennamen.

Fab. siehe L. C.

Farner Oscar, Die Kirchenpatrozinien des Kts. Graubünden. Chur 1925 (= JHGG 54).

Form. = Formulae merowingici et karolini aevi. ed. Karolus Zeumer in MGH LL Sectio V. 1886. Abteilungen: Andegavenses Anf. 8. Jh., Marculfi c. 720, Biturícenses Anf. 8. Jh., Euronenses Mitte 8. Jh., Avernenses c. 760 usw.

Helbok Adolf, Regesten von Vorarlberg und Liechtenstein bis zum Jahre 1260. 1. Lfg. 1920.

JHGG = Jahresbericht der Historisch-Antiquarischen Gesellschaft von Graubünden. Chur 1878 ff.

John Wilhelm, Formale Beziehungen der privaten Schenkungsurkunden Italiens und des Frankenreiches und die Wirksamkeit der Formulare. Archiv für Urkundenforschung 14 (1935) 1—104.

Krusch Bruno, Studien zur fränkischen Diplomatik. Berlin 1937 (= Abhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse, Jahrg. 1927 Heft 1).

Kübler August, Die romanischen und deutschen Örtlichkeitsnamen des Kantons Graubünden. — Sammlung romanischer Elementar- und Handbücher, herausgegeben von W. Meyer-Lübke. III. Reihe: Wörterbücher, Bd. 4. Heidelberg 1926.

Labouchère Hermann, Die deutschrechtlichen Bestandteile der Lex Romana Curiensis. Diss. Heidelberg 1908.

Latour Christian, Bemerkungen zum Testament des Bischofs Tello. Bündnerisches Monatsblatt 1914 S. 217—231.

L. C. = Libri confraternitatum ed. P. Piper in MG. Berlin 1884. — Aug. = Reichenau S. 151—352. Fab. = Pfävers S. 358—394. Sang. = St. Gallen S. 9—144. Die Namen der Listen werden nach Kolonnen angeführt, die Texte der Verbrüderungen nach Seiten.

Linderbauer Benno, S. Benedicti Regula Monachorum. Herausgegeben und philologisch erklärt. 1922.

LRC = Lex Romana Curiensis. ed. K. Zeumer in den Monumenta Germaniae Historica Leges 5 (Neudruck 1925) 289—441.

Mayer Ernst, Zur rätischen Verfassungsgeschichte. Zeitschrift für Schweizerische Geschichte 8 (1928) 385—504.

MGH = Monumenta Germaniae historica. Hannover-Leipzig-Berlin 1819ff. Cap. = Capitularia. Conc. = Concilia. Ep. = Epistolae. LC = Libri Confraternitatum. LL = Leges. SS = Scriptores.

Mohr Th. v., Codex Diplomaticus. Sammlung der Urkunden zur Geschichte Cur-Rätiens und der Republick Graubünden. Bd. I (1848—1852); 2 (1852—54); 3 (1861); 4 (1865). Bd. 3 und 4 sind von Conradin von Moor herausgegeben.

Oechsli Wilhelm, Quellenbuch zur Schweizergeschichte 2 (1893) 110—121: Übersetzung des Testamentes von Tello mit Anmerkungen.

Perin Josephus, Onomasticon totius Latinitatis. 2 tomi. Batavii 1913—1920.

Pardessus J. M., Diplomata, chartae, epistolae, leges aliaque instrumenta ad res Gallo-Francicas spectantia 2 (1849).

Perret F. A., Fontes ad historiam regionis in Planis. 1936 ff.

Planta AR. = Planta P. C., Das alte Raetien. Berlin 1872.

Planta-Schorta = Rätisches Namenbuch von Rob. v. Planta und Andrea Schorta. Bd. I. (1939) Materialien.

Planta SRU = Robert v. Planta, Die Sprache der rätoromanischen Urkunden des 8.—10. Jh. in Helbok Ad., Regesten von Vorarlberg und Liechtenstein bis zum Jahre 1260. 1. Lfg. Bregenz 1920 S. 62—108.

Poeschel Erwin, Das Burgenbuch von Graubünden 1929.

Purtscher Frid., Studien zur Geschichte des Vorderrheintals im Mittelalter. Jahresbericht der Historisch-Antiquarischen Gesellschaft von Graubünden. 41 (1911) 233—315. Da diese Arbeit im Jahresbericht neben der laufenden Paginierung auch die besondere des verbreiteten Separatabzuges hat, wurde immer letztere zitiert.

RU = Rätisches Urbar, veröffentlicht von Mohr 1, 283—300 nr. 193, 9./10. Jh. Literatur und Lokalisierung bei Stutz 18 f., 47 f. Neuestens ist die Datierung durch E. Mayer und K. Jordan auf das 10. Jh. versucht worden in Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 8 (1928) 386—394 und 15 (1935) 1 f. — Zur alten Datierung 831 gelangt Müller Stephan, Der Drusentalgau im churrätischen Reichsurbar. Schriften des Vereins für Geschichte des Bodensees und seiner Umgebung 60 (1932/33) 48—139.

Sang. siehe L. C.

Schiaparelli Luigi, Codice diplomatice Longobardo 1 (1929); 2 (1933).

Schupfer Francesco, Il testamento di Tello vescovo di Coira e la legge romana udinese. Atti della R. Accademia dei Lincei. Serie quarta, Classe di scienze morali, storiche e filologiche. Volume IV. parte 1. memorie 1889. S. 242—339.

Steffens Franz, Lateinische Paläographie. 2. Aufl. 1909.

Strecker Karl, Einführung in das Mittellatein. 1929.

Streicher Fritz, Die Carta donations sanctorum des Bischofs Tello von Chur. Mitteilungen des österreichischen Institutes für Geschichtsforschung. 1937 Bd. 51 S. 1—23.

Stutz Ulrich, Karls des Großen divisio von Bistum und Grafschaft Chur. SA. aus der Festschrift Karl Zeumer 1909.

T. = Tello (Testament).

Tuor Peter, Die Freien von Laax. Chur 1903.

Vielliard Jeanne, Le Latin des diplômes royaux et chartes privées de l'époque mérovingienne. Paris 1927 (= Bibliothèque de l'École des hautes études. Fasc. 251).

Wartmann H., Urkunden der Abtei St. Gallen. Zürich-St. Gallen 1 (1863); 2 (1866).

Einleitung

Die älteste Urkunde Graubündens ist die Schenkung des Churer Bischofs Tello 765 an das Kloster Disentis. An Bedeutung übertrifft diese Urkunde die Lex Romana Curiensis (LRC) von c. 751, die stark von den Vorlagen abhängig ist und dieselben mehr als einmal gedankenlos kopiert. Man kann daher das Tellodokument als den Eckstein der bündnerischen Geschichte bezeichnen.

Da T. auch eine der ältesten Urkunden der ganzen Schweiz ist, hat sie schon Wilhelm Oechsli in sein Quellenbuch zur Schweizergeschichte aufgenommen[1]). So haben sich mit diesem wichtigen Dokumente nicht nur die bündnerischen Historiker, von Ulrich Campell bis P. C. Planta, sondern auch die Geschichtsschreiber des Eidgenossenschaft von Johannes von Müller bis Johannes Dierauer beschäftigt[2]).

Weil die Urkunde so einzigartig in der Geschichte der schweizerischen Alpenlandschaft dastand, hatte sie auch abendländische Bedeutung erlangt. Kein Geringerer als der große Johannes Mabillon nahm sie in den 1704 erschienenen zweiten Band der Annales Ordinis S. Benedicti auf. Auch fand man den Tello-Text würdig und wichtig genug, um

---

1) Oechsli W., Quellenbuch zur Schweizergeschichte. 2 (1893) 110—121.

2 Ulrici Campelli, Historia Raetica ed. Pl. Plattner in Quellen z. Schweizer Gesch. 8 (1887) 86, 91. P. C. Planta, Geschichte von Graubünden. 1913 S. 15—18. Müller Joh. v., Geschichten Schweizerischer Eidgenossenschaft 1 (1824) 187: „Meist pflegt ein alter Ursprung nur der Eitelkeit zu schmeicheln, doch wollen wir aus dieser und anderen Urkunden deswegen das Alterthum verschiedener Orte anzeigen, weil es einigen Einwohnern das Land und alte Sitte lieber macht.“ Dierauer Johannes, Geschichte der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1 (1919) 50.

ihn in dem 1851 erschienenen Band 96 der bekannten Sammlung von Mignes Patrologia latina wieder abzudrucken.

Sein größtes Bekanntwerden verdankt aber Tello unbedingt den Rechtshistorikern des 19. Jh. Bei T. schienen mehrere Anspielungen auf die LRC enthalten zu sein. So konnte man durch T. zu einer Datierung der LRC kommen. Karl Zeumer († 1914) besorgte 1888 in den Monumenta Germaniae historica eine treffliche Edition der LRC und versetzte, gestützt auf Tello, die Entstehung derselben ins 8. Jh. und nach Rätien. Ein Jahr darauf verlegte der italienische Rechtshistoriker Francesco Schupfer († 1925) die LRC ins 9. Jh. und nach Italien und erklärte konsequenterweise Tello als Fälschung. Schupfers These beherrschte nun einige Zeit das Feld, zumal auch der bekannte Rechtshistoriker H. Brunner die LRC fürs 9. Jh. ansprach[1]).

Der Zweifel an der Echtheit T. war geweckt worden, der Zweifel blieb. E. Egli hatte in seiner 1893 erschienenen Kirchengeschichte der Schweiz die Vermutung geäußert: „Könnte nicht doch eine spätere Zusammenfassung des Klosterbesitzes vorliegen, im Anschluß an eine echte Urkunde Tellos? Eine genaue Untersuchung mangelt noch und ist schwierig."[2]) Ingrimmig registrierte noch 1900 der gelehrte Berliner Rechtshistoriker Zeumer: „Leider habe ich mich längst überzeugen müssen, daß Schupfers Ausführungen, so hinfällig sie auch sind, auch bei den einzelnen Rechtshistorikern das unzweifelhaft echte Testament Tellos und damit die Schlüssigkeit meiner Beweisführung in Mißkredit gebracht haben."[3]) Doch verschob sich die Lage etwas, indem eben ein italienischer Rechtshistoriker, Gian Luca Zanetti, im Jahre 1900 für die Echtheit von T. und die Ansetzung der LRC ins 8. Jh. und deren Entstehung in Rätien eintrat[4]). Der Altmeister der deutschen Rechtsgeschichte, H. Brunner, erklärte über T. noch 1906: „Ich

---

1) Brunner H., Deutsche Rechtsgeschichte I (1887) 361—365.

2) Egli E., Kirchengeschichte der Schweiz bis auf Karl d. Gr. 1893 S. 94. A. 2.

3) Neues Archiv 25 (1900) 844.

4) Zanetti G. L., Le Legge Romana Retico-Coirese o Udinese. Milano 1900 S. 44—55.

gestehe, daß ich von Skepsis nicht frei war, muß aber einräumen, daß bisher ein durchschlagender Grund für die Unechtheit nicht vorgebracht und auch ein Indizienbeweis nicht geführt worden ist."[1]) Selbst Anhänger der Ansicht, die LRC sei in Italien entstanden, wie E. Mayer von Würzburg, haben dann die Echtheit Tellos dennoch gegen Schupfer angenommen[2]).

Heute neigen die deutschen Rechtsgeschichtler stark dazu, Tellos Urkunde als echt anzunehmen. Sie lassen auch die LRC im 8. Jh. in Rätien entstanden sein[3]). Die italienischen Rechtshistoriker, freilich mit Ausnahmen, stellen sich noch auf den Standpunkt Schupfers, halten Tello für unecht und glauben an eine Entstehung der LRC auf italienischem Boden[4]).

Wir untersuchen nun, ob T. echt oder unecht ist. Es handelt sich hier nicht um eine rechtsgeschichtliche, wirtschaftsgeschichtliche, philologische Spezialarbeit, welche die Urkunde vollständig ausbeutet, sondern nur darum, die Urkunde herauszugeben und ihre Echtheit oder Unechtheit darzutun. Die verschiedenen Einflüsse aus alemannisch-fränkischen und westgotischen sowie langobardischen Territorien auf diese Urkunde festzulegen, soll unsere Aufgabe sein. Es sind noch sehr viele Arbeiten über dieses einzigartige Dokument des merowingischen Rätiens möglich, und wir hoffen nur, es werde in allen seinen Teilen und Beziehungen noch weiter ausgewertet werden. Die Wirtschaftsgeschichtler werden einen Vergleich mit den Capitulare de villis leicht ausführen und auch gerade an T. die Kontinuitätsthese von Alfons Dopsch nachprüfen. Der Romanist kann sich der Sprache Tellos annehmen und insbesondere lexigraphisch das Wortmaterial der Landwirtschaft untersuchen[5]). Für alle diese

---

1) Brunner H., Deutsche Rechtsgeschichte. 2. Aufl. 1 (1906) 521.

2) Mayer E. in Mitt. d. Institutes f. österr. Geschichtsforschung 26 (1905) 11 und Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 8 (1928) 494, 498—501.

3) Schröder-Künßberg, Lehrbuch d. Rechtsgeschichte 1922 S. 279.

4) Besta Enrico, Storia del diritto italiano I. 1 (1923) 269—270.

5) Das tellonische Wortmaterial hat Du Cange, Glossarium mediae et infimae Latinitatis ed. Henschel-Favre 10 Bde. 1883—87 öfters angeführt.

weiteren Arbeiten will diese Untersuchung den Untergrund bieten[1]).

I. Die Überlieferung der Urkunde

1. Der Verlust des Originals

Das Original der Urkunde ist uns heute nicht mehr erhalten. Wir müssen daher zunächst die Nachrichten über dieses Dokument durchforschen.

Schon die Passio Placidi aus dem 12./13. Jh. berichtet von dem Erbe T., das dem Kloster vermacht wurde. Doch benutzte der Hagiograph die Urkunde nicht näher[2]). Lakonisch kurz ist auch die Erwähnung Ulrich Campells († c. 1582)[3]). Mehr berichtet der erste Klosterhistoriograph, Abt Jakob Bundi († 1614). Er meldet, daß Bischof Tello von Chur „deß H. Martirers Placidi Leben selbst beschriben vnd sein gantz väterlich Erb dem Gotshus geschenckht vnd vermacht" hat[4]). Diese hagiographischen Aufzeichnungen über Placidus sind nicht erhalten. Vielleicht sind darunter die Inschriften des Sarkophages von Placidus und Sigisbert gemeint, welche Abt Augustin Stöcklin († 1641) noch gesehen hatte und die dem Bischof T. zugeschrieben wurden[5]). Möglicherweise aber versteht Bundi

---

1) Diese Arbeit war schon 1936 ziemlich vollendet, mußte dann aber infolge anderweitiger Inanspruchnahme zurückgesetzt werden. Zur Edition des Textes lag mir ein Entwurf von Dr. Ant. v. Castelmur, Professor in Luzern († 1938) vor, den ich aber vollständig auf die Handschriften hin revidierte.

2) Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 18 (1938) 266: Tellus, cum esset Curiensis episcopus, tirrannidem patris arguens, et horrendum exitum pertimescens, memoriam beati martyris reverenter excoluit et de suo patrimonio largiter honoravit.

3) Campelli U., Historia Raetica ed. Pl. Plattner in Quellen zur Schweizer Geschichte 8 (1887) 91: Dotavit item Disertinense monasterium, ut alibi dictum est.

4) Decurtins C., Die Disentiser Klosterchronik des Abtes J. Bundi. 1888 S. 25.

5) Eichhorn A., Apiscopatus Curiensis 1797 S. 223—224. Dazu Anfänge S. 99—106.

unter dieser Lebensbeschreibung des hl. Placidus einfach die tellonische Schenkungsurkunde, welche richtig und unrichtig mit der Tradition verbunden von Placidus berichtet (s. u.).

Der gelehrte Murenser Mönch P. Augustin Stöcklin, der 1623–29 Dekan von Pfäfers war, verschaffte sich 1628 den vollständigen Text der Urkunde (Handschrift A). Als er Disentiser Abt geworden war (1634–41) und mehrfache Kompendien über die Klostergeschichte zusammenstellte, benutzte er die Urkunde teilweise wörtlich[1]). Vor allem wertete er sie in der Vita et Gesta Ss. Placidi et Sigisbert weithin aus. Stöcklin fiel die interessante Pönformel auf[2]).

Als der Einsiedler Abt Placidus Reimann (c. 1650) die Regesten der Disentiser Urkunden aufnahm, gedachte er der Tellourkunde. Allein er reihte sie unter den Urkunden des 14./15. Jh. ein, ein Zeichen, daß das merowingische Original, das schon durch seine interessanten Schriftzüge aufgefallen wäre, damals nicht mehr vorhanden war[3]).

Ein weiteres Indizium, daß das Original damals nicht mehr vorhanden war, ist Mabillon. 1684 sandte ihm P. Adalbert de Funs eine vollständige Kopie des Textes, den dann Mabillon 1704 in den Annales Ordinis S. Benedicti herausgab[4]). Der gelehrte Mauriner aber bemerkte dazu: Integrum hoc testamentum

1) Breve Chronologium, Kopie Disentis. S. 3—4. mit Datierung: 4. Dezember 761. In seiner Vita und Gesta S. Placidi usw. S. 7: 15. Dezember 768. Brevis Chronologia Kopie Disentis S. 2 nr. 6. Auf Benutzung Tellos weist der Ausdruck: plurimis tum servorum Dei Desertinam incolentibus.

2) Vita et Gesta Ss. Placidi et Sigisberti. Kopie Disentis S. 7—9: authentico testamento transscripsit, graviter abrenuncians voluntatis suae corruptoribus anathema, inferorum flammas, Judae laqueos, Chore et sociorum praecipitia similesque diras solo auditu formidabiles. Die Genealogie der Victoriden führt Stöcklin nach Tellos Urkunde ausdrücklich auf.

3) Litterae monasterii Disertinensis. c. 1650. Kopie Disentis S. 33 nr. 79. Den Text kannte Reimann, denn er zählt die Genealogie Tellos nach dem Dokumente auf.

4) Annales Ordinis S. Benedicti 2 (1704) 707—710. Dr. P. Gallus Heer, Engelberg, verglich diese Ausgabe mit der Ausgabe von 1739 (Bd. 2 S. 195—196) und fand, daß bei beiden Editionen der Text wörtlich der gleiche ist. Darüber auch Heer G., Johannes Mabillon und die Schweizer Benediktiner 1938 S. 257 f., 339 ff.

in appendice huiusce voluminis referemus ex primario exemplari, quod in eodem monasterio etiam nunc asservatur. Ferner leitet Mabillon den Text der Urkunde mit den Worten ein: Tellonis episcopi Curiensis testamentum ex archivo Desertinensi. Richtig hat schon Streicher bemerkt, daß Mabillon mit dem Worte exemplar eine Kopie bezeichnen wollte, denn bei Originalien bemerkte er in der Regel am Rand „ex Authentico"[1]).

Möglicherweise aber scheint der Disentiser Hagiograph P. Adalbert de Funs selbst der Meinung gewesen zu sein, das Original in Händen zu haben, denn er berichtet in seiner Klostergeschichte (Synopsis c. 1696), das Instrument Tellos sei heute noch unversehrt erhalten. Immerhin kann dieser Ausdruck noch auf die Textüberlieferung bezogen werden[2].

Als 1797 P. Ambros Eichhorn von St. Blasien T. herausgab, bemerkte er ausdrücklich, er habe den Text Mabillons mit dem Disentiser „Exemplar" verglichen. Bei Originalien aber schrieb er gewöhnlich: ex autographo[3]). Auch das läßt wiederum darauf schließen, daß das Original nicht mehr vorhanden war.

Erst der bekannte Schweizer Geologe Johann Gottfried Ebel behauptete 1809, das Telldokument sei 1799 beim Franzoseneinfall verbrannt[4]). Ebel hat diese Nachricht von seinem Freunde P. Placidus Spescha († 1833)[5]). Spescha erweist sich nun allerdings in seiner Klostergeschichte als von geringer Akribie. Er war mehr ein mutiger Alpinist und beobachtender Vokskunder denn ein kritischer Historiker. Sein Verdienst besteht in dieser Richtung nur darin, daß er die Synopsis und Eichhorn mehr oder weniger ins Deutsche übertragen hat[6]).

---

1) Streicher 2.

2) Synopsis ad an. 767. Klosterarchiv Disentis: confecto desuper instrumento, quod hucusque Desertinae asservatur incorruptum.

3) Eichhorn A., Episcopatus Curiensis 1797 cod. Prob. nr. II. idem nos notis illustratum et collatum cum exemplari Desertinensi sistimus.

4) Ebel J. G., Anleitung, die Schweiz zu bereisen. 2 (1809) 452-454.

5) Pieth-Hager, P. Placidus a Spescha 1913 S. LVII.

6) Historiographische Kritik über Spescha in „Il Glogn" 7 (1933) 68—71.

Schon die weitere Bemerkung Speschas, die Ebel übernommen hat, daß im Testamente Tellos etruskische Wörter und Redensarten seien, ferner daß sich im Klosterarchiv eine „uralte Handschrift in Engadiner Mundart" befunden habe, da doch die romanische Literatur erst im 16. Jh. begann, zeigen, wie wenig man auf Spescha sich verlassen kann. Ebenso ist „die Lebensbeschreibungen der Altväter, welche Sigebert aus Schottland gebracht hat" kaum glaubhaft[1]).

Das Original T. ist nicht erst 1799 verbrannt, sondern früher. Dafür spricht die Behandlung der Urkunde durch Reimann sowie die Bezeichnung der Urkunde als „exemplar". Ein merowingisches Original hätte im 17./18. Jh. mehr Aufsehen und Schätzung erregt. Überdies steht die Nachricht Speschas ja auf unsicherer Grundlage. Wann aber das Original verloren ging, kann nicht sicher gesagt werden. Beim Sarazenenüberfall um 940 dürfte dies nicht geschehen sein, da ja damals kleine und kleinste Dinge wie Kelchlöffelchen gerettet werden konnten. Da die Urkunde damals sicher noch Rechtsansprüche begründete, wird sie wohl auch geflüchtet worden sein[2]). Am ehesten möchte man an den Brand von 1387 denken, der die klösterlichen Archiv- und Bibliothekbestände stark schädigte[3]). Interessanterweise ließ man dann 1399 durch den Notar Johannes de Waleschingen die bedeutendsten Klosterdokumente nach den Originalien kopieren. Doch fehlt T. unter den betreffenden Kopien[4]).

2. Die Kopien der Urkunde

Die Urkunde ist uns nur in Kopien des 17./18. Jh. erhalten, die hier beschrieben werden sollen.

---

1) Über die Evangelienhandschrift, welche 1799 verbrannt worden sein soll, siehe Anfänge S. 87—88.

2) Anfänge 75 ff.

3) Über diesen Brand von 1387 (1388) siehe Bundi ed. Decurtins S. 28, ferner Stöcklin, Brevis Chronologia S. 8 nr. 38, Breve Chronologium S. 11. Von der Bibliothek spricht erst die Synopsis ad an. 1387, doch stellen die früheren Chronisten den Brand durchaus schwerwiegend dar.

4) Mohr, Codex diplomaticus 4 (1865) 335 nr. 251. Dazu Bündn. Monatsblatt 1932 S. 148 f.

Handschrift A

Diese älteste Kopie des T. besteht aus einer Papierhandschrift (32×20 cm), geschrieben in Humanistenkursive. Sie nimmt fol. 177 r bis 184 r in Cod. Fab. XXVI. des St. Galler Stiftsarchives ein. Dr. Ant. v. Castelmur († 1938) hat erstmals diese Kopie entdeckt.

In diesem Sammelbande sind noch andere Disentiser Stücke zu finden, so z. B. auch das Disentiser Schatzverzeichnis von c. 940[1]). Wer diese Kopien gesammelt hat, meldet fol. 167 v: Haec ex monasterio Disertinensi habui F. Augustinus Stöcklin, Murensis, pro tempore Fabariae decanus anno 1628. Stöcklin war damals Dekan in Pfäffers, später wurde er Abt von Disentis (1634–41). Das Schrifttum dieses eifrigen Barockhumanisten zeigt eine große Vorliebe für die bündnerische Kirchen- und Landesgeschichte[2]). Ihm sind wohl auch die Randbemerkungen zum Tellotext zuzuschreiben, so die Merk- und Sachwörter curtem, curtinum, hortum, castrum (fol. 178 r), dann auch die Identifikationen von Ortsnamen, so:

fol. 178 v: Cestris (= Castrices), V̊bersaxen (super saxa), Fëlers (= Falariae), Flims (= Fleme); fol. 179 r: Ilanz (= Iliande); fol. 179 v: Suprasaxa (= Supersaxa), Brigels (= Bregelo); fol. 180 r: V(W)urtz (= Vorce), Schlans (= Selauno), Dardin (= Ardunae), Anifs (= Anives), Ruane (= Ruwis), Truns (= Tauronto), Schlans (= Selaune); fol. 180 v: Andest (= Andeste), Ilantz (= Iliande), Ruschein (= Rucene); fol. 181 v: Fàlers (= Falariae); fol. 182 r: Vallendas (= Valendano), Cästris (= Castrice).

Diese Identifikationen beweisen viel Spürsinn und philologisches Gefühl.

Eine andere Seite Stöcklins ist seine Vorliebe für das Münzwesen, hat er doch die rätischen Münzen genau beschrieben[3]). Deshalb notierte Stöcklin zu der tellonischen Stelle: auri libras viginti in argenti pondus 40 folgende Bemerkung: librae auri

---

1) Vollständige Inhaltsangabe in Zeitschrift für Schweizerische Kirchengeschichte 29 (1935) 14.

2) Darüber Schumacher Ad., Album Desertinense 1914 S. 39—40. Heer Gall., Johannes Mabillon und die Schweizer Benediktiner 1938 S. 59 f., 71 f., 77 f., 251, 261.

3) Vgl. Revue Suisse de Numismatique Jahrg. 2 (1892) 144—154.

20 sunt. pondera argenti 40 sunt 466 gl. (Gulden) 40 cr. (Kreuzer).

Der Schreiber der Hs A – es war nicht Stöcklin selbst – hatte keine nennenswerten historischen und philologisch-paläographischen Kenntnisse. Er schrieb seine Vorlage ab, Buchstabe für Buchstabe, ohne sich Rechenschaft zu geben, ob das von ihm gelesene Wort richtig oder auch nur möglich sei. Das beweisen folgende Varianten: Sarro (statt Sarrs), Lidonius (statt Lidorius), sacra (statt sana), fanimariis (statt farinariis), Helwergo (statt Helarinengo), Gauhosus (statt Gaudiosus), ubi (statt uti) usw.

Die Hs A übersprang einige Stellen der Vorlage, und zwar nur aus Irrtum. Offenbar prüfte der Schreiber den Text nicht mehr nach.

Wenn man die Hs A mit den beiden andern Hss B C vergleicht, so ersieht man gleich, daß A und C ungefähr den gleichen Überlieferungstypus darstellen. Beide Kopien schreiben die Invokation groß, fügen auch das Amen hinzu. Etwa 20 Varianten belegen ferner die Verwandtschaft, wie retribuo (statt tribuo), nuncupatur (statt dicitur), altera parte (statt alia parte), superiores (statt priores), ad sanctam Mariam (statt ad sanctam ecclesiam) usw.

Handschrift B

Es handelt sich um die Papierhandschrift (20,4×16,2 cm) von Ms. Latin 13790 der Pariser Nationalbibliothek, welche 1684 für Mabillons Annales Ordinis S. Benedicti von P. Adalbert de Funs von Disentis nach St. Germain gesandt wurde[1]). Sie enthält auf fol. 14v bis 24r das Dokument in genauer Abschrift, denn P. Adalbert bemerkte am Schlusse: Hucusque donationem et testamentum Telli (!) episcopi verbatim retulimus.

B stellt einen eigenen Überlieferungstypus dar. Sie differenziert deutlich von A C. Es finden sich auch selten eigentliche

1) Nähere Inhaltsangabe der ganzen Handschrift bei Streicher 3—4. Historiographische Auswertung bei Heer G., Johannes Mabillon und die Schweizer Benediktiner 1938 S. 257—261.

und offensichtliche Fehllesungen, als welche ich Calansio (statt Calanho, eventuell Calambo), ferner Gaudentius (statt Gaudiosus), sowie suae (statt sive) bezeichnen möchte. Daher hat schon Streicher dieser Kopie den größten Wert beigemessen. Die Disentiser wollten Mabillon den besten und ältesten Text geben, da sie von diesem großen Gelehrten deren reichste Ausnützung erhoffen konnten.

Handschrift C

Im Wiener Haus-, Hof- und Staatsarchiv befindet sich die Urkundensammlung von Johannes Dumont, Freiherrn von Karlscroon aus dem 18. Jh. Im Band XXXII. derselben (weiße Nummer 706, rote Nummer 383) findet sich auf fol. 272 r bis 279 r (22×17 cm) unsere Urkunde unter dem Titel: Testamentum seu donatio Tellonis episcopi Curiensis ad monasterium Desertinense. Am Schlusse der Kopie steht mit gleicher Schrift die Bemerkung: NB. Testamentum hoc Tellonis episcopi Curiensis de verbo ad verbum typis editum retulit Johannes Mabillonius Tom. 2. Annalium Ordinis Sancti Benedicti, in appendice ad eundem Tomum fol. 707. Schon aus diesen Worten kann geschlossen werden, daß die Abschrift dem 18. Jh. angehört, da ja der betreffende Band der Annales 1704 erschien. Der Hinweis auf Mabillon besagt nicht, daß dieser gerade die gleiche Vorlage gehabt und ediert habe, sondern nur, daß Mobillon eine genaue Ausgabe von T. geliefert habe. Mabillon edierte den Text der Hs B.

Streicher hat irrtümlicherweise die bei Dumont enthaltenen Documenta antiqua monasterii Disertinensis (fol. 267) mit den Documenta authentica von 1639, die sich ebenfalls im Wiener Archiv befinden (weiße Nummer 94, blaue 41, rote 116), aber keinen T. enthalten, verwechselt. Daher hat Streicher die Wiener Handschrift mit B, die Pariser Handschrift mit C bezeichnet, was dem Alter und dem Werte der Kopien aber nicht entspricht.

Eine paläographische Analyse der Handschrift C ergab, daß der Schreiber derselben wahrscheinlich identisch ist mit dem

Schreiber des Disentiser Exemplares der Synopsis von 1709[1]). Man wird daher Handschrift C dem Anfang des 18. Jh. zuweisen.

Wie schon bemerkt, geht Hs A auf langer Strecke mit Hs C zusammen, hat aber doch wieder einige Lesarten, die nur ihr eigen sind. Sichtliche Fehllesungen sind Ornis (statt Oanis), Bocani (statt Bevani), doch hinwiederum ganz beachtenswerte Varianten sind Secanina (statt Secania), Calanbonis (statt Calanhonis), Gaudiosus (statt Gauhosus, Gaudentius), Helarinengo usw. Wenn auch Hs C keinen eigenen Überlieferungstypus darstellt, so ist sie doch als eigenständige Quelle für die Überlieferung der Hs A wichtig.

Der Druck Mabillons M

Daß Mabillon nicht das Original vor sich hatte, wurde schon dargelegt. Seine Quelle war vielmehr die Hs B. Dort steht auch als Randbemerkung „ad lib. 24 n. 9.", was sich auf die Annales bezieht. Aber schon die ganze Textüberlieferung Mabillons läßt deutlich fühlen, daß der französische Gelehrte dem Texte von B folgt, ja gerade immer das ausläßt, was auch in Hs B fehlt, sowie fast konsequent die Lesarten von Hs B aufweist.

Geändert hat Mabillon folgende Sachnamen: stuta (statt stuba), gradum (statt pradum), ferner folgende Personennamen: Calausio (statt Calansio), Flechosvum (statt Flecholvum), Vicaonis (statt Vuaonis), Beravi (statt Bevani), Canis (statt Oanis), Praesentis (statt Praestantis), ferner die Örtlichkeitsnamen: Logorione (statt Longorione), Taurento (statt Tauronto), Meldone (statt Moldene).

Bei einigen dieser Änderungen kann man tatsächlich an Hand der Textphotographien nachweisen, daß sie leicht als paläographische Fehllesungen oder Varianten entstanden sind, so stuta, Calansio, Oanis, Vuaonis. Da aber Mabillon sonst die Hs B durchaus richtig las, scheint noch ein anderer Grund diese Lesungen verursacht zu haben. Mabillon wollte sachlich Korrekturen anbringen und hat als Franzose die vielfach deutschen

[1] Vgl. Zeitschr. f. Schweiz. Geschichte 13 (1933) 417.

Namen (stuba, Oanis, Vuaonis usw.) aus seinem romanischen Sprachgefühl heraus anders gelesen. Jeder, der die Hs B selbst eingesehen hat, wird ohne weiteres zugeben, daß z. B. das große oben offene O wie ein C gelesen werden konnte und deshalb Oanis zu Canis wurde. Der gleiche Vorgang ist bei Vuaonis und Vicaonis, Calausio und Calansio usw. zu beobachten. Diese Lesarten sind kaum haltbar. (Siehe Kapitel über Orts- und Personennamen).

Bekanntlich beherrschte Mabillon das klassische Latein in solch hervorragender Weise, daß man mit einiger Übertreibung gesagt hat, Mabillon schreibe lateinisch wie Bossuet französisch. Schon als junger Benediktiner verfaßte er ja mehrere Hymnen, deren sapphische Verse leicht und wohlklingend daherflossen[1]). So konnte man auch erwarten, seine klassische Sprache und Schulung werde das weniger klassische Dokument Tellos ausfeilen und ergänzen. Tatsächlich hat Mabillon da ein suae seines Textes als sive erkannt oder dort ein et sinngemäß eingefügt (dono et ... transfundo), ja auch die Casus homogen gestaltet (generi meo ersetzt durch ex generi meo), die Assimilation gelegentlich vollzogen (quaecunque ersetzt durch quaecumque usw.), sowie seine griechischen Kenntnisse hervorgezogen (presbiter ersetzt durch presbyter).

Aber all dies belastet Mabillon nicht so schwer, weil schließlich die sogenannte Wissenschaft vom „Mittellatein" erst seit Ende des 19. Jh. großzügig betrieben worden ist. Auch hat sich die Technik der Urkundenedition eben seit den Monumenta Germaniae Historica (1819) sehr vervollkommnet. Die Orts- und Personennamen in Rätien sind auch heute noch vielfach ein Problem. Übrigens sind einige Änderungen Mabillons (Einfügung des et, Schreibung von presbyter) vom Standpunkte des merowingischen Lateins in Schutz zu nehmen.

Abschließend müssen wir sagen, daß die Edition Mabillons textkritisch nicht die Bedeutung hat, die man ihr bislang zugeschrieben hat. Doch hat sie T. in der gesamten wissenschaftlichen Welt bekannt gemacht; deshalb wurde dieser Urkunden-

---

1) Heer Gall, Johannes Mabillon und die Schweizer Benediktiner 1938 S. 13, 15, 17, 26, 426—427.

text bis Mohr immer wieder herausgegeben, statt die Quellen Mabillons und die ersten Handschriften der Urkunde.

Mabillons Text fand schon bald Verbreitung durch den Rechtshistoriker J. C. Lünig. Dessen „Spicilegium Ecclesiasticum des teutschen Reichs-Archiv" bringt in seinem 2. Bande, der zwischen 1716–21 erschien, auf S. 150–153 das „Testamentum Bischoff Tellonis zu Chur de Anno 765". Der Text stimmt wörtlich mit Mabillon überein, zeigt aber einige grobe Druckfehler oder zum Teil mißlungene neue Interpretationen. Da diese Varianten nicht in die editio critica aufgenommen sind, seien sie hier angegeben. Der Text von Mabillon ist in Klammern beigesetzt.

Dominus noster (dominus Deus noster); in hoc constructa sunt (in hoc loco constructa sunt); constituto atque discerno (constituo atque discerno); Savvus (Sarrs); ad viginti (ad Viventi); Augusti (Agusti); ad ipsam monasterium (ad ipsum monasterium); ad silvionis (ad Silvionis); Mauris (Maurus); Anteste (Andeste); Taurento (Tauronto); ut (aut); dotalium (dogalium); irrumpere (inrumpere); Abiran (Abiron); Fellonis (Tellonis).

Der Druck Eichhorns E

Wiederum von Mabillon ist die Edition von P. Ambros Eichhorn abhängig, welche dieser in seinem Episcopatus Curiensis 1797, Appendix S. 1–10, vorlegte. Als Quelle ist ausdrücklich die Ausgabe von Mabillon angegeben, doch hinzugefügt: Idem (testamentum Tellonis) nos notis illustratum et collatum cum exemplari Desertinensi sistimus. Das Hauptgewicht dieser Ausgabe liegt in den Anmerkungen zum Texte. Die Kollation ist mehr Nachprüfung des Textes von Mabillon denn eine eigenständige Ausnützung einer Handschrift. Als einzige beachtenswerte Variante möchte ich nur Esse statt das frühere Esce nennen. Das Übrige ist teilweise nur Angleichung, z. B. Donatus statt Donadus, illuc statt illuc. Letztlich fehlen auch nicht die Druckfehler, so radum statt pradum und Specins statt specius. Hinter der Lesart Specins resp. Specius dürfte sich die Eitelkeit von P. Placidus a Spescha verstecken, der darin einen Beweis für das Alter der Familie der Spescha sehen wollte[1]).

---

1) Pieth-Hager, P. Placidus a Spescha 1913 S. IX.

Wie Lünig und Eichhorn, so gehen auch alle späteren Ausgaben auf Mabillon zurück, so diejenige von Mohr[1]), von Migne[2]) und Planta[3]).

Das Exemplarium primarium X

Alle Handschriften ABC gründen letztlich in einer bestimmten Kopie, aus der sie schöpften. Das ergibt sich aus den gemeinsamen Fehlern, die unmöglich im Original waren. Es sind das: vel illustris (statt vir inlustris), censum (statt cessum), Despicus (statt de spiciis), et Alecus (statt Etalecus), domini (statt domni), domino (statt domno). Unter diesen könnten höchstens censum und et Alecus bezweifelt werden. Wir bezeichnen diese Kopie mit X. Sie dürfte in einer Zeit entstanden sein, in welcher man die rohe und unschöne merowingische Schrift des Originals nicht mehr gut lesen und interpretieren konnte, also frühestens etwa im 9./10. Jh., wo man sich bereits an die schöne karolingische Minuskel gewöhnt hatte. Wir wissen übrigens von vielen Urkunden des 8. Jh., daß sie bereits im 9. Jh. kopiert wurden[4]).

Diese frühe Kopie von Tello ist wahrscheinlich das von Mabillon und Eichhorn genannte Exemplar primarium. Dieses ist allenfalls in den Franzosenwirren und beim Brande 1799 verloren gegangen.

Das Exemplar primarium hatte nach Streicher wahrscheinlich das Schriftbild des Originals (O) teilweise bei schwierigen Orts- und Personennamen oder unklaren Konstruktionen beibehalten[5]).

Die Hss AC gehen aber nicht direkt auf X zurück. Die hypothetische Vorlage dieser beiden Handschriften (Y_1) dürfte

---

1) Mohr Th. v., Codex diplomaticus 1 (1848) 10 nr. 9.

2) Migne, Patrologia latina 96 (1851) 1555—1561.

3) Planta P. C., Das alte Rätien 1872 S. 443.

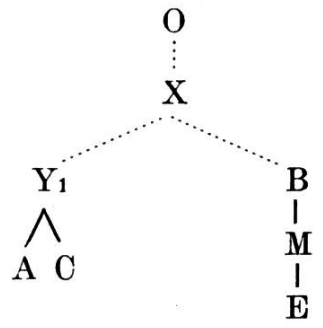
4) Lot-Lauer, Diplomata Karolinorum 1 (1936) nr. 5—7, 20—24. Über Interlinearversionen siehe Steffens Taf. 52, 55, 61. Lot-Lauer, Diplomata Karolinorum 4 (1937) nr. 30.

5) Streicher 13. Mehrere Fälle sind aber nicht der rätischen Schrift, sondern der Mabillonischen Interpretation zuzuweisen. Siehe Kapitel V. Paläographische Bemerkungen.

nicht älter sein als 12. Jh., denn erst seit dieser Zeit begann man das Amen der Invokation beizufügen. Wenn A noch die arabischen Zahlen aus der Vorlage abgeschrieben hätte, dann dürfte man sogar eher zwischen 12.–15. Jh. datieren, da die arabischen Zahlen erst damals im Abendlande aufkamen.

Ob Hs B direkt auf X zurückgeht, ist nicht zu klären. Streicher sieht in B eine direkte Abschrift von X, was wohl möglich ist. Dann wäre auch B die beste Überlieferung. Jedoch ist zu bemerken, daß gerade A oft die vulgären Formen noch bewahrt hat.

Es sei noch versucht, die einzelnen Kopien und ihre Abhängigkeit graphisch darzustellen: O = Original, X = Exemplarium primarium, Y_1 = Kopie (hypothetische).



Die editio critica

Die vorliegende Neuedition berücksichtigt nur die Varianten der Handschriften ABC und der Drucke ME. Bei der Hs A wurden auch die späteren Randglossen mit den Ortsidentifikationen weggelassen, um die Aufmerksamkeit nicht auf nebensächliche Dinge zu lenken.

Die Einteilung der Urkunde stammt im großen und ganzen von einem späteren Kopisten. Die merowingischen Urkunden, die Königsurkunden nicht ausgeschlossen, schrieben höchstens die Invokatio am Anfange der Urkunde und die Datums- und die Subskriptionszeilen am Schlusse der Urkunde auf eine eigene und für diesen Inhalt reservierte Zeile resp. Zeilen. Selbst mehrere Zeugen wurden nicht einzeln untereinander, sondern nebeneinander gesetzt[1]). Der Grund für diese Tatsache

[1]) Steffens Taf. 28, 38—41, 44.

liegt hauptsächlich in der Seltenheit und Kostbarkeit des Pergamentes. Deshalb wurde oft die frühere Schrift wieder ausgetilgt und das Pergament neu beschrieben (Palimpseste), darum so viele durchlöcherte Pergamente benützt. Es läßt sich daher aus den Kopien nicht auf das Original schließen. Übrigens sind die Kopien untereinander sehr verschieden. Unsere editio critica aber zerlegt den Text nach dem Inhalt in verschiedene Abschnitte, um die Übersicht zu erleichtern und nicht jedem Leser wieder die große Mühe zu machen, sich im Texte zurechtzufinden[1]).

Zu diesem Ziele ist auch unsere heutige Interpunktion reichlich angewendet worden, um möglichst wenig Zweifel zu lassen, wie der Text gelesen und verstanden werden muß. Die Interpunktion der merowingischen Texte war eben sehr schlecht und ungenügend; besser wurde es in karolingischer Zeit[2]).

Was die großen Buchstaben beschlägt, ist in der editio critica nur der erste Buchstabe von Orts- und Personennamen sowie von Satzanfängen groß geschrieben. Ende des 8. Jh. beginnen die Eigennamen mit kleinen Buchstaben, später (etwa 10. Jh.) bald mit einem großen, bald mit einem kleinen Buchstaben[3]). A verwendet in den Anfangsseiten (fol. 177 r bis 177 v) im laufenden Texte Majuskelbuchstaben für die vollen Namen Tello, Jesus Christus, Martinus, Petrus. Das dürfte aber kaum auf das Original zurückgehen. Ganz abzuweisen ist die Großschreibung der Hs A für Vicum, Castrum, Agrum, Colonia, Terra, Vinea, Donatio usw., sowie der Hs B für Beneficia, Sala, Agrum, Onera, Orto, Sex usw. Erst Mabillon hat dies wieder beseitigt[4]).

Hingegen wurden in merowingischer Zeit gewöhnlich, nicht immer, für Satzanfänge und Kapitelüberschriften große Buchstaben angewandt. So wurde meist die Invocatio oder dazu noch die Intitulatio groß geschrieben[5]). Nach Hss AC scheint

---

1) Darüber vgl. Stählin O., Editionstechnik 1914, bes. S. 61.

2) Steffens S. XII, XIII, XV, XX.

3) Steffens XIX.

4) Notiert wurde in der editio nur die jeweilige Großschreibung von Vicum.

5) Steffens XII, XIX. Taf. 28, 40, hingegen Taf. 39, 41.

die Invocatio Tellos groß geschrieben zu sein. C schreibt überhaupt die ganze erste Zeile groß.

In der folgenden Edition wurde u in konsonantischer Stellung immer mit v wiedergegeben. An sich hätte das Original wohl das runde u gehabt, denn das spitze v trifft man erst im 9. Jh. bei einigen Schreibern und dann mehr noch im 10. Jh.[1]). Hs A hat das runde u noch sehr viel bewahrt, so in seruorum, obuolutum, uoluerint, uideor, uel, aui, siue usw. Hs B bringt gelegentlich noch das u, so z. B. in Juuenti, Vicinaues, ebenso Hs C in seruorum, aui.

Die Diphthonge ae und oe haben wir in der Edition notiert. In merowingisch-karolingischer Zeit wurde statt des Diphthonges ae öfters das geschwänzte e (e caudata) oder einfaches e geschrieben. In karolingischer Zeit wurde auch oe durch e ersetzt. Gegen Ende des 12. Jh. verdrängte das einfache e die beiden Diphthonge ae und oe fast ganz[2]). Im tellonischen Original konnte also beides stehen, sowohl ae als auch e.

Die Zahlen waren entweder in ganzen Worten oder in römischen Zahlzeichen ausgedrückt. Der Gebrauch von ganzen Worten, wie es Hss BC aufweist, geht daher wohl auf das Original zurück. Hs A braucht arabische Zahlzeichen, welche aber keinenfalls in dem tellonischen Original standen. Die arabischen Ziffern fanden nämlich erst in der zweiten Hälfte des 12. Jh. in Mitteleuropa Eingang und wurden erst im 15. Jh. ganz allgemein gebraucht[3]). Selbst in der Datierung handhabt A noch arabische Zahlen, während BC römische Zahlen aufweisen.

Inhaltlich wurde meist Handschrift B, die X zum mindesten nahesteht, in der Edition bevorzugt, doch besonders sprachlich und formell Hss AC ebenfalls berücksichtigt. Diejenige Überlieferung, die mehr dem merowingischen Latein zu entsprechen schien, wurde bevorzugt. In Anbetracht der so späten Kopien ist natürlich nicht mehr in jeder Hinsicht dem Originaltexte auf die Spur zu kommen.

---

1) Steffens XIX.
2) Steffens XI, XIX.
3) Steffens XL.

II. Editio critica

Konkordanz der Abkürzungen:

A = Handschrift in St. Gallen, c. 1628
B = Handschrift in Paris, 1684
C = Handschrift in Wien, Anfang 18. Jh.
M = Druck von Mabillon
E = Druck von Eichhorn
Schiefdruck = Urkunde des Praeses Victor vor 744

IN NOMINE SANCTAE TRINITATIS[1]). Cum misterium[2]) optamus recordari et secreta cordis nostri[a]) semper debere reminisci altissimi beneficia humano generi tributa, cum dominus deus noster Iesus Christus dignatus est descendere de sinu patris[b]) ad nos redimendos, qui me etiam indignum et exiguum omnium[3]) servorum dei non meis meritis[c]) sed sua clementia inter praesules ecclesiae suae dignatus[4]) est[5]) colocare[d]) et *ut perpendo infelicitatem meam nec minus casu fragilitatis meae, quod non meis meritis ullis, sed sua immensa pietate cupio reminisci*, adhuc sicut meis et humanae fragilitatis obvolutum peccatis proximorum meorum, quod per primum parentem nostrum datum est *et incertae vitae huius exitus et spem recuperans ipso domino clementer promittente peccatoribus, quod eleemosynis possint, qui voluerint, peccata sua redimere*[e]).

Nam et ego indignus Tello vocatus episcopus non mea ei tribuo[6]), sed sua ipso tribuente reddo, cum ipse per prophetam dicit „Domini est terra et plenitudo eius"[f]) et cum possim dicere, cum ipse propheta ait „Dominus pars hereditatis meae"[g]).

---

1) Amen AC. 2) mysterium BC ME. 3) omniumque AC. 4) suae me dignatus A. 5) et C. 6) retribuo AC. 7) ipso A.

a) vgl. secretis mentium penetralibus. Messetext c. 600. Migne, Patrologia latina 138 (1880) 871.

b) in sinu patris Joan. 1, 18.

c) non meis meritis exigentibus, sed pro sua clementia. Urk. für Murbach von 735/737. Pardessus 2 (1849) 356.

d) qui me non meis meritis intra Levitarum numerum dignatus est aggregare. Exultet vom Karsamstag. 5./7. Jh. Officium Hebdomadae sanctae ed. Segmüller 1919 S. 399.

e) peccata tua eleemosynis redime. Dan. 4, 24 vgl. Luk. 11, 41, Eccl. 3, 33; 29, 15. Tob. 4, 11.

f) Ps. 23, 1. g) Ps. 15, 5.

Et dum tres *ecclesiae istius* sanctae Mariae semper virginis, matris domini nostri Jesu Christi seu sancti Martini seu sancti Petri, *quas in hoc loco constructas esse scimus* seu caeterorum[1]) sanctorum, quorum nomina in hoc loco constructa sunt: quorum norma plurimorum servorum dei in loco, qui dicitur[2] Desertina, monasterium regularium constructum esse scimus, qua[3]) ego indignus ac si peccator Tello episcopus possidere videor, et impensis meis plus quam debeo utor seu pro peccatis meis multis abluendis vel parentum meorum, *dono et[4]) ad ipsam ecclesiam* sanctae Mariae seu sancti Martini seu sancti Petri, transfundo: hoc est avi mei Iactati et aviae meae Salviae et genitoris mei Victoris viri[5]) inlustris[6]) praesidis et genitricis meae Teusindae[7]) seu avunculi mei Vigilii episcopi et germanorum meorum Zacconis, Iactati et Vigilii[8]) et nepotis mei Victoris et germanae meae Salviae seu neptis meae Teusindae et Oddae.

Et adhuc dicente scriptura[a]), quod qui res ecclesiae possedit seu[9]) aliquid proprietatis habuerit[10], testantur canones[b], cum rebus ecclesiae debet sociari: propterea ego Tello peccator, ordinatus episcopus, hic superius testimoniis confirmatis[11], cedo post obitum meum vel decessum *ad supradictam sacrosanctam ecclesiam* sanctae Mariae et sancti Martini seu[12]) sancti Petri *cessum[13]), quem in perpetuum esse constituo atque discerno[14]) et de iure meo in ius et dominationi eius trado atque usque in perpetuum transfundo.*

---

1) ceterorum C ME. B schreibt e caudata. 2) nuncupatur AC. 3) quâ A, quae C. 4) et nur ME. 5) vel ABC ME. 6) illustris ABC ME. 7) Teusinde C. B schreibt e caudata. 8) et germanorum meorum Zacconis Iactati et Vigili fehlt in A. Der Kopist sprang vom ersten Vigilii auf den zweiten Vigilii über. 9) suae BC. 10) proprietatis si habuerit C. 11) confirmatus C. 12) sive A. 13) censum ABC ME. 14) decerno C.

a) Act. Apost. 2, 45 possesiones et substantias vendebant et dividebant illa omnibus, prout cuique opus erat. 4, 32 erant illis omnia communia.

b) Konzil von Agde 506 im Corpus Iuris canonici c. 19 C 12 q. 1. Die Canones hibernici (Ende 7. Jh.) bei Mansi J. D., Sacrorum conciliorum collectio 12 (1766) 119. Dazu MGH Concilia aevi karolini 1 (1906) 7, 52—53. Lex Romana Curiensis Lib. V. cap. III.

Hoc est terra vel haereditas[1]) patris mei Victoris viri inlustris[2]) praesidis, quaecunque[3]) acquisivit per singula strumenta de quocunque[4]) ingenio conquisita ac mihi dominus per suam largitatem dare dignatus est, hoc est

Curtem meam *in Secanio*

inprimis[5]) salam cum solario[6]), subter caminata, desuper alias caminatas, subter cellarium, coquina, stuba[7]): circa curtem stabulum, tabulata, torbaces[8] vel alia hospitalia, vel cellaria et quidquid ad ipsam curtem pertinet omnia ex integro. Item curtinum cum pomiferis suis. Item[9]) ortos et vineas subter curtem ex integro. Item in castro sala[10]) muricia, subter cellaria, torbaces in ipso castro, quantum ad me legitime pertinet, *omnia ex integro. Item ad vicum[11]) curtem* meam *cum tabulata, cum bareca. cum omnibus, quae ad ipsam curtem pertinent, cum introitu suo ex integro. Item in territoriis agrum ad Buliu modiales sexaginta quinque, confiniente ad ipsam curtem, alia parte ad sanctum Columbanum; agrum ad Secanina[12]) modiales viginti, confiniente in via publica[13]), agrum trans vicum[14]) modiales decem, confiniente ad Gallonicum, alia parte ad Amanti; agrum in Stava modiales octodecim, confiniente ad Victoris, alia parte in via; agrum in Camguna modiales viginti quatuor confiniente in Johannis[15]), alia parte in via[16]); agrum in Sarrs[17]) modiales octoginta, confiniente ad sancti Columbani, alia parte in via; agrum in[18]) Astivedae[19]) modiales quinquaginta confiniente ad[20]) Calanbonis[21]), alia parte ad Vigili[22]); agrum in Renio modiales triginta confiniente ad Lobeceni, alia parte ad Viventi[23]); agrum in Renio modiales quadraginta confiniente*

1) hereditas ME. 2) vel illustris ABC ME. 3) quaecumque M. 4) quocumque M. 5) imprimis BC E. 6) salario A. 7) stuta ME. 8) torbades A. 9) item fehlt in A. 10) sola C. 11) Vicum BC ME. 12) Secania A. 13) agrum ad Secanina modiales viginti, confiniente in via publica fehlt in B ME. 14) Vicum C ME. 15) Johan. AC. 16) agrum in Camguna modiales viginti quatuor confiniente in Johannis, alia parte in via fehlt in B ME. Der Kopist sprang vom ersten in via zum zweiten in via. 17) Sarro A, Sars C. 18) in fehlt A M. 19) Astiredae ME. 20) ad fehlt AC. 21) Calanhonis A, Calansionis B, Calanbonis C, Calausionis ME. 22) Vigilii A. 23) Viuentis A, doch ist das s am Ende durchstrichen.

ad Iactati, alia parte ad Orseceni[1]*); agrum in ipso loco modiales duodecim*[2]*), confiniente ad Pauli; agrum ante sala modiales duo; agrum subter sala modiales sex, confiniente in via; agrum a Levenoce*[3]*) modiales triginta, confiniente ad sancti Columbani cum ipsa casa*[4]*), cum duobus tabuladis*[5]*), cum curte et introitu suo, et cum canicunis suis, confinientem ipsum agrum ad viam; alium agrum modiales decem confinientem ad Solemnis, ad sancti Martini; ad summum Levenoce roncale*[6]*) cum aedificio suo ex integro. Item pradum curtinum subter Secanio et onera sexaginta cum aedificio suo, confiniente*[7]*) ad sancti Columbani, alia parte in via; aliud curtinum subter vico*[8]*) onera decem, confiniente ad sancti Columbani de ambabus partibus; aliud curtinum onera octo confiniente*[9]*) ad curtem; pradum in Heretis, onera sexaginta confiniente*[10]*) ad sanctae Mariae, alia parte in via; pradum in Levenoce, onera quindecim confiniens ad sancti Columbani et in Prado onera viginti confiniens ad sancti Columbani*[11]*), alia parte in Vedalionis*[12]*),* quantum me in ipso Levenoce habere videtur, *ex integro.*

Item in alpe Agise onera centum; pradum ad[13]*) Castrices in Roncale onera viginti confiniens ad Agusti*[14]*), alia*[15]*) parte in via; pradum Suprasaxa*[16]*) roncale onera triginta confiniens in sancti Martini, alia parte in Vederanionis; et super Falariae pradum*[17]*) onera sex, confiniens in sancti Stephani, alia parte ad Lobonis. Item in Fleme*[18]*) roncale ex integro.*

Item de colonis de ipsa curte Secanio: Ariscio, Gaudiosus[19]*), Exoberius, Calanbo*[20]*), Valerius, Arnulfus*[21]*), Crespio, Iactatus: isti omnes cum uxoribus et filiis suis, agri, prata et quid-*

---

1) Vrseceni B, Urseceni ME. 2) modiales duedecim steht in B ME erst nach Pauli. 3) Aleuenoce AC, Alevenoce B ME. 4) casa fehlt in A, ipsa fehlt in BC M. 5) tabulatis B ME, tabuladis C, doch steht d für ein ausradiertes t. 6) rocale A. 7) confiniens C. 8) Vico BC ME. 9) definiente A. 10) confinien: A. 11) et in Prado onera viginti confiniens ad sancti Columbani fehlt in B ME. Der Kopist sprang vom ersten Columbani auf das zweite Columbani über. 12) Vedaionis C. 13) in B ME. 14) Augusti AC. 15) altera AC. 16) super saxa A, Suprasaxa B, Supersaxa C, supra saxa M, supra Saxa E. 17) gradum ME. 18) Flemme B ME. 19) Gauhosus A, Gaudentius B ME. 20) Calanho ABC ME. 21) Anulfus AB ME.

quid ad ipsas colonias pertinet, cum omni sondro suo ex integro.

Item de spehaticis: Froncione[1]*), Proiectum, Evalem, Flechol-* 100
vum[2]*), Lobecinun, Aurelium, Victorem, Saturninum, Massonem, Rusticum, Desiderium, Lobucionem: isti omnes cum uxoribus et filiis suis, agri, prata vel quidquid ad ipsos spicios pertinet cum omni sondro suo ex integro. Amantius persona praeter*[3]*) terram solam sanctae Mariae, Auster cum fratre suo; Aurelia-* 105
nus, Praestantius, Valerius, Viventius[4]*), Columba: hos omnes cum uxoribus et filiis et quidquid ipsi colere videntur, revertantur sicut superiores*[5]*)*

Item villam meam *I l i a n d e*

salam cum cellario, cum omnibus, quae circa ipsam salam ha- 110
beri videntur, ex integro: torbaces, tabulada[6]*), barecae*[7]*), curtes*[8]*), ortus, omnia cum introitu suo, quae circa ipsam curtem haberi videntur,* quae ad me legitime pertinent, *ex integro; agrum subter L o b e n e modiales sexaginta, confinientem in sancti Martini; agrum A f l u p i o*[9]*) modiales quindecim con-* 115
finientem in sanctae Mariae; agrum A f l u p i o modiales sex confinientem in Quartini; agrum R o n c a l e modiales sex; agrum ante vicum[10]*) modiales sex confinientem in via. Item pradum in C a m p a n i o l a onera decem confinientem*[11]*) in sanctae Mariae; pradum*[12]*) in L o n g o r i o n e*[13]*) onera decem, con-* 120
finientem[14]*) in sanctae Mariae.*

Item S u p e r s a x a[15]*) villam* meam *cum casa, cum tabulata, cum torbacibus, cum orto et*[16]*) omnibus, quae circa ipsam curtem adpertinent*[17]*) ex integro; agrum modiales sexaginta; pradum onera centum; alium locum M a n i n i o c u m*[18]*) agrum* 125
modiales viginti; aliud pradum N a u l o, onera quadraginta; haec omnia sint data ad supradictam ecclesiam.

---

1) Franicone C. 2) Flechosvum ME. 3) preter C. 4) Vincentius C. 5) priores B ME. 6) tabulata B ME. 7) barece A. 8) curtes fehlt in A. 9) Aflupio fehlt in BC ME, dafür steht: ad curtem. 10) Vicum BC M. 11) confin: A; confinien: B; confinient. ME. 12) Radum E. 13) Logorione ME. 14) confin: A; confinien: B; confinient. ME. 15) super Saxa CE, super saxa M. 16) et fehlt AC. 17) ad pertinent C. 18) Maxiniorum C.

Item coloni de ipsa curte Iliande: Sporcio, Vidalinus[1]*): hos duos cum uxoribus et filiis, agros, prata et*[2]*) cum omni sondro suo ex integro. Item de spiciis*[3]*): Vidalianus, Maurentius, Martinus, Calvolus, Lidorius; isti omnes cum suis*[4]*) uxoribus et filiis suis et cum omni sondro suo ex integro. Lopus et Vrsocius*[5]*), qui sunt sine terra; et ipsi sint dati ad sanctam ecclesiam*[6]*).*

Item curtem meam *in Bregelo*

quam addo ad ipsum monasterium sanctae Mariae seu sancti Martini seu[7]) sancti Petri. Item *muriciam salam cum cellario, cum caminatis, cum solario, cum torbace, cum stabulo, cum barecis, cum tabulada*[8]*), orto, curte et quidquid ad ipsam curtem adpertinet*[9]*) cum introitu suo, omnia ex integro.*

Item agrum in Ruane[10]*) modiales*[11]*) triginta quinque confinientem*[12]*) in flumine, altera parte in sanctae Mariae; agrum in ipso Ruane modiales quatuor et confinientem*[13]*) ad*[14]*) Juliani, alia parte ad Oanis*[15]*); agrum trans flumen modiales undecim confinientem ad Proiecti, alia parte in flumen; agrum super castellum modiales octo confinientem*[16]*) ad Silvionis, alia parte ad Evalentis; agrum ad ipsam curtem, modiales octo confinientem*[17]*) ad Juliani; agrum in Vorce modiales sexaginta, confinientem in Vuaonis*[18]*), alia parte in via, cum aedificio suo, cum curte et introitu suo, omnia ex integro.*

Item in Selauno curtem meam cum tabulada[19]*), cum bareca*[20]*), cum torbace*[21]*), cum omni adpertinentia sua et quidquid ad ipsam curtem pertinet ex integro. Item agrum ad Feniles modiales octoginta confinientem ad ipsam curtem. Agrum Ardunae modiales sexdecim confinientem*[22]*) ad Evalentis, alia parte in Iuventi; agrum in Vicinaves modiales septemdecim, confinientem*[23]*) ad Lomelengum, alia parte in sancti Martini.*

---

1) Videlinus C, doch Rasur zwischen i und d. 2) et fehlt C. 3) Despicus ABC ME. 4) suis fehlt ME. 5) Vrsacius C. 6) ad sanctam Mariam AC. 7) sive AC. 8) tabulata BC ME. 9) pertinet C. 10) Ruanl A. 11) modialis ME. 12) confini: A. 13) confin: A. 14) in AC. 15) Ornis C, Canis ME. 16) confiniente A. 17) confin: A. 18) Vicaonis ME. 19) tabulata AB ME. 20) barece AC. 21) cum torbace fehlt in A. 22) confin: A. 23) confini: A.

Item pradum ad Sorella onera octo confinientem[1]*) ad Lidori; pradum Ánives in curtino onera duodecim, confinientem*[2]*) ad abbatissae*[3]*; pradum in Esce*[4]*) onera viginti confinientem ad Bevani*[5]*); pradum in Colimne onera quinque; pradum ad Renum*[6]*) onera viginti confinientem ad Victurucionis, altera parte ad Iuliani, pradum in Ruane onera decem, confinientem ad sancti Martini; pradum in Vallecava*[7]*) onera quatuor confinientem in via; pradum Macene onera vigintiquinque, confinientem*[8]*) in via, alia parte ad Crespionis.*

Item coloni de ipsa curte de Tauronto[9]*): Laurentius et Lopus, hos duos cum omni sondro suo ex integro. De Selauno*[10]*): Lidorius*[11]*), Maurus, Befanius, Sicharius: isti omnes cum uxoribus et filiis suis et cum omni*[12]*) sondro suo ex integro. Item specii*[13]*) de Andeste: Amantius, Montanarius, Exoberius*[14]*), Frictellinus, Iohannes: isti omnes cum uxoribus et filiis suis cum omni sondro suo ex integro. Item de ipsa curte Maurelius, Dominicus, Donadus*[15]*): isti omnes cum uxoribus et filiis suis*[16]*), agrum, pradum vel quidquid circa ipsas casas adpertinet, omnia ex integro; Leo persona*[17]*) sola, Fescianus cum uxore et filiis suis, agri, prada et cum omni sondro suo ex integro.* Isti omnes revertantur post obitum nostrum ad ipsum monasterium sanctae Mariae seu sancti Martini seu[18]) sancti Petri.

Item in Maile: agri, prada, sola, orti cum pomiferis, quantum ad me legitime pertinet, praeter terram ecclesiis, portionem meam ex integro et praeter coloniam quae concessi iuniori meo Senatori pro servitio suo in ipso Maile. Item in Canpellos: agros, prada, sola, ortos cum pomiferis suis et quidquid ad me legitime pertinet, omnia ex integro. Similiter et Silva plana[19]) super Maile, quantum ad me legitime pertinet[20]), sit

1) confini: A; confiniens: C. 2) confini: A; confiniens: C. 3) Abbatissae E. 4) Esse E. 5) Bocani C, Beravi ME. 6) Rhenum C. 7) Valle caua A, Valle Cava BC, Vallecava ME. 8) confin: A. 9) Taurento ME. 10) Selaune AB ME. 11) Lidonius A. 12) omni fehlt C. 13) Specius ABC M, Specins E. 14) Exuberius AC. 15) Donatus E. 16) suis fehlt BC. 17) personam A. 18) sive AC. 19) silua plana A, Silva Plana BC, silva Plana ME. 20) Zwischen pertinet und sit fügt A ein: omnia ex integro. Similiter, doch ist diese Stelle wiederum durchstrichen.

datum et concessum ad ipsum monasterium sanctae Mariae seu sancti Martini seu[1]) sancti Petri.

190 Item silvas, scales fructiferas[2]), quas damus ad ipsum monasterium[3], quod superius nominavimus, super Iliande, quantum ad me pertinet ex integro.

Item in Rucene curtem meam cum sala, cum cellario, cum caminata, cum solario[4]), cum torbace, cum stabulo, cum bareca, 195 cum tabulada[5]), cum orto et quidquid circa ipsam curtem adpertinet, cum introitu suo et[6]) exitu, cum aquis, cum pascuis, cum[7]) silvis, omnia ex integro[8]). Item roboredum[9]) subter Rucene ex integro.

Item alpes quas damus ad ipsum monasterium[10]), quod supe- 200 rius nominavimus: Naulo media; Mendane cum secivo suo ex integro; in Fadohine portionem[11]) meam ex integro; in Ceipene portionem[12]) meam ex integro.

Item definimus de fidelibus nostris, quibus, quantum concessimus, nobis viventibus, et post obitum nostrum donamus. 205 Inprimis[13]) Lidorius[14]) tenet specium, quem colit Vidales, ipse revertatur post obitum nostrum ad ipsum monasterium cum omni adpertinentia sua; similiter et terra, quam ipse Lidorius[15]) possidet; donamus ei agros, prada[16]) modiales septuaginta, nam omnia, quae super hunc numerum habere videtur, revertantur 210 ad supradictum monasterium. Item Etalecus[17]) tenet[18]) in ipso Iliande agrum modiales quadraginta et ipsum[19]) revertatur post obitum nostrum ad ipsum monasterium. Item Gaudentius tenet[20]) agrum modiales[21]) quindecim et ipsum revertatur post obitum nostrum[22]) ad ipsum monasterium. Item Crescentianus 215 tenet specium in Rucene et quatuor modiales in Renio[23]) et ipsum revertatur sicut superius. Item[24]) Leontius camerarius

---

1) sive C. 2) scalas et fructiferas C. 3) sanctae Mariae seu sancti Martini seu sancti Petri. Item silvas, scales fructiferas, quas damus ad ipsum monasterium fehlt in A. Der Kopist sprang von dem ersten monasterium zum zweiten monasterium über. 4) solaria A. 5) tabulata BC ME. 6) ex A, et fehlt C. 7) in AB ME. 8) omnia ex integro fehlt ME. 9) robocedum C. 10) M$\overline{\text{nrium}}$. 11) porcionem A. 12) porcionem A. 13) Imprimis B. 14) Lidonius A. 15) Lidonius A. 16) prata AC E. 17) et Alecus ABC ME. 18) teneat AC. 19) ipse B ME. 20) teneat AC. 21) modialis A. 22) $\overline{\text{nrm}}$ A. 23) Renino C. 24) Iten C.

tenet modiales quinque de Helarinengo[1]). Item presbiter[2]) Vigilius tenet modiales tres de Helarinengo et[3]) ipsum revertatur post obitum nostrum[4]) ad ipsum monasterium. Item Goncio tenet in Vorce agrum modiales octoginta et ipsum revertatur post obitum nostrum ad ipsum monasterium[5]). Item Wadardus[6]) tenet agrum modiales quinquaginta, ipsum revertatur post obitum nostrum ad ipsum monasterium. Item Ianuarius tenet in Tauronto duas colonias praeter homines et ipsae revertantur[7]) ad ipsum monasterium post obitum nostrum[8]).

Item quam coloniam tenet presbiter[9]) Silvanus[10]), agri prada[11]), sola, orti, aedificia cum omni adpertinentia et cum ipso servo nostro[12]), nomine Viventio, qui in ipsa casa habitat, revertantur haec omnia post obitum nostrum ad ipsum monasterium[13]). Item colonias, quas tenet presbiter[14]) Lopus[15]) in Falariae[16]) una cum homine, alia sine[17]) homine, pradum onera[18]) quindecim; agrum in Roncalina modiales viginti; revertantur haec omnia post obitum nostrum tam servi quam terra ad ipsum monasterium.

Item colonia in ipso Falariae[19]), quam colit Iactatus, ipsam donamus iuniori nostro Senatori, tam nos viventes quam post obitum nostrum ad possidendum. Item coloniam, quam tenet Amicho, ipsa revertatur post obitum nostrum[20]) ad ipsam ecclesiam. Item colonia[21]), quam tenet Laveso in Fleme, quam colit Orsianus, ipsa revertatur post obitum nostrum ad ipsum monasterium. Item in Valendano Maiorinus tenet agrum modiales vigintiquinque, ipse revertatur post obitum nostrum ad ipsum monasterium. Similiter et in Amede coloniam, quam ipse possidet; habeat commendatione ipse Maiorinus cum ipsa colonia ad ipsum[22]) monasterium cum uxore et filiis suis nutrimentum; quod si semetipsum ab ipso loco abstraxerit, ipsa

1) Helwergo A, Helanengo BC ME. Bei A steht das w über einer Rasur. 2) presbyter C ME. 3) nam et AC E. 4) meum E. 5) Mnrm A. 6) Wadardus AC, Vadardus B ME. 7) ipse revertatur A. 8) nrm A. 9) presbyter C ME. 10) Sylvanus C. 11) prata AC. 12) nro A. 13) Mrm A. 14) presbyter C ME. 15) Lopius A. 16) Falarie BC ME. 17) sin homine A. 18) onera fehlt B ME. 19) Falarie BC ME. 20) nrm A. 21) coloniam A, doch ist das m durchstrichen. 22) ipsum fehlt A.

possessio in ipso monasterio stabilis sit permanere nec[1]) liceat alicui ab hoc abstrahere. Item terram quam tenet Drucio in
250 Castrice, ipsa revertatur post obitum nostrum ad supradictum monasterium et ipsum Drucionem statuemus ad ipsum locum sacrum esse commendatum.

Hoc stabilimentum proponimus et[2]) quidquid immemores fuimus aut in hac donatione sanctorum non conscripsimus prae-
255 ter quartam, quam reliquimus curti nostrae Flumini, de omnibus rebus nostris absolucionem[3]) uti[4]) conscripta est permanere[a]). Et dum mihi omnipotens deus in hoc saeculo vitam concesserit, omnia in mea permaneant potestate et donatio haec post obitum meum firma permaneat, tam agris quam pradis[5]),
260 solis, ortis, aedificiis, farinariis[6]), alpibus[7]), silvis[8]), aquis, pascuis, accessionibus, vineis, pomiferis, peculiis, maiore, minore, aeramentis, ferraturis, loramentis, vasis, utensilibus, mobile et immobile, omne quidquid ad vitam hominis pertinet[b]), sit datum atque concessum ad ipsum monasterium[9]) sanctae Mariae seu
265 sancti Martini sive sancti Petri, quod nuncupatur Desertina.

Si quis autem[10]), quod futurum esse non credimus[11]), quod ego, ut absit[12]), aut[13]) ullus de haeredibus vel prohaeredibus[14]) meis tam virilis sexus quam feminei[15]) genere ortus seu de certis vel[16]) incertis aut praetextatis cognationibus nati, tam propinqui

---

1) non A. 2) ut A. 3) absolutionem C. 4) ubi A. 5) pratis AC. 6) fanimariis A. 7) alpibusque AB. 8) sylvis C. 9) Mnrium A. 10) autem fehlt AB ME. 11) quod futurm esse non credimus steht in Klammern BC M. 12) ut absit steht in Klammern ABC M. 13) at C. 14) heredibus vel proheredibus ME; B schreibt für das ae das e caudata, E trennt pro heredibus. 15) foeminei B. 16) vel fehlt A.

a) Lex Romana Curiensis (c. 750), Lib. VIII. cap. V: omnes donationes ... si falsicitia, hoc est quarta parte donator non reservaverit de res suas, ipsas donationes firmas non sunt. Nam si quarta reservata fuerit, et legitimos testes firmatas fuerint, ipsas suprascriptas donationes stabilis sunt.

b) Lex Romana Curiensis (c. 750), Lib. XXV. cap. IX, 4: Qui testamentum facit, omnia et ex omnibus de suam facultatem, tam terris quam mancipiis vel pecoribus et omnia, tam mobile quam inmobile, quid ad vitam hominis pertinet, in suo testamentum scribere debet.

generi meo[1]*) quam ex longinquo mihi proximi vel quaelibet*[2]*) extranea persona, minima vel maxima, iudicia agens, cura*[3]*) aut regalis potestas vel aliquis per regalium potestatem concessam*[4]*) aut dogalium praesentiam commotam aut per muneris dona vel*[5]*) potestate propria et*[6]*) inepte*[7]*) superba crediderit, aut ausus fuerit* ab hiis[8]) ecclesiis *abstrahere* et contra hoc factum nostrum aut genitoris mei, quod ipse praecepit ut ita fieret mandatum, ut haec conscriptio proprietatis facultatum nostrarum fieret, tam de compactione quam de proprietate, de qualicunque[9]) tractu vel conquisito[10]) ad nos noscitur[11]) pervenisse[12]).

Hoc stabilimentum redemptionis peccatorum nostrorum statuimus habere et consortio sanctorum obfirmari, quod ego indignus sana[13]) mente et sospite corde, me vivente, patris mei praecepta, mea desideria curavi adimplere, ut pro me et pro omnibus parentum meorum, qui superius conscripti sunt, ab altissimo[14]) iudice mereamur[15]) veniam de peccatis[16]) promereri.

Propter hoc mundi creatorem posui intermedium iudicari, ut infestus fiat contra eum, qui contra factum istud ausus fuerit inrumpere[17]*) aut tenptari*[18]*) vel quolibet ingenio calumniam contra ipsas ecclesias praesumpserit generare.*

Inprimis[19]*) iram domini nostri Jesu Christi incurrat*[a]*) et a sancta Trinitate id est patris et filii et spiritus sancti anathema fiat*[b]*); parique modo in die iudicii*[20]*) ad sinistram*[c]*) cum impiis in profundum inferni descendat*[d]*) sicut Dathan et Abiron et Chore*[21]*), qui contra Moisen*[22]*) rebelles steterant*[e]*), sic ille sicut*

---

1) ex genere meo ME. 2) qualibet A. 3) curia C. 4) concessum A. 5) aut C. 6) et fehlt B ME. 7) inde AC. 8) his E. 9) qualicumque M. 10) conquesito AC. 11) nosse ABC ME. 12) pervenire B. 13) sacra A. 14) altimo AB. 15) mereantur A. 16) peccatorum A, doch ist orum durchstrichen und dafür is geschrieben. 17) irrumpere AC. 18) temptari C, temptare B ME. 19) Imprimis C. 20) iudcii A. 21) Core BC ME. 22) Moysen BC ME.

a) vgl. Ephes. 5, 6 venit ira Dei in filios diffidentiae.

b) vgl. 1 Cor. 16, 22 sit anathema. vgl. Gal. 1, 8—9.

c) Math. 25, 33 hoedos autem a sinistris.

d) Num. 16, 33: descenderuntque vivi in infernum.

e) Num. 16, 1—3 Ecce autem Core ... et Dathan atque Abiron ... surrexerunt contra Moysen ... Cumque stetissent adversum Moysen et Aaron, dixerunt.

295 *illi, semetipsum hiato terrae demergat*[a]*); et sicut Iudas traditor domini semetipsum in laqueo suspendat*[b]*), corpus et animam poenalium*[1]*) gehenna sine fine obtineat*[c]*)* et quantum de peccatis nostris et parentum nostrorum et fidelium nostrorum divina pietas pro his clementer iusserit indulgere, horum omnium pec-
300 cata tota super ipsum veniant et cum diabolo et ministris eius damnationem accipiat[d]) et a cunctorum catholicorum fidelium consortio[2]) extraneus appareat. Insuper et in resurrectione humani generis septem damnationes[e]) mortis in stagno ignis[f]) super ipsum incumbant: prima damnatio: a sanctis separatio[g]); se-
305 cunda: a facie domini repulsio[3, h]); tertia: in inferno demersio[i]); quarta: operis eius retributio[4, k]); quinta: sine poenitentia[5]) quia nulla erit remissio[l]); sexta: sine fine cruciatio[m]); septima: omnium poenarum non erit finitio[n]) et ab ipso consortio qui illic[6]) diu noctuque[o]) deserviunt[p])

---

1) penalium A. 2) consortio fehlt AC. 3) repulso A. 4) retribuitio A. 5) paenitentia CM. 6) illuc E.

a) Math. 18, 6 d e m e r g a t u r in profundum. Dazu Num. 16, 30-33.

b) Math. 27, 5 l a q u e o s e s u s p e n d i t.

c) Math. 5, 29 totum c o r p u s tuum mittatur in g e h e n n a m.

d) Luc. 20, 47 hi a c c i p i e n t d a m n a t i o n e m majorem.

e) Apoc. 15, 1 angelos s e p t e m, habentes plagas septem novissimas.

f) Apoc. 19, 20 missi sunt in s t a g n u m i g n i s ardentis sulphure.

g) Math. 25, 32 et s e p a r a b i t eos ab invicem sicut pastor segregat oves ab hoedis.

h) Math. 7, 23 discedite a me. Dazu Math. 25, 41.

i) Apoc. 19, 20 missi sunt in stagnum ignis ardentis sulphure.

k) Röm. 2, 6 qui reddet unicuique secundum opera eius. vgl. Math. 16, 27.

l) Math. 12, 32 qui dixerit contra Spiritum sanctum, non remittetur ei neque in hoc saeculo neque in futuro.

m) Apoc. 20, 10 et pseudoprophetae cruciabuntur die ac nocte in saecula saeculorum.

n) Apoc. 14, 11 et fumus tormentorum eorum ascendet in saecula saeculorum; nec habent requiem die ac nocte. vgl. Apoc. 20, 10.

o) Genesis 31, 40 d i e n o c t u q u e aestu urebar et gelu, fugiebatque somnus ab oculis meis. Apoc. 7, 15 et ideo sunt ante thronum dei et serviunt ei d i e a c n o c t e in templo eius.

p) Die Numerierung, die Assonanz usw. der Pönformel geht nach dem Muster von Isidor von Sevilla, Liber de numeris Cod. Colmar 39 fol. 61–176 v. 8. Jh. Migne, Patrologia latina 83 (1850) col. 1293–1302.

Et super haec omnia *insuper sit culpabilis ad actores saepe* 310
dictis ecclesiis *auri libras viginti et*[1]*) argenti pondus quadraginta et quod repetit, in nullo petitio sua obtineat*[2]*) affectum*[3]*), sed fiat, ut decet, confusus de omnibus.*

Et cessio mea, quam ego prompta voluntate et devota mente rogavi fieri, inconvulsa[4]*) omni tempore usque in perpetuum ob-* 315
tineat firmitatem stipulatione subnexa.

Anno[5]) XV. sub regno domni[6]) nostri Pipini[7]) regis quod est XVIII cal.[8]) Ianuarias facta carta[9]) donationis sanctorum.

Acta Curia in civitate publice[10]) sub praesentia virorum bonorum plurimorum testium[11, a]). 320

+ Signum manus domni[12]) Tellonis episcopi largitoris, qui haec fieri iussi[13]) et manu mea propria firmavi.
+ Signum presbiteri[14]) Silvani[15]) testis.
+ Signum manus Iustiniani iudicis testis.
+ Signum Praestantis[16]) curialis testis. 325
+ Signum Lobucionis de Amede curialis testis.
+ Signum Constanti de Senegaune curialis testis.
+ Signum Lobucionis de Maile militis testis.
+ Signum Pauli de Tremine militis testis[b]).
+ *Signum Claudi*[17]*) de Curia curialis testis.* 330
+ *Signum Orseceni*[18]*) de Scanavico curialis testis.*

---

1) in statt et AC. 2) contineat C. 3) effectum BC ME. 4) inconvulsam C. 5) Anno Christi 765. 15. Decemb: anno XV etc. A. 6) domini ABC ME. 7) B weist zwischen Pipini und regis ein P auf, ebenso am Rande. 8) Calend. A, Cal: B, decimo octauo Calendas C, kal. M, Kal. E. 9) charta BC ME. 10) publica ABC ME. 11) testium praesentia AC. 12) domini ABC ME. 13) iussit AC. 14) presbyteri BC ME. 15) Sylvani CE. 16) Praesentis ME.
14) presbyteri BC ME. 15) Sylvani CE. 16) Praesentis ME.
17) Claudii B ME. 18) Vrseceni B, Ursecini M E.

a) Lex Romana Curiensis (c. 750) Lib. VIII cap. V. 1: De mobilem rem si donat homo, presente testes tradicionem faciat. Nam de illam rem, quem homo movere non potest, hoc est in terris vel casas, si homo alicui donaverit, si usumfructum reservatus non fuerit, gesta apud bonos homines vel curiales firmatas esse debent.

b) Lex Romana Curiensis (c. 750) Lib. IV cap. IV. 3: Si cum in morte est homo et scribit aut dictaverit cartula testamenti, si V aut VII testes eum firmaverint, valet testamentus. Quod si plus de VII testes fuerint, non nocebit; nam si minus de V fuerint, non valebit.

+ *Signum Victoris filii Praestantis*[1]*) militis testis.*
+ *Signum Iustiniani de vico Moldene*[2]*) militis testis.*
+ *Signum Foscionis de Pogio militis testis.*

335 Et ego Foscio presbiter[3]) iussus a domno[4]) meo Tellone episcopo hanc donationem scripsi et manu mea propria subscripsi.

---

1) Praestanti AC. 2) Meldone ME. 3) presbyter BC ME. 4) domino ABC ME

III. Die Victor- und die Tellourkunde

Fritz Streicher hat 1937 erstmals dargelegt, daß die Tellourkunde von 765 (= Urk. II.) eine Urkunde des Praeses Victor enthalte (= Urk. I.). Da Streichers Ausführungen in einer relativ seltenen Zeitschrift erschienen, suchen wir hier diese Gründe nochmals darzulegen, zu prüfen und zu ergänzen.

1. Duplizität der Arenga. Schon rein lexikologisch fällt auf, daß am Anfange der Urkunde gleiche Ausdrücke mehrmals wiederkehren:

> reminisci beneficia (3), mit Akkusativ, bald darauf immensa pietate cupio reminisci (9) mit dem Ablativ; non meis meritis, sed sua clementia (6) kehrt wieder in non meis meritis ullis, sed sua immensa pietate (9). Ebenso casu fragilitatis (8) sowie humanae fragilitatis (10). Desgleichen folgen sich aufeinander drei Formen von construere, so constructas esse scimus (21), constructa sunt (22), monasterium constructum esse scimus (24).

Dann hat schon W. Oechsli hingewiesen, daß im Satzzusammenhang pro peccatis parentum meorum hoc est avi Jactati usw. (27–34) ein ganz fremder Satz dono ad ipsam ecclesiam etc. (27) eingeschoben ist[1]). Ähnliches ist zu sagen vom Satze cessum ... transfundo, hoc est curtem (41–48), der wieder durch einen längeren Satz unnötig und störend unterbrochen ist. Natürlich ist es nicht immer möglich, genau zu bezeichnen, wo ein fremder Text wörtlich oder nur inhaltlich hineinspielt. So können wir bei den vielen Formen von construere wohl nur sagen, inhaltlich weise hier diese Wiederholung auf einen fremden Text. Wiederholungen kommen auch in andern in einem Gusse verfertigten Urkunden vor, allein nicht in dieser Weise[2]).

---

1) Oechsli W., Quellenbuch zur Schweizergeschichte 2 (1893) 110—111.

2) Wartmann I. nr. 5, 107, 159.

Sehr verdächtig ist auch das jeweils überleitende hoc est, so bei parentum meorum, hoc est (27–29), transfundo hoc est (43–44), dignatus est, hoc est (47). Diese Verbindung mit hoc est ist vielfach in Urkunden des 8. Jh. nachweisbar, allein hier weist sein auffälliges und zahlreiches Vorkommen darauf hin, daß immer wieder fremde Elemente in die Satzkonstruktion angeschlossen werden mußten[1]). Gerade dies bewirkte aber die so schwerfällige und unbeholfene Schreibart der Urkunde.

2. Die Duplizität der Dispositio. Schon Chr. Latour hat 1914 hingewiesen, daß in der Aufzählung der geschenkten Güter eine Zweiteilung herrsche[2]). Zuerst wird in systematischer Reihenfolge alles aufgezählt, was von Sagens und Ilanz bis Truns und Andest gegeben wurde. Hierauf folgt in mehr sprunghafter Weise das Verzeichnis der Schenkungen im Gebiete von Mels, Ilanz und Truns, woran sich die Bestimmungen über die Getreuen des Bischofs anschließen.

Aber nicht nur das Objekt, auch die Sprache der Schenkungen sind verschieden. Im ersten Teile der Schenkung (= Urkunde I.) wird jeweils der Anrainer, nicht aber der Besitzer genannt. Das confiniens ist daher gleichsam das „Leitfossil" dieses Teiles. Im zweiten Teile der Schenkung wird der Anrainer übergangen, aber der Inhaber selbst genannt. Das tenet resp. possidet ist daher das Erkennungswort. Dieser Beweis Streichers ist einwandfrei[3].

Auch sonst finden sich kleinere Verschiedenheiten zwischen beiden Aufzählungen (oder Urbaren). Im ersten Teile findet sich weder sola noch cum exitu, wohl aber im zweiten Teile. In Urkunde II. fehlt das in Urkunde I. so oft genannte sondrum. Urkunde II. erwähnt auch allein Schenkungen an Priester (Vigilius, Silvanus, Lopus 218, 227, 231), dürfte daher auch von einem Geistlichen ausgestellt worden sein.

Streicher weist darauf hin, daß Urk. I. objektiv redigiert sei (z. B. revertantur, haec omnia sind data, ipsi sint dati), während Urk. II. subjektiv gehalten sei (z. B. villa mea, curti nostrae, addo, damaus, donamus). Die gesamte Formel, die in Urk. II.

---

1) Wartmann I. nr. 7, 103, 108, 111.
2) Bündn. Monatsblatt 1914 S. 218—219.
3) Streicher 16.

immer wiederkehrt: revertantur post obitum nostrum, erscheint ja auch in Urk. I. nicht[1]).

Das Argument ist im allgemeinen richtig, doch findet sich gerade in Urk. I. die subjektive Form mehrmals: curtem meam in Secanio (48), quantum ad me legitime pertinet (55), item ad vicum curtem meam (56), quantum me habere videtur (88) usw. Doch diese Fälle gehören vielleicht nicht streng zur Donationsformel. Aber auch in Urk. II. kommen wieder objektive Formen vor: sit datum atque concessum (188, 263), revertantur ad supradictum monasterium (209). Streicher erklärt dieses Überschneiden der Ausdrücke als notwendige Überarbeitungen der Urk. II. Jedenfalls verdrängte Urk. II. die Urk. I. mehr, als dies umgekehrt der Fall war.

Die Erwähnung der legitima portio (255) und die allgemeine Pertinenzformel (259) gehören wohl zur Urk. II., denn beide beziehen sich auf die Lex Romana Curiensis (c. 751 bis c. 760), welche Bestimmungen über die quarta portio sowie das mobile et immobile omne, quidquid ad vitam hominis pertinet (262) enthält. Übrigens weist Streicher noch darauf hin, daß in der Pertinenzformel das vorher nicht figurierende farinariis doch den Charakter eines zweiten Zusatzes unterstreicht[2]).

Zur Chronologie der beiden Güterverzeichnisse hat Streicher die These aufgestellt, der objektiv gehaltene Teil sei der ältere, der subjektiv gehaltene sei der jüngere[3]). Dieser Ansicht wird man sich um so eher anschließen, als sich gerade in dem objektiven Teile die schwierigeren Varianten wie Calanho, Oanis, Bevani usw. – abgesehen von Mabillons Lesarten – finden. Es ist, als ob Urk. I. älter und schwieriger zu lesen war. Dann zeigt auch bekanntlich unsere Bundesurkunde von 1291 einen objektiven und subjektiven Teil. Ob man nun mit H. Breßlau die objektiven Teile einem älteren Bündnis zuschreibt, was immer noch das wahrscheinlichste ist, oder mit Br. Meyer darin nur einen unmittelbar vorher verfaßten Entwurf sieht, auf alle Fälle sieht die Wissenschaft jeweils den objektiven Teil als den chronologisch irgendwie älteren, den subjektiven Teil irgendwie jüngeren an[4]). Der zweite und letzte Bearbeiter gibt dem ganzen

---

1) Streicher 16. 2) Streicher 18. 3) Streicher 16.

4) Vgl. Quellenwerk zur Entstehung der Schweizerischen Eidgenossenschaft. Abt. Urkunden 1 (1933) nr. 1681. Dazu Meyer Bruno, Die Sorge für den Landfrieden im Gebiete der werdenden Eidgenos-

seinen subjektiven Ton und die definitive Fassung. Deshalb ist auch die subjektive Fassung in Urk. I. so oft vertreten.

Daß es sich bei den Aufzeichnungen nicht einfach um ein älteres und ein jüngeres Urbar handelt, sondern um zwei verschiedene Urkunden, beweist der Umstand, daß auch Arenga sowie Sanktion und Zeugenreihe verdoppelt sind.

3. Die Duplizität der Sanctio. Auch hier fallen wieder gleichlautende Ausdrücke auf, so sana mente et sospite corde (282), das wiederkehrt in prompta voluntate et devota mente (314); ebenso hoc factum nostrum (275) und später contra factum istud (287). Die mehr subjektive resp. objektive Form des Kontextes entscheiden sofort die Zugehörigkeit zur ersten oder zweiten Urkunde. Immerhin verdächtig erscheint auch das stabilimentum proponimus (253) und das stabilimentum redemptionis (280), doch sind beide in subjektive Formen eingegliedert.

Die Stelle per dogalium praesentiam (273) hat man auf den dux Raetiarum, der in merowingisch-frühkarolingischer Zeit den Heerbann der fränkischen Raetia Curiensis befehligte, bezogen[1]). Dagegen ist einzuwenden, daß Tello den König (regalium) und den Herzog (dogalium) nebeneinanderstellt, was schon rein äußerlich die Assonanz der beiden Worte ergibt. Der König aber und der rätische Heerführer entsprachen sich nicht. Eher könnte man an die rätische Praeseswürde denken, aber diese wurde nur in Alemannien (resp. Bayern) mit comes (gleichbedeutend mit dux) übersetzt, nie aber auf rätoromanischem Gebiete, etwa in Chur[2]).

Mit Streicher möchte ich auf die Ansicht P. C. Plantas zurückgehen, der das per dogalium praesentiam auf den Herzog von Alemannien bezieht[3]). Der Kampf zwischen Alemannien und

---

senschaft 1935 S. 157—167; derselbe, Die ältesten eidgenössischen Bünde 1938 S. 13 ff, 51 ff.

1) Heuberger R., Rätien im Altertum und Frühmittelalter 1 (1932) 138—139, 272—273.

2) Béguelin, Les fondements du régime féodal de la Lex Romana Curiensis. 1893 S. 21—23.

3) Planta P. C., Das alte Rätien 1872. S. 290—291.

Rätien ist eine Grundtatsache des 7./8. Jh.; bekannt war ja insbesondere der Antagonismus Chur-St. Gallen, der in dem Überfall des Praeses Victor auf St. Gallen den drastischsten Ausdruck gefunden hat[1]). Neben den König konnte am besten der Herzog, der ihm an Macht so oft Konkurrenz machte, gestellt werden.

Damit gewinnen wir aber einen terminus ante quem für Urkunde I. Das Herzogtum Alemannien wurde 744 aufgehoben und erst 917 wiederhergestellt[2]). Also hat diese Stelle wohl der Urk. I. anzugehören, denn für 765 hatte sie keinen großen Zweck mehr. Urk. I. wäre also vor 744 entstanden.

Für das frühere Alter dieser Stelle würde auch die Sprache sprechen, so das dogalium selbst, ferner das vulgäre sic ille, sicut illi.

Wie man auch die Stelle per dogalium praesentiam auslegen mag, niemals aber kann sie als Zeichen der Unechtheit der Urkunde ausgewertet werden[3]). Es ist nämlich wohl möglich, daß Tello einfach im Stile oder Sinne der Formelbücher und Formeltraditionen die Möglichkeiten ausschrieb, ohne sich genau Rechenschaft zu geben, ob es nun gerade jetzt der Fall sei[4]). Eine Murbacher Urkunde von 735/737 spricht auch von einem ducatus Alsaciensis, und doch hat W. Levison nachgewiesen, daß dies nur im Sinne eines pagus verstanden werden kann[5]).

Man ist vielleicht versucht, die Texte der Pönformel um den Begriff Anathema (Inprimis bis obtineat 290–297) nicht der Urk. I., sondern der Urk. II., also der Urkunde des Bischofs Tello zuzuweisen, da es eher einem Bischof geziemt, ein so feierliches Anathem zu sprechen. Allein auch die nachfolgende Stelle der Urk. I. Et super haec omnia (310) enthält eine materielle

---

1) Dietze 177—204. Beck M. in der Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins 50 (1936) 249—300.

2) Böhmer-Mühlbacher, Die Regesten des Kaiserreiches unter den Karolingern. 1908 nr. 55 a, nr. 2101 d.

3) Schupfer 325. Dagegen schon Mayer E. in Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 8 (1928) 494.

4) Formulae Marculfi ed. Zeumer S. 59 (siehe Index unter dux); Boye Fr., Über die Pönformeln in den Urkunden des früheren Mittelalters. Archiv für Urkundenforschung 6 (1918) 98.

5) Neues Archiv 27 (1902) 377—378.

Strafe und verlangt deshalb eine vorhergehende geistliche Strafe. Da Urk. I. so bedeutende Schenkungen enthält, weit bedeutsamer als Urk. II., so begreift man auch eine gewisse Länge der Pönformel. Auch in Urkunden von Laien stand das Anathem, wie die Schenkung des Ovelio und seiner Frau von Trimmis (c. 800) beweist[1]). Im 8. Jh. war übrigens die Anathematisierung noch häufig am Schlusse von Handschriften[2]).

Daß endlich der Abschnitt der materiellen Strafe (Et super haec omnia etc. 310) zur Urk. I. gehört, beweist das prompta voluntate et devota mente, das schon früher in subjektiv gefaßter Umgebung ähnlich vorkam (sana mente et sospite corde 282), ferner das sehr alte affectum statt effectum.

4. Duplizität der Zeugenreihe. Streicher dachte schon vorsichtig an die Duplizität der Zeugenreihe[3]). Tatsächlich erweist sie sich als vorhanden. Die ersten 7 Zeugen, die Tello folgen, bestehen aus 1 presbyter, 1 iudex, ferner 3 curiales und 2 milites. Die nächsten 5 Zeugen bestehen aus 2 curiales und 3 milites. Schon die Zahl der Zeugen, zuerst 7, dann 5, ist aufschlußreich, denn nach der Lex Romana Curiensis brauchte es zur Gültigkeit eines Dokumentes 5 oder 7 Zeugen[4]). Die ersten 7 Zeugen gehören eher der Urk. II. an, denn sie folgen unmittelbar auf Bischof Tello und beginnen auch mit einem presbyter. Die letzten 5 Zeugen sind Urk. I. zuzuweisen; sie beginnen ja auch mit einem Laien, einem Churer curialis, und weisen keinen presbyter auf.

So ist auch Schupfers Einwand, es seien merkwürdigerweise zuerst 3 curiales, 2 milites, 2 curiales, 3 milites vorhanden, was auf Unechtheit deute, beseitigt[5]).

---

1) Durrer 18: scumunicatus;19: anathema sit; 22: in ira trinitatis incurrat et ab omni ecclesie sancto alienatus fiat.

2) Cabrol-Leclercq, Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie 1 (1907) 1938.

3) Streicher 18—19.

4) Si cum in morte est homo et scribit aut dictaverit cartula testamenti, si V aut VII testes fuerint, non nocebit; nam si minus de V fuerint, non valebit. LRC IV, 4.

5) Schupfer 330. Der Einwand ist auch sonst nicht stichhaltig. Siehe Echtheitsfrage.

Man könnte einwenden, Victor, filius Praestantis (332) in Urk. I. sei der Sohn des Praestans (325) in Urk. II., was chronologisch kaum zu rechtfertigen wäre. Da aber Victor im 8. und 9. Jh. in Rätien massenhaft vorkommt, ist hier eine nähere Umschreibung sehr verständlich[1]). Auch muß er nicht notwendig der Sohn des vorhergehenden Praestans sein. Die genaue Bezeichnung hat übrigens einen besonderen Grund, wenn der Aussteller von Urk. I., wie noch darzulegen ist, selbst Victor hieß.

Es spricht alles dafür, daß die letzten 5 Zeugen aus der Urkunde I. einfach übernommen sind. Da das spätrömische Recht für die donatio mortis causa 5 Zeugen, für das Testament aber 7 Zeugen verlangte[2]), könnte man glauben, Urk. I. sei auch eine donatio mortis causa gewesen[3]).

5. Der Aussteller der Urk. I. Dieser dürfte mit Sicherheit der Vater Tellos, nämlich Praeses Victor gewesen sein, weil Tello ausdrücklich sich als Vollstrecker des väterlichen Willens und gleichsam identisch mit dem Vater bezeichnet, ja sogar das Objekt der Schenkung als Besitztum Victors charakterisiert. Das beweist die folgende Stelle: Hoc est terra vel hereditas patris mei Victoris viri inlustris praesidis, quecunque acquisivit per singula strumenta de quocunque ingenio conquisita ac mihi dominus per suam largitatem dare dignatus ist (44–47). Der erste Teil des Satzes bezieht sich auf die Schenkung Victors, der zweite auf die Schenkung Tellos. Diesem Passus am Anfange der Urkunde entspricht die Stelle an deren Schluß: Si quis ... contra hoc factum nostrum aut genitoris mei, quod ipse praecepit ut ita fieret mandatum, ut haec conscriptio proprietatis facultatum nostrarum fieret (275). Durch das aut sowie die so auffällige Betonung des väterlichen Auftrages, der ja schriftlich (conscriptio) abgefaßt war, ist eigentlich schon die Duplizität der Urkunden bewiesen. Aber Tello wird nicht müde, diese Tatsache dem Leser eindringlich vor Augen zu halten, da er

---

1) Siehe Piper P., Libri Confraternitatum 1884 S. 519 s. v.

2) Perret F. A., Fontes ad Historiam Regionis in Planis 1936 S. 755.

3) Streicher 19 sieht Urk. I. als donatio inter vivos an.

noch weiter beifügt: me vivente patris mei praecepta, mea desideria curavi adimplere (282).

Es ist auch eine bestechende Vermutung, Tello habe die Schenkung Victors, die eben vielleicht eine donatio mortis causa war oder noch nicht in Tat umgesetzt wurde, erst richtig und ganz durchgeführt.

6. Der Empfänger der Urkunde I. Wenn Urk. I. und Urk. II. zwei verschiedene Aussteller hatten, wurden sie nur darum zusammengekoppelt, weil sie beide den gleichen Adressat hatten. Sonst hätte ja die Verbindung beider Stücke keinen Sinn. Urk. I. von Victor ist also auch an Disentis gerichtet. Den Grund dafür erklärt uns die alte Tradition, die auch Streicher annimmt[1]). Nach einem Hymnus des 10. Jh. hat ein tyrannus Victor, ubique furens den hl. Placidus gemordet. Dieser Placidus war in Verbindung mit einem Franken Sigisbert, der wohl in der Desertina ein Kloster gründen wollte. Diese fränkische und daher antirätische Gründung wollte Victor durch seinen Mord unmöglich machen. Victor hat zudem schon auf die Reliquien des alemannischen Klosters St. Gallen einen Angriff gewagt[2]). Seine Tat an Placidus sühnte offenbar Victor durch diese seine große Schenkung. Sein Sohn Tello hat dann nur noch relativ Weniges hinzugetan. Typisch für einen milden Kirchenfürsten, umfaßte diese seine Schenkung mehr persönliche Verfügungen über sein Gefolge und betrafen auch Schenkungen an Priester (218, 227, 231).

Wenn wir nun die verschiedenen Umschreibungen des Adressaten in der ganzen Urkunde klassifizieren, so sehen wir, daß der Urk. II. der Begriff monasterium besonders eigen ist, da er dort zwölfmal steht: reverta(n)tur post obitum nostrum ad ipsum monasterium. Zur Zeit Tellos 765 existierte das formierte Kloster, und zwar mit drei Kirchen, heißt es doch: tres ecclesiae istius s. Mariae ... seu s. Martini seu s. Petri ... in loco, qui dicitur (nuncupatur) Desertina, monasterium regularium (23), ferner ab hiis ecclesiis abstrahere (275), ferner monasterium

---

1) Streicher 15.

2) Über Praeses Victor siehe Zeitschrift f. schweiz. Geschichte Bd. 20 (1940).

sanctae Mariae seu sancti Martini seu sancti Petri (179, 188, 264).

Wie der Begriff monasterium der Urk. II. von Tello eigen ist, so der Begriff ecclesia resp. ecclesiae der Urk. I. von Victor. Offenbar richtete sich die frühere Schenkung nur an eine (oder mehrere) Kirchen, die spätere aber an ein Kloster. Streicher, der dies erstmals beobachtete, erklärte dies damit, daß eben unterdessen um 750 der Bischof Ursicinus in Disentis ein eigentliches Kloster gegründet habe[1]).

Wie viele Kirchen standen zur Zeit der ersten Schenkung (vor 744) in Disentis? Es fällt auf, daß meist in der Urk. I. die Einzahl der Kirchennennung steht: dono ad ipsam ecclesiam sanctae Mariae seu sancti Martini seu sancti Petri (27), weiter cedo ... ad supradictam sacrosanctam ecclesiam sanctae Mariae et sancti Martini sive sancti Petri cessum (39), wobei nach längerem Einschiebsel durch das eius (42) wieder an die ecclesia erinnert wird. Vielleicht ist auch das sacrosanctam nicht so zufällig, denn es findet sich unter den 24 übrigen Umschreibungen des Adressaten nicht mehr[2]). Mitten in der Güterbeschreibung Victors steht das ad supradictam ecclesiam (127) sowie bald darauf das ad sanctam ecclesiam (133), das in Hss AC ad sanctam Mariam heißt. Endlich findet sich noch in tellonischer Umgebung ein fünftes und letztes Mal ad ipsam ecclesiam (239). Am ungezwungensten und einfachsten erklärt sich diese Einzahl dadurch, daß die Schenkung Victors an eine Kirche gerichtet war.

Der Diktator der Urk. II. von Tello mußte die Adresse ad ecclesiam ändern und ad ecclesias oder monasterium schreiben, da unterdessen eben drei Kirchen standen. Diese ständige Adaption der einen Urkunde an die andere, des früheren Status an den modernen, gelang ihm nicht immer ganz; rein mechanisch schreibt er noch den Singular hin, wo er den Plural schreiben sollte. Interessant ist ja auch, daß er von den 25 Malen, in denen er den Adressat nennt, das erste Mal noch von ecclesiae spricht, aber die nächstfolgenden vier Male den

1) Streicher 20. Über Ursizin siehe Anfänge 14—19.

2) Das sacrosancta ecclesia sonst bei Kirchen von Maria, Martin usw. Wartmann I. nr. 7, 140.

Ausdruck ecclesiam braucht, dann aber fast bis zum Ende nur vom monasterium berichtet.

Streicher nimmt an, gerade die erste Schenkung sei ad ecclesias s. Mariae seu sancti Martini sive sancti Petri gewesen[1]). Diese Deutung ist m. E. kaum anzunehmen, und zwar aus folgenden Gründen:

1. Dadurch ist die fünffache Erwähnung der ecclesia, und zwar gerade meist bei victoridischem Kontext, nicht erklärt. Diese spricht sogar dagegen.

2. Selbst angenommen, es würde in der ganzen Urkunde nur die Rede von den tres ecclesiae sein, könnte man dann daraus schließen, daß die erste Schenkung auch an drei Kirchen gewesen sei? Die endgültige Tellourkunde von 765 mußte alle drei Kirchen erwähnen, auch wenn die erste Schenkung nur an eine oder an zwei Kirchen gerichtet wäre. Die Urk. II. wollte eine ganze, rechtsgültige und wahrhafte Urkunde sein und mußte daher den jetzigen Adressat nehmen. Hatte man nun unterdessen in Disentis noch eine zweite oder dritte Kirche gebaut, so mußte er eben beim Ausdruck ecclesia darauf Rücksicht nehmen und die Kirchen nennen, die 765 waren. Auch Streicher gibt ja prinzipiell zu, daß die Tello-Urkunde ändern und modernisieren mußte[2]).

3. Es ist ferner kaum glaublich, daß in der wenig bevölkerten Desertina schon drei Kirchen standen, ohne daß damit ein Kloster verbunden wäre. Das monasterium erscheint aber erst in Urk. II. 765. Abwegig dürfte es auch sein, diese drei Kirchen noch durch Pfäferser Mönche besorgen zu lassen, ohne ein eigentliches Kloster zu präsumieren, denn die Pirminsmönche errichteten keine Seelsorgestellen, sondern Klöster (Reichenau, Murbach, Hornbach, Niederaltaich, Pfäfers usw.).

4. Nach Streicher sollen Placidus und Sigisbert die Hüter von St. Peter und St. Martin I gewesen sein. Nach ihrem Tode hätten Pfäferser Mönche St. Maria erbaut[3]). St. Martin I ist aber sicher nach Placidus und Sigisbert zu setzen, weil sie eben

---

1) Streicher 18—19, 21—23.
2) Streicher 18.
3) Streicher 20, 22—23.

für deren Reliquien bestimmt und eingerichtet war und ihr Andenken weiter pflanzen sollte.

Die Entwicklung erklärt sich viel einfacher und sicherer: Sigisbert hatte bei der kleinen Peterskirche eine Klause aufgeschlagen[1]). Nach seinem Tode wird auf der Stelle seiner ehemaligen Klause die St. Martinskirche I gebaut, zugleich in Erinnerung an St. Placidus und Sigisbert. Um 750 erfolgte der Bau der Marienkirche. St. Maria ist ja der Titel von Reichenau, Pfäfers und Chur[2]). Interessanterweise spricht ja auch Tello, wo er zum ersten Male von St. Maria spricht, feierlicher und weitläufiger als jemals nachher, von der Mutter Gottes als der semper virgo, mater domini nostri Jesu Christi (19). Die Churer Bischofskirche war eben St. Maria geweiht. Mit der dritten Kirche war Disentis als monasterium vollendet, also eine eigentliche benediktinische Gründung durch Bischof Ursicinus. Dieses monasterium war Eigenkloster der Victoriden, da die Tellourkunde sagt: qua ego Tello episcopus possidere videor (25).

Ob die Victorschenkung ad ecclesiam S. Petri oder ad ecclesiam S. Martini (I), die jedenfalls als die Kirche schlechthin galt, geschah, ist nicht klar. Wenn an einer Stelle der Urkunde, und zwar in der vierten Erwähnung der Kirche, die Hs B ad sanctam ecclesiam (133), Hss AC aber ad sanctam Mariam aufweist, so ist das leicht erklärbar. Der Kopist hatte schon dreimal die Formel gebraucht ad ecclesiam S. Mariae seu S. Martini seu sancti Petri, dann auch einmal tres ecclesiae istius s. Mariae ... seu S. Martini seu S. Petri, so daß er zwangsläufig und gewohnheitsgemäß auch wieder an den erstmals erwähnten Titel dachte. Übrigens hat Hs B, die doch inhaltlich den Vorrang vor den andern hat und auch nach Streicher direkt auf X zurückgeht, diese Lesart nicht[3]).

7. Das Problem der dritten Urkunde. Nach obigen Ausführungen haben wir also zwei Urkunden vor uns, die Vic-

---

1) Näheres im Anzeiger für Schweiz. Altertumskunde 38 (1936) 131—132, ferner Anfänge 66 ff.

2) Farner 129, Anfänge 64—66.

3) Streicher 4. Ich reserviere mir ein erneutes Eingehen auf das Disentiser Kirchenproblem in einer besonderen Arbeit.

tors- und die Tellourkunde. Es ist nun die Frage, ob einfach der Diktator oder Ingrossist der Tellourkunde die Victorsurkunde beim Abfassen seiner eigenen Urkunde eingebaut hat oder ob nicht zwei Urkunden für sich bereits existierten, die Victors- und die Tellourkunde, die dann von einem anderen später vereinigt wurden, und diese Vereinigung würde unsere jetzige Urkunde vorstellen. Was wir heute vor uns hätten, wäre Urkunde III. Es würde sich also ähnlich verhalten wie die Bundesurkunde von 1291, die nach Bruno Meyer drei Teile enthielt: den Rest eines älteren Bündnisses von 1252, den objektiv abgefaßten Entwurf und die subjektiv abgefaßte Urkunde von 1291[1]).

Für diese Lösung spricht der Umstand, daß am Schlusse der Victorsurkunde steht: isti omnes revertantur post obitum nostrum etc. (178), also die Güter Victors sollen nach dem Tode Tellos an Disentis kommen. Das ist offensichtlich ein Anachronismus, denn diese Güter waren schon geschenkt. Selbst wenn die Victorsurkunde eine donatio mortis causa war, ist Victor schon gestorben, wie aus dessen Erwähnung bei Tello hervorgeht. Ein Anachronismus sind auch die andern Einschiebsel in die Schenkung Victors, so curtem meam in Secanio (48), obwohl er doch Victor gehörte, dann ebenso quantum ad me pertinet (55), item ad vicum curtem meam (56), quantum me in ipso Levenoce habere videtur (88), villam meam Iliande (109), quae ad me legitime pertinet (113), curtem meam in Bregolo, quam addo ad ipsum monasterium (135). Auch die Bezeichnungen mit hereditas patris mei Victoris (44) ist merkwürdig, denn Tello kann doch nur eigentlich seine eigenen Güter schenken. Die Güter Victors waren ja schon geschenkt. Dann fällt auch auf, wie man einfach fünf Zeugen einer früheren Urkunde in eine Urkunde nach c. 30 Jahren einschiebt, obwohl einige dieser Zeugen vielleicht unterdessen gestorben waren. Unsere heutige Urkunde mit dieser langatmigen Unbeholfenheit, den verräterischen Verlegenheitskonjunktionen hoc est und et ist eben deshalb vielleicht doch nicht die Originalurkunde Tellos. Dann ist auch der Diktator der heutigen Urkunde eigentlich

1) Meyer Br., Die Sorge für den Landfrieden im Gebiete der werdenden Eidgenossenschaft 1935 S. 157—167.

sehr geistlos vorgegangen, hat gleichsam wie ein schlechter Redaktor mit der „Schere" gearbeitet und unlogisch und ungeschickt die Sätze beider Urkunden miteinander verquickt.

Als Schreiber der Tellourkunde (Urk. II.) figuriert Foscio. Die Pönformel weist darauf hin, daß der Verfasser derselben theologisch orientiert und mit pirminisch-westgotischem Schrifttum vertraut war, so daß wir eher glauben, es sei Tello selbst gewesen, der den Inhalt und vielleicht auch die Worte inspiriert hat. Foscio mag als Reinschreiber, als Ingrossist, nicht als Diktator gewaltet haben. Tello und Foscio möchte ich aber wirklich nicht unsere heutige vorliegende Urkunde zuschieben.

Möglicherweise ist das Exemplarium primarium X identisch mit der heutigen Urkunde III. Diese letztere wäre etwa dem 9./10. Jh. zuzuschreiben, denn damals ging die hohe karolingische Bildung verloren, und damals litten die Klöster am meisten durch die Einfälle, so Disentis um 940 durch den Einfall der Sarazenen. Daß der Kopist oder Redaktor der Urkunde III. nicht viel später als 10. Jh. arbeitete, mag vielleicht daraus erhellen, daß er St. Maria noch als Hauptpatron beläßt. Seit 960 war St. Martin der Hauptpatron des Klosters, und das wäre vielleicht eine Versuchung gewesen, die Patronatsfolge zu ändern[1]).

IV. Die Sprache und der Stil der Urkunde

Ist die Tellourkunde wirklich aus dem 8. Jh., dann muß sie auch zum mindesten Spuren des damaligen merowingischen Lateins an sich tragen. Dieses vulgäre und späte Latein des 8. Jh. ist dann ferner auch der Prüfstein, welche der Varianten eher dem Originaltext angehören. Bekanntlich hat die neuere Urkundenforschung und Editionstechnik festgestellt, daß die Abschreiber die vulgären Urkunden immer mehr glätteten, die schwierigen Ausdrücke durch ähnliche leichtere ersetzten. So ist in vielen Denkmälern des Spätlateins die ursprüngliche Sprache immer klassischer, einfacher und verständlicher ge-

---

1) Ähnlicher Fall bei Böhmer-Mühlbacher, Die Regesten des Kaiserreichs unter den Karolingern. 1908 nr. 68 zum Jahre 752.

worden. Eine Rekonstruktion des Textes muß den bestbezeugten Text festhalten, auch dann, wenn er der schwierigere ist, sofern er nur eine befriedigende Lösung zuläßt. Man könnte sagen, gerade die schwierigere und anscheinend unverständlichere Lesart hat die Vermutung der Echtheit und Originalität für sich. So ist man in der Textüberlieferung heute viel konservativer geworden und sucht nicht gleich durch Einfügung und Abänderungen den Text zu „modernisieren", wie das die Kopisten so oft zum Schaden getan haben[1]).

Da nicht immer Sicherheit erzielt werden konnte, ob diese oder jene Lesart wirklich dem merowingischen Latein mehr entspricht, so sind in diese Untersuchung auch die Varianten miteinbezogen.

1. Phonetik

Betonte Vokale

e für i: Orsecenus für Ursicinus (71), Lopecenus für Lupicinus (69).

o für u: Lobo für Lupus resp. Lupo (94), Lopus für Lupus (132).

Ähnliches Beispiel für die Endung aus merowingischer Zeit: Drogus und Drogo, -onis Vieillard 126.

a für o: Ursacius (C) für Ursocius (132).

Dazu vgl. bana merita statt bona merita. Wartm. I. nr. 255 zu 820. — In den fränkischen Urkunden dieser Zeit aber scheint sich das betonte a noch nicht geändert zu haben; aquerun für aquarum ist eine Ausnahme. Vieillard 1—4. Deshalb ist auch Ursocius wahrscheinlicher, zumal es handschriftlich mehr belegt ist. Wäre aber Ursacius die ältere Form, so wäre rätisch fame(m) zu fom (= Hunger) zu vergleichen. Planta SRU 64.

a vor n wird zu au: Senegaune (327) = Sargans.

Dieser Wandel ist im Rätoromanischen bekannt: pane(m) zu paun, lana(m) zu launa. Näheres Planta SRU 63—64.

Unbetonte Vokale

e für i: Orsecenus für Ursicinus (71), Lopecenus für Lupicinus (69), Lobecinus für Lupicinus (101), Etalecus für Italicus (210), Vidales für Vitalis (205).

---

1) Linderbauer 171, 209.

Das kurze unbetonte i ist sehr häufig als e zu finden, besonders in der Stellung der Penultima bei Proparoxytona z. B. iugeter, igetur. Daher ist auch Etalecus in dieser Hinsicht leicht zu erklären. Vieillard 24—28.

i für e: sociari (37), iudicari (286), tenptari (A), temptari (C) für temptare (B 288), modialis (A) für modiales (213).

Das merowingische Latein brauchte oft Aktivverben in der Infinitivendung mit i, so inferri, violari usw. Man würde glauben, diese Verba seien Deponentia geworden, wenn nicht die Umwandlung von unbetontem e in i so zahlreich belegt wäre. Vieillard 161—163. Diese Verwechslung von i und e findet sich schon bei den Vulgärdenkmälern und wird im 7./8. Jh. allgemein Brauch. In den merowingischen Urkunden überwiegen -is über richtiges -es. Vieillard 22—23. Bei Tello ist merkwürdigerweise nur die Casusendung von modialis dafür belegt, und zwar durch nur eine Handschrift. Tello 141 stammt wohl erst von Mabillon.

i für y: misterium (A) für mysterium (1), Moisen (A) für Moysen (294), presbiter (AB) für presbyter (217, 227, 231).

Im allgemeinen nimmt in den merowingischen Dokumenten i den Platz von y ein, immerhin steht auch wiederum y für i, wie z. B. privylegium, nysi usw. Doch weisen oft die gleichen Urkunden beide Schreibarten auf, so Sygofrido und Sigofrido, Chyldericus und Childericus. Vieillard 36—37. Auch bei Tello scheint Inkonsequenz zu herrschen, denn alle Hss schrieben dennoch: eleemosynis (13).

i für ii: Amanti (62), Bevani (161), Constanti (327), Juventi (156), Lidori (158), Vigili (68), Viventi (70).

In den Merowingerurkunden findet sich bald die kontrahierte, bald die nicht kontrahierte Genitivform, genau wie auch im Tellodokumente. Die kontrahierte Form war schon vor der Kaiserzeit gebräuchlich, doch wurde dann unter dem Einfluß der Grammatiker wieder ii geschrieben und gesprochen, die Vulgärsprache aber blieb der archaistischen Form treu. Vieillard 30, 111.

Ausfall des i im Hiatus: repulso (A) für repulsio (305), cura (AB) für curia (271).

In vulgären Texten ist das i im Hiatus oft unterdrückt worden, wie z. B. in requescit für requiescit. Vieillard 27. Für cura gibt es übrigens noch eine genaue Belegform in der 614 zu Paris gehaltenen Reichssynode, an welcher der Churer Bischof Victor teilnahm: „Ex civitate Cura Victor episcopus.“ MGH Concilia aevi merowingici 1893 S. 192. Robert v. Planta hat die Form „Cura“ als „deutsch beeinflußt“ angesehen. Vom Lande der Rätoromanen.

Separatabdruck der „Neuen Zürch. Ztg.“ 1931 S. 42. Während cura zweifellos der merowingische Ausdruck ist, dürfte repulso das nicht sein, weil an der Stelle die Assonanz auf -io durchwegs festzustellen ist.

Einschiebung eines i: retribuitio (A) statt retributio (306).

Möglicherweise wurde das zweite i in Erinnerung an das erste i geschaffen. Vgl. Linderbauer 326.

u für i: illuc (E) für illic (308).

Die handschriftliche Bezeugung des illuc ist so spät und so alleinstehend, daß man nicht wagen kann, dieses in den Text zu nehmen. Allein die Möglichkeit steht immerhin offen. In Cod. Eins. 264, der aus der ersten Hälfte des 9. Jh. stammt und wahrscheinlich in Disentis geschrieben wurde, ist i für u geschrieben, z. B. obstipui, unctis, wobei ein kleines u über das i gesetzt wurde. Anfänge 169.

o für u: Orsecenus (71), Orsianus (241), Lopecenus (69), Lobecinus (101), Lobucio (102), Exoberius (96).

Dieser Wechsel ist eine bekannte Tatsache des Vulgärlateins. Vieillard 33—35, Linderbauer 193, 282.

oe für e: foeminei (268).

Diese Wandlung ist im Vulgärlatein und in den merowingischen Urkunden belegt. Vieillard 42—43.

ae für e: caeterorum (21).

In der Merowingerzeit wurde ae nur noch aus orthographischer Tradition erhalten, die sich aber immer mehr verlor. Besonders im Praefix prae blieb aber ae erhalten. Zu Unrecht ersetzte hinwiederum ae das ursprüngliche e, wie z. B. aepiscopus, praeciosus. Vieillard 38—41.

e für a: barece (AC) für bareca (151).

Solche Schwächung erscheint besonders im Auslaut öfters. Bei Fredegar (7./8. Jh.) und in den merowingischen Urkundenformeln finden sich femine (femina), terre (terra) usw. Vieillard 17.

a für e: affectus für effectus (312).

Der Wandel des vortonigen e in a ist in Rätien zur gleichen Zeit durch Durrer 22 (affectum = effectum) belegt. Wartm. I. nr. 224 zu 817 zeigt acontra = econtra. In fränkischen Urkunden der Merowingerzeit findet sich auch marcado = mercatu, referandarius = referendarius usw. Vgl. zelosum frz. jaloux; ervilia rät. arvaglia. Planta SRU 67; Vieillard 22, 24.

e für a: Videlinus (C) für Vitalinus (128).

Als Parallelerscheinungen der merowingischen Urkunden ist zu buchen: adiacentia wandelt sich zu adiecencia, monasterium zu monestirio. Vieillard 16—17.

a für o: salario für solario (49).

Als Beispiel dafür, daß vortoniges o zu a wird, vergleiche man das rätische dishonore = zanur = Unehre. Planta SRU 67-68, 99.

a für au: Agusti für Augusti (90).

Schon frühere Vulgärtexte weisen diese Erscheinung auf, z. B. ascultare statt auscultare, actor statt auctor. Vieillard 16—17, 41; Linderbauer 94.

Konsonantismus

b für p: Exoberius (171), Lobecinus (101), Lobucio (102).

Schon im Vulgärlatein wandelte sich das intervokalische stimmlose p in ein stimmhaftes b. Im Rätischen war die Entwicklung von p zu b und weiter zu v im 8./9. Jh. schon vollzogen. 843 riva = ripa. Planta SRU 71, Vieillard 56—58.

v für p: Bevani statt Epiphanius (161).

f für v: Befani statt Bevani resp. Epiphanius (169).

Man vergleiche dazu die bekannte sprachgeschichtliche Entwicklungsreihe von lupus resp. lupu zu lubu, luvu, heute rätoromanisch luf = Wolf.

g für c: dogalis statt docalis (273).

Intervokalisches c wird in fränkischen Urkunden dieser Zeit bereits zu g, wie die Formen segundo, vigo usw. beweisen. In gleicher Zeit führte diese Erweichung auch schon zum Schwunde des intervokalischen g. Vieillard 45; Planta SRU 71—72.

Schwund des intervokalischen g: Vuaonis für Wagonis (149).

Im 9. Jh. war im Rätischen der intervokalische Konsonant teilweise schon gefallen, wie Planta SRU 72 nachweist. Nach Förstem. 1487 war Wago im 8. Jh. zu Wahho, Wacho, Waho abgeschwächt. Wartmann I. nr. 107 zu 786 weist Raingerus = Raginger auf.

Ausfall des n: rocale (A) für roncale (78), Logorione (ME) für Longorione (120).

Ähnlich wie n vor s schwindet, so auch vor andern Konsonanten. Belegt ist z. B. per eudem statt eundem. Vieillard 74. In St. Galler Denkmälern fiel n weg, z. B. in: medax (= mendax), quado (= quando), cotra (= contra) usw. Bruckner 30. — Bei rocale

möchte man aber doch eher an Nichtbeachtung des Kürzungsstriches für n denken. In Longorione könnte man Dissimilation der beiden n vermuten, ähnlich wie expedenda aus expendenda entstanden ist. Vieillard 74. Doch ist überhaupt die handschriftliche Überlieferung für Logorione zu schwach, um es in den Text aufnehmen zu können.

ss für sc: Esse (E) statt Esce (160).

Der schon genannte Cod. Einsidlensis 264 aus der ersten Hälfte des 9. Jh. hat verschiedene Belege für diesen Wandel: incressit (statt increscit), inlucesseret (statt inlucesceret), proficissi (statt proficisci); die umgekehrte Entwicklung: abrupiscet (statt abrupisset). Anfänge 168. Wegen der schlechten handschriftlichen Überlieferung zweifelt man doch an der Echtheit des Esse.

Ausfall des s nach x: Exoberius (96, 171) für Exsuperius.

Schon Gregor von Tours († 594) setzte nach dem Praefix ex bald das s, bald ließ er es auch wieder weg. Vieillard 187. Der Name Exsuperius wird vom 6.—9. Jh. öfters Exuperius geschrieben. Anfänge 44. Libri confraternitatum: Fab. 118, 11 und 140, 8; Aug. 52, 5 und 63, 34; Sang. 298, 11.

d für t: pradum resp. prada (89, 208), tabulada resp. tabuladis (75, 111), roboredum (197), Donadus (174), Lidorius (158), Vederanio (92), Vidales (205), Vidalinus (128), Vidalianus (130).

Schon in den ersten christlichen Jahrhunderten wurde das intervokalische t stimmhaft. In französischem Gebiete schwand es bereits im 9./10. Jh. ganz. Vieillard 52. Im Rätischen ist der Schwund des intervokalischen t wenigstens für das 12. Jh. belegt, da Cod. Eins. 199 pag. 452 nominai = nominati aufweist. Planta SRU 71, ferner Planta im Archiv für lateinische Lexikographie 15 (1907) 391—399.

Anfügung oder Abfall des Schluß-t und Schluß-d: signum Tellonis, qui fieri iussit (AC) et firmavi (322); a Levenoce (73).

Übereinstimmend heißt das Signum des Ausstellers in den rätischen, italienischen und fränkischen Urkunden qui ... rogavit. Helbock 17. In italienischen Urkunden fehlt das -t häufig, mehrfach auch in den rätischen, am seltensten in den französischen Urkunden. Umgekehrt wurde aber auch das -t ohne Grund hinzugefügt. Vieillard 53—54. Planta SRU 77—78. Bei T. wird es sich eher um die subjektive Form handeln, weil auf das iussit das auf der ganzen Linie einheitlich überlieferte firmavi folgt. — Da

T. bei Ortsnamen immer in oder ad braucht, können wir bei a Levenoce vielleicht auf Schwund des Schluß-d schließen. Dieser Vorgang ist für die merowingische Zeit oft belegt, z. B. a villa sua ... fuisset aspectus. Immerhin ist doch noch der Ablativ der Herkunft mit a möglich. Vieillard 55—56, 202—203, 210.

Ausfall des Schluß-m: casu (8), confiniente (70, 80, 83, 84), inconvulsa (315), Froncione (100).

Mit Ausnahme der monosyllaben Wörter (rem, frz. rien) wurde das Schluß-m in der merowingischen Zeit nicht mehr gesprochen und wahrscheinlich dafür der vorhergehende Vokal nasaliert. Anderseits wurde aber das Schluß-m an andere Casus, z. B. an den Ablativ hinzugefügt. Die Unsicherheit in der Anfügung des m wurde noch vergrößert, als m sowohl in den alten wie in den neueren Handschriften nur durch ein Abkürzungszeichen angedeutet wurde. Vieillard 72—73, 112, 119; Linderbauer 123—124, 131, 326.

Die Aspiration

Abwerfung der Aspiration: ortus (53, 112, 123).

Aufnahme der Aspiration: spehaticus für speciaticus (100), hiis für iis (275).

Die lateinische Aspiration war zur Merowingerzeit schon längst verschwunden, wurde aber oft noch gesetzt, und zwar selbst dann, als sie keine Berechtigung hatte: Prihectus für Projectus (Bruckner S. 13), dihaconus für diaconus, hodiherna für hodierna, coherceo für coerceo, Samuhel für Samuel usw. Vieillard 75—79; Linderbauer 380, 400. Analogiefälle für spehaticus sind die germanischen Namen Folhuino, Folherig, Wihramnus, in denen h für c steht. Wartmann I. nr. 258 und 262 zu 820. Dazu vgl. noch monahi für monachi bei Wartmann I. nr. 29 zu 761. Zu spehaticus und seine Etymologie vgl. Revue de Linguistique Romane 10 (1934) 178-179.

Sonderfälle: Chore (A), Core (294); carta (A), charta (318).

Sehr oft ist die germanische Aspiration ch bei Namen in merowingischen Dokumenten zu finden, seltener h allein. Übrigens figuriert in den gleichen Dokumenten Hildeberti und Childeberti. Chore dürfte die alte Lesart sein. Vieillard 78. — Was carta anbetrifft, so konnte man dazu nur nichil und chunctis in merowingischen Urkunden namhaft machen. Das griechische x wurde auch selten mit ch wiedergegeben. Schon Gregor von Tours († 594) schrieb carta, ebenso merowingische Urkunden. Dementsprechend begegnen wir auch in dieser Zeit Formen wie monaco, cocliaria usw. Also hat auch wahrscheinlich A hier die alte Form behalten und BC haben modernisiert. Vieillard 76—77.

Assimilation

Fehlen der Assimilation: inprimis (49, 290), adpertinet (124), adpertinentia (152, 207), septemdecim (156), inrumpere (288), tenptari (288).

Schon in den ersten christlichen Jahrhunderten und dann besonders auch in den merowingischen Urkunden ist die Zerlegung eines Wortes in die etymologischen Elemente, die sog. Rekomposition sehr häufig. Mannigfach ist aber auch belegt, daß oft ganz unrichtige Ableitungen hergestellt wurden. Vielleicht ist auch das tellonische sexdecim (155) statt sedecim eine Rekomposition. Vieillard 71, 85—98.

Aphärese

Abfall eines Anlautes: Bevani für Epiphani (161, 169), strumentum für instrumentum (45).

Ähnlich wird schon in einer fränkischen Urkunde von 654 Eleutherius auf Leutherius reduziert. Durrer 18 weist scumunicatus zum lateinischen excomunicatus auf. Wartmann I. nr. 501 zu 864 zeigt vocatus für advocatus, woraus dann im Rätischen vugau und ugau = der Vogt wurde. Da bei instrumentum noch das n vor s leicht wegfiel, war der Weg zu strumentum erleichtert. Vieillard 103—104, Planta SRU 68.

Metathesis

Vokalumstellung: Calanho (A), Calansio (B), Calambo (C) wird von den drei Hss zum zweiten Male eindeutig als Calanho gelesen (68, 96). Mit Vokalumstellung Columbanus.

Diese Konjektur hat Planta SRU 68, 99 vorgeschlagen, weil man den Namen Calanho nicht im germanischen Onomastikon nachweisen kann. Planta weist hin auf das obwaldisch-romanische misarar aus masirar. Vgl. Planta Robert, Birkicht und Vokalmetathese im Rätischen. Festschrift Louis Gauchat 1926 S. 209—220. Dazu unten S. 69, 106, 109.

2. Morphologie und Syntax

Kasus

Verwechslung der Konstruktion: coloniam, agri, prata usw. (227), coloniam, quam tenet, revertatur (238), colonia, quae concessi (183), colonia, quam colit, ipsam donamus (236).

Im allgemeinen hat Tello den Sinn für Subjekt und Objekt gut bewahrt. Gerade bei Aufzählungen ist sonst die Verwechslung

von Nominativ und Akkusativ in andern Urkunden häufig. Linderbauer 232, 246. Man könnte auch einerseits an den Wegfall des -m, anderseits an die Zufügung des -m denken, allein das letztere scheint wenigstens beim Nominativ in den fränkischen Urkunden nicht vorzukommen. Vieillard 72—73, 108. Bei quae könnte man an einen Lesefehler denken, insofern das quae aus qua mit Abkürzungsstrich (= quam) entstanden wäre.

Verwechslung der Deklinationen: scales für scalas (190).

Da das Vulgärlatein zahlreiche Deklinationsveränderungen kennt (cibus statt cibi, vinus statt vinum), ist Tello diesbezüglich sehr einwandfrei. Vgl. Vieillard 133, 180; Linderbauer 136, 305.

Genitivumschreibung: confusus de omnibus (313).

Klassisch würde man ein cum oder in, den Genitiv oder Ablativ, nie aber de erwarten. Im Vulgärlatein wurde de die am meisten gebrauchte Präposition und ersetzte vor allem den Genitiv. Schon Benedikt schrieb im 6. Jh. curam gerere de omnibus, securus de spe usw. Linderbauer 113—115; Vieillard 211.

Dativumschreibung: datum atque concessum ad ipsum monasterium (188), culpabilis ad (310).

Im merowingischen Latein verschwindet der Dativ fast ganz und wird durch ad ersetzt, besonders nach den Verben dare, reddere usw. Das geschah ebenso im Frankenreiche wie in Italien. Vieillard 191—192, 201; Linderbauer 119.

Lokaler Dativ: curti nostrae Flumini (255).

Der lokale Dativ findet sich schon bei Benedikt († c. 547) und Gregor von Tours († 594), allerdings mehr bei Verben der Bewegung. Linderbauer 296. Sonst gebraucht Tello für den Lokativ auch ad, z. B. ad vicum (56), ähnlich wie ad monasterium = im Kloster, ad Parisios = in Paris. Vieillard 198—203.

Ablativ statt Akkusativ: reminisci meritis, pietate (9).

Sonst gebraucht Tello den schon bei Nepos belegten Akkusativ, z. B. beneficia reminisci (3).

Ablativumschreibung: per potestatem (272), per praesentiam (273).

Dieser Ersatz des Ablativus instrumentalis findet sich oft. Eine sehr gebräuchliche Formel war besonders per intercessionem sanctorum. Vieillard 207.

Singular für Plural: peccatis, quod datum est (11).

Diese Verwechslung ist den merowingischen Texten eigen, findet sich bei Gregor von Tours († 594) und Fredegar (7./8. Jh.). Vieillard 179—180.

Verba

Indikativ für Konjunktiv: cum optamus (1), cum dignatus est (7), cum dicit (16), qui possedit seu habuerit (35).

Der Wechsel von Indikativ und Konjunktiv, selbst in demselben Satze, ist in merowingischen Dokumenten belegt. Vieillard 228—229.

Aktiv für Passiv: nosse pervenisse statt noscitur pervenisse (279).

Das merowingische Latein weist ähnliche Fälle auf, wie z. B. chorus canuntur, nullus praesumatur. Immerhin ist es merkwürdig und wohl eher auf einen Kopistenfehler hinweisend, daß gerade diese bekannte Formel pervenisse noscitur bei Tello nicht steht. Vieillard 14, 161, 219; Strecker 27.

Infinitiv Perfekt für Infinitiv Präsens: esse commendatum (252).

In merowingischen Texten begegnet uns die Tendenz, sowohl im Aktiv wie im Passiv den Infinitiv Perfekt für den des Präsens zu setzen, z. B. visus est ficisse (= fecisse). Vieillard 224—225.

Infinitiv mit ut: ut (A) permanere (248).

Da außer A alle Hss et haben und sich auch keine gleiche Wendung im Urkundenmaterial nachweisen läßt, dürfte diese Variante kaum ursprünglich sein. Vgl. Vieillard 225.

habere als Hilfsverbum: hoc stabilimentum statuimus habere (280).

Es war eine volkstümliche Redeweise, habere mit einem Partizip Passiv oder auch mit einem Substantiv zu verbinden, so z. B. taciturnitatem habere, zelum habere. Linderbauer 221; Vieillard 238—239.

Akkusativ absolut: nos viventes (237).

Neben dem Ablativ absolut wandten die merowingischen Urkundenschreiber auch den Akkusativ absolut oder seltener den Nominativ absolut an. In rätischen Urkunden gab es Zwischenformen wie regnante dominum nostrum. Planta SRU 94; Linderbauer 134, 258; Vieillard 194—195.

Pronomina

Vertauschung der Pronomina: sic ille, sicut illi statt sicut ii, ita ille (294).

Das Vulgärlatein bevorzugte ille, das an Stelle von iste, hic oder sogar an Stelle eines tonlosen is trat. Daher ist dann von ille

der bestimmte Artikel der romanischen Sprachen (le, il) hervorgegangen. Linderbauer 169.

Pronomina für Artikel: istius sanctae ecclesiae (19), de ipsa curte de Tauronto (167), ad ipsam curtem (59).

Neben ille erreichte bei der Vertauschung der Pronomina iste und besonders ipse eine große Verbreitung. Sie vertreten oft den Artikel. ipsa ecclesia (Wartmann I. nr. 29 zu 761) oder ipsum monasterium (Wartmann I. nr. 34 zu 762) stehen ohne jegliche vorherige Nennung. In merowingischen Urkunden tritt oft und oft die Wendung auf: ipso strumento, per quod, ferner ipse abbas, qui tunc temporis fuit, wobei alle diese Formen von ipse eben nur formelhaft sind. Vieillard 182; Linderbauer 133; Planta SRU 95; Strecker 24. Daher darf man aus der Erwähnung de ipsa curte de Tauronto nicht schließen, dieser Hof müsse schon vorher genannt sein, und weil wir ihn nicht vorher finden, also sei eine Stelle bei Tello ausgelassen. Übrigens verlangt ja auch die Systematik der Urkunde keine vorherige Erwähnung des Trunserhofes.

suis für eorum oder suo für eius: cum uxoribus et filiis suis (97), pro servitio suo (184).

Diese Erscheinung ist den merowingischen Urkunden besonders eigen. Daß Tello so oft das Possessivpronomen setzt, wo es im klassischen Latein überhaupt weggelassen worden wäre, ist wiederum spezifisch spätlateinisch. Die romanischen Sprachen haben ja das Possessivpronomen ebenfalls regelmäßig aufgenommen. Vieillard 183—185; Linderbauer 119; Strecker 24.

ipsum und quod als Indeklinabilia: tenet agrum, ipsum revertatur (211), peccatis proximorum meorum, quod datum est (11).

Da ipsum so vielfach und vielseitig gebraucht wurde, ist es fast zum Indeklinabel herabgesunken, wenigstens bei Tello. Dazu allgemein Vieillard 143—144; Linderbauer 132—133. — Schon in heidnischen Inschriften wie auch bei Gregor von Tours († 594) und Fredegar (7./8. Jh.) wird quod ohne Rücksicht auf Geschlecht, Zahl und Fall als einziges Relativ gebraucht. Es ist nicht mehr Pronomen, sondern eine undeklinierbare Partikel. Vieillard 152—154.

Konjunktionen

Verwechslung von dum und cum: Et dum scimus (19).

Schon bei Gregor von Tours († 594) wie auch bei Fredegar (7./8. Jh.) und sonstigen merowingischen Dokumenten wird dum und cum synonym gebraucht. Vieillard 235.

Gebrauch des et: Nam et ego indignus Tello (15); Et dum tres ecclesiae (19); Et adhuc dicente scriptura (35).

Im Spätlatein übertraf et alle anderen Konjunktionen. Überaus häufig stand es an der Spitze des Satzes. Es muß keineswegs immer „und" bedeuten, sondern ist oft nur pleonastisch oder statt anderer Konjunktionen gebraucht. Linderbauer 95—96, 137, 372, 376. Die tellonische Lesart Item et Alecus (210) hat Planta durch Item Etalecus ersetzt, allein vom Standpunkte des Spätlateins aus wäre für diese Verwendung des et kein Hindernis, doch spricht dafür, daß T. sonst nie die Verbindung Item et macht, sondern nur mit dem einfachen item beginnt.

Ergebnis der Sprachuntersuchung

Das Bekanntwerden mit den Hss ABC und nicht bloß mit dem Texte Mabillons hat gezeigt, daß noch viel mehr vulgäre Elemente in der Urkunde Tellos stecken, als man bislang anzunehmen geneigt war. Die volkssprachlichen Ausdrücke durchsetzen doch die ganze Urkunde. Wahrscheinlich waren im Original noch mehr volkstümliche Elemente vorhanden als in unsern Kopien, bei denen ja stets modernisiert wurde. Streicher vermutet, zur Zeit der karolingischen Sprachreform habe man die gröbsten Barbarismen ausgemerzt[1]). Vielleicht damals, als Urkunde III. resp. Exemplarium primum X entstand.

Einen sicheren Anhaltspunkt für die Zwei- resp. Dreiteilung der Urkunde gibt die Sprache m. E. nicht an. Auch Urk. II. von Tello hat Formen wie strumentum, roboredum, pradum usw. Doch gehören anderseits gerade zur Urk. I. so typisch vulgäre und sehr alte Formen wie dogalium und affectum, ferner sic ille sicut illi. Die größten Schwierigkeiten in der Überlieferung der Varianten (z. B. Oanis resp. Ornis, Calanho resp. Calanbo usw.) betreffen auch die Urk. I.

Auf alle Fälle ist ein merklicher und geradezu bedeutender Unterschied zwischen T. und der Vita Sancti Lucii (c. 800), die viel klassischer gehalten ist, besonders was die Konstruktion anbelangt. Wenn man aber T. mit den gleichzeitigen rätischen Urkunden von St. Gallen sowie der Lex Romana Curiensis (c. 750) vergleicht, sieht man, daß unsere Urkunde nicht so

1) Streicher 12.

vulgär war. Tello schreibt nicht die vulgären Genitive wie Teusindas, Salvia(ni)s, Oddanis, sondern Teusindae, Salviae, Oddae. Diese Tatsache erklärt Rob. von Planta gut damit, daß T. eine bischöfliche Urkunde war, die wie viele andere Urkunden von Fürsten in besserem Latein geschrieben wurden als die gewöhnlichen Privaturkunden[1]). Um die Mitte des 8. Jh. beginnt ja auch im Frankenreiche die lateinische Bildung einen kleinen Aufstieg. Mit König Pippin (750/751–768) vermindern sich die Sprachfehler und vergrößern sich die grammatikalischen Kenntnisse, wie die königlichen Urkunden zeigen[2]. Die karolingische Sprachreform war nicht unvorbereitet. Die Untersuchung über den Cursus der Sprache Tellos sowie deren Stilmittel zeigen noch mehr, daß unsere Urkunde über dem Niveau der damaligen Urkunden war.

3. Der Cursus

Die These, daß die rhythmischen Satzschlüsse oder Klauseln in der Zeit des 7. bis 11. Jh. in Vergessenheit geraten seien, ist heute aufgegeben[3]). Selbst für Rätien haben wir ja durch die Vita S. Lucii, die um 800 am bischöflichen Hof in Chur entstand, diese Kadenzen reichlich und auch in schöner Form belegt[4]). Man wird solche Kunstmittel an sich nicht in einer Urkunde suchen, allein da eben die Tellourkunde so umfangreich ist, lag es nahe, auch in dieser Hinsicht Umschau zu halten. Natürlich fällt hier die Aufzählung der Güter weg, denn z. B. daß suo ex integro in einen cursus tardus fällt, ist nur zufällig. Jede lange Aufzählung gebraucht immer wieder dieselben Wörter. In Betracht kommt nur der Anfang und der Schluß der Urkunde, und nur dort, wo keine allgemein gebräuchlichen Formeln vorliegen. Hier zunächst Proben der einzelnen Kadenzen:

---

1) Planta SRU 71, 81—85.

2) Vieillard 108 Anm. 1.

3) Darüber vgl. Thommen B., Die Prunkreden des Abtes Johannes Trithemius 2 (1935) 84—98.

4) Berther V. in Zeitschrift für Schweiz. Kirchengeschichte 32 (1938) 34.

cursus planus (5 Silben im Akzentverhältnis 2 : 5 ⊥ – – ⊥ –):
est collocare (7), meritis ullis (9), proximorum meorum (11), eleemosynis possint (13), ceterorum sanctorum (21), Dei in loco (23), dicente scriptura (35), atque discerno (41); cognationibus nati (269), ipse praecepit (276), mei praecepta (283), parentum meorum (284), ipsum incumbant (304).

cursus tardus (6 Silben im Akzentverhältnis 3 : 6 ⊥ – – ⊥ – –):
sua redimere (14), proprietatis habuerit (36); stabilimentum proponimus (253), vitam concesserit (257), fine obtineat (297), inferno demersio (305), erit remissio (307), erit finitio (308), ipso consortio (308), noctuque deserviunt (309).

cursus velox (7 Silben, Akzentverhältnis 2 : 7 ⊥ – – ⌣ – ⊥ –):
cupio reminisci (9), testimoniis confirmatis (38); conscripta est permanere (256), permaneant potestate (258), intermedium iudicari (286), inrumpere aut temptari (288), praesumpserit generare (289), iusserit indulgere (299).

cursus spondaicus (6 Silben, Akzentverhältnis 2 : 6 ⊥ – ⌣ – ⊥ –):
multis abluendis (26), debet sociari (37), sanctorum obfirmari (281), peccatis promereri (285).

Im Vergleich zur klassischen Vita S. Lucii wendet Tello den cursus weder kunstvoll noch zahlreich an. Der Text datiert eben noch vor der karolingischen Sprachreform. Die einzige Stelle, an der der cursus merklich und gewollt empfunden wird, ist die Pönformel mit dem relativ gehäuften cursus tardus (305 f).

4. Die Stilmittel

Ein auffallendes Stilmittel Tellos ist das Hyperbaton. In der klassischen Zeit wurde es nur aus logisch oder künstlerisch berechtigten Gründen verwendet, während es in der spätlateinischen Zeit fast ohne Maß und Geschmack geübt wurde. Besonders Gregor von Tours († 594) war hier sehr kühn[1]). Das führte zu einer Geschraubtheit der Wortstellung und zu einer allzu großen Auseinanderreißung der Glieder, die sich auch bei Tello bemerkbar macht.

Beispiele aus Tello: beneficia humano generi tributa (3), sicut meis et humanae fragilitatis obvolutum peccatis (10), incertae vitae huius exitus (12), peccatoribus, quod eleemosynis possint,

1) Linderbauer 120.

qui voluerint, peccata sua redimere (13), quorum norma plurimorum servorum Dei ... monasterium regularium constructum esse scimus (22), in mea permaneant potestate (258), genitoris mei, quod ... fieret, mandatum (276).

Ebenso wie das Hyperbaton, zerreißt auch die häufige Ellipse den Satz, doch ist deren Anwendung bei Tello unsicher. Es ist nicht klar, ob Tello dono ad ipsam ecclesiam ... transfundo geschrieben hat oder, wie Mabillon ergänzt: dono ad ipsam ecclesiam ... et transfundo (27). Auch zu Zweifeln Anlaß gibt das tellonische permanere (256), das vielleicht aus einem permanere debet entstanden ist. Nicht zu den eigentlichen Ellipsen gerechnet werden die Ausdrücke wie ad Victoris, ad Amanti, wobei immer ad agrum oder pradum oder possessionem Victoris, Amanti zu ergänzen ist[1]).

Aus der Volkssprache stammt der Pleonasmus. Dahin gehört der bei Tello häufige Gebrauch der Possessivpronomen[2]). Ferner kann noch dazu gerechnet werden: stabilis sit permanere (248), quod ipse praecepit, ut ita fieret mandatum (276), conscriptio proprietatis facultatum nostrarum (277).

Das Spätlatein zeigt eine maßlose Vorliebe für die Antithese[3]).

Hier die Beispiele aus Tello: non meis meritis, sed sua clementia (6), non meis meritis ullis, sed sua immensa pietate (9), non mea ei tribuo, sed sua (15), tam propinqui generi meo quam ex longinquo mihi proximi (269), sic ille sicut illi (294). Die Konjektur Mabillons setzt dem Sinn nach richtig ex genere meo, doch ist das nicht nötig, da propinquus auch klassisch mit dem Dativ konstruiert wurde (z. B. Vergil) und der spätlateinisch-merowingische Stil gerne die Satzglieder zerriß. Wenn P. C. Planta klagt, die Satzbildung Tellos sei „vielfach verwirrt und öfter selbst unklar", so ist das zum großen Teil eine Eigenart der Zeit (siehe Hyperbaton). Planta P. C., Das alte Rätien 1872 S. 300.

Eine weitere Eigenschaft des Spätlateins war die Assonanz. Auch diese findet sich bei Tello: per regalium potesta-

---

1) Linderbauer 180, 228—229, Vieillard 187—191.

2) Linderbauer 201, 205, 320, 324. Zum tellonischen semetipsum vgl. rätisch sez. Planta SRU 95.

3) Linderbauer 98. Die Geschichte der Antithese siehe bei Norden E., Die antike Kunstprosa vom VI. Jh. v. Chr. bis in die Zeit der Renaissance 1898 S. 50, 288, 616—624, 629, 639—641.

tem concessam aut dogalium praesentiam commotam (272). Der Gleichklang ist nach dem Schema abab hergestellt.

Die letzteren beiden Charakteristika des späten und merowingischen Lateins, die Antithese und die Assonanz, treffen besonders in der tellonischen Pönformel (besonders 302 f) auf, die das eigentliche Erkennungszeichen ist, in welche Literaturgattung die Urkunde Tellos einzureihen ist. Die Pönformel weist auf den Stilkreis des von Isidor von Sevilla verfaßten Liber de numeris, das uns in einem Codex in Colmar aus dem 8. Jh. erhalten ist (Cod. Colm. 39 fol. 61–176 v) und dem pirminischen Kloster Murbach gehörte[1]).

V. Paläographische Bemerkungen

Schon die sprachliche Untersuchung mußte da und dort es offen lassen, ob nicht eher ein paläographischer Grund die Ursache einer Variante war. Von den Varianten Mabillons ist hier keine Rede mehr. Jeder Leser der Hs B kann sich selbst überzeugen, wie leicht hier besonders bei Unkenntnis der Personen- und Ortsnamen Varianten entstehen konnten. Es handelt sich hier nur um die Varianten der Hss ABC.

1. Die Abkürzungen als Quelle der Varianten. Schon Mitte des 8. Jh. kannte man viele Abkürzungen[2]). Diese wurden immer zahlreicher, bis man endlich im 14./15. Jh. fast jedes Wortende mit einer Schleife oder einem Striche abkürzte[3]). Folgende Varianten fallen dafür in Betracht:

rocale (78), belegt nur durch Hs A. Wahrscheinlich wurde der Abkürzungsstrich für n über o übersehen.

priores (108), belegt durch Hs B; wahrscheinlich war vor priores eine Abkürzung für sub, die nicht beachtet oder nicht aufgelöst werden konnte. Vgl. Capelli A., Lexikon Abbreviaturarum 1912 S. XXI—XXII.

-in (belegt AB), cum (197) nur in C, aber durch den Kontext durchaus gesichert. Da bei cum das letzte m meist abgekürzt

---

1) Darüber Revue Bénédictine 22 (1905) 509—510. Migne, Patrologia Latina 83 (1850) 1293—1302. Mehr in Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 1940.

2) Steffens XXXVII. Taf. 38, 40, 43 a, 44.

3) Steffens XXII—XXIII.

war, ist die Lesung in für cum leicht zu erklären. Steffens Taf. 37 zu 754, Taf. 46 zu c. 800.

Helwergo A, Helanengo BC (217). Da alle Hss bald darauf gemeinsam Helarinengo lesen, dürfte dies das richtige sein, zumal auch philologische Gründe dafür sprechen (s. u.). Währscheinlich waren im Inlaut ein oder zwei Kürzungen durch Kontraktion, der beliebtesten Abkürzung des Mittelalters, wohl für die beiden n.

nosse (279) in allen Hss statt des bekannten noscitur. Es wurde vielleicht die Abkürzung für tur, eine übergeschriebene Schleife in Form einer arabischen 2, übersehen.

altimo in AB für altissimo (285) ist zweifellos aus Nichtbeachtung des Kürzungsstriches entstanden.

domini (317, 329) entstand aus einer falschen Auflösung einer Abkürzung für domni. Nur für Christus und Gott wurde dominus gebraucht. Vieillard 98—100.

vel statt viri, vgl. unten S. 86.

2. Die merowingisch-karolingische Schrift als Quelle der Varianten. Es kann sich hier nicht handeln, mit aller Sicherheit zu entscheiden, ob eine Lesart wirklich auf die Originalschrift zurückgeht, sondern es sind nur einige Fälle zusammengetragen, die zum mindesten einen Hinweis auf die Schrift des Originals (rätisch-merowingisch) oder das Exemplar primarium X, das ja vielleicht einige Wörter einfach nachmalte, enthalten.

Gauhosus A, wohl für Gaudiosus (95). Hier ist wohl h und d verwechselt worden. Das h hat nämlich in merowingisch-karolingischer Schrift meistens die gerade Form, nicht die unziale runde; diese letztere wird erst mit dem 12. Jh. allgemeiner. Steffens XI, XVIII. Das gerade d konnte noch am ehesten mit geradem h verwechselt werden.

Maniniocum (125) überliefert C als Maxiniorum. Das x dürfte vielleicht aus der rätischen Ligatur ni entstanden sein, in welcher das i stark untergeschrieben wurde, so daß ein x gelesen werden konnte. Steffens Taf. 42 (Ende 8. Jh.), Taf. 65 (Ende des 9. Jh.). Da weiterhin das rätische c einen herabhängenden Bogen oder Kolben hat, wie Bruckner 18 betont, so konnte daraus auch r gelesen werden.

fanimariis (A) statt farinariis (260). Das r der rätischen Schrift ist charakteristisch durch den tiefgeführten r-Arm. Bruckner 19. Deshalb konnte leicht daraus n gelesen werden.

quae (C) statt qua (24), siehe Streicher 13.

Vedaionis (C) statt Vedalionis (87), entstanden aus Fehllesung der Ligatur li. Streicher 13.

Calanho ist einerseits von allen Hss belegt (96), doch anderseits verschieden gelesen (68), so Calanbo (C). Die Verwechslung von b und h ist leicht zu erklären durch die rätische Schrift, in der die Endschleife des h sich bauchförmig einbuchtete und unten oft nicht anschloß. Bruckner 18; Streicher 13; Durrer 16 und Taf. I a. Die philologische Lösung im Kapitel Personennamen S. 106.

Lidonius (A) statt Lidorius (169, 207). Die Ligatur ri in rätischer Schrift kann leicht als n gelesen werden. Streicher 13. Das cura (AB) wage ich aus philologischen Gründen nicht für curia (C) hierherzusetzen, obwohl an sich dies paläographisch wegen der Ligatur ri leicht zu erklären wäre (s. o. S. 54).

ipse (A) statt ipsae (225). Die Vorlage wird ein sog. e caudata aufgewiesen haben, das schon in merowingischer Schrift auftrat. Steffens XI. Zudem verwechselte selbst das merowingische Latein ae und e. Vieillard 39—40.

3. Undeutliche Worttrennung als Quelle der Varianten. Bekanntlich wurden die Worte in merowingischer Zeit schlecht getrennt. Alkuin († 804) mahnte die Schreiber, sich gut korrigierte Bücher zu verschaffen und den Sinn durch Interpunktion hervorzuheben. Doch wurden noch besonders Präpositionen und andere kleine Wörter mit dem folgenden Worte zusammengeschrieben, und zwar noch bis ins 12./13. Jh.[1]). Auf dieses Konto sind in unserer Urkunde zu setzen: Despicus (130) in allen Handschriften, das aber dem Kontext nach de spiciis heißen muß, da unmittelbar vorher de colonis steht. Paläographisch hat es schon Streicher richtig erklärt[2]). Bereits besprochen wurde das Item et Alecus (210), das von Planta in Item Etalecus rekonstruiert wurde (vgl. S. 63, 106, 110).

Was nun die übrigen Varianten betrifft, so gehen wir auf dieselben hier nicht weiter ein, bemerken aber nur folgendes: Wer je einem paläogrophischen Seminar beigewohnt hat, weiß, wie aus Urkunden Mögliches und Unmögliches herausgelesen wird. Deshalb ist es oft ganz unnötig, für diese oder jene Variante einen positiven Grund zu suchen.

---

1) Steffens XX.
2) Streicher 13.

VI. Diplomatische Untersuchung der Urkunde

Zunächst soll der Urkundentyp festgestellt werden. Dann sind die einzelnen Teile und Wendungen der Urkunde zu untersuchen und ihre Echtheit aus dem urkundlichen Vergleichungsmaterial des 8. Jh. zu erweisen.

1. Der Urkundentyp

Unter den landläufigen Testamenten unterscheiden wir solche Formulare, die sich auf römisch-rechtlicher Grundlage aufbauen, wie das Testament der Äbtissin Burgundofara von 632 und des Abtes Widerad von 721, die als eigentliche Testamente bezeichnet werden können. Andere Testamente, wie das Fulrads von St. Denis von 777 sowie das Karls d. Gr. 811, wurden als Schenkungen abgefaßt[1]).

T. selbst stempelt mit den Worten: cedo post obitum meum vel decessum seine Verfügung als eine typische donatio post obitum[2]). Sie hat den Vorteil der Schenkung, ohne deren Nachteil zu spüren, ohne Vermögensverminderung. Derjenige, der die donatio post mortem vornimmt, bleibt Eigentümer bis zu seinem Tode, wenn auch Eigentümer ohne Veräußerungs- und Vererbungsbefugnis[3]). Von einem Widerruf kann keine Rede sein. Wir kennen höchstens einige seltene Erneuerungen solcher Urkunden, wenn es sich um augenblickliche Schen-

---

1) Tangl M. in Neues Archiv 32 (1907) 207. Aus Sozial- und Wirtschaftsgeschichte. Gedächtnisschrift für G. v. Below 1928 S. 46—81, bes. 62. Eigentliche Testamente in Pardessus 2, 15, 323 und Form. 86, 476.

2) Hs C in Wien trägt auch die Überschrift: Testamentum seu donatio Tellonis episcopi Curiensis ad monasterium Desertinense. fol. 272 r. Vgl. Hübner R., Die donationes post obitum und die Schenkungen mit Vorbehalt des Nießbrauchs. 1888 S. 30—42, 46—48, 56—60, 64, 150—152. (= Gierke O., Untersuchungen zur deutschen Staats- und Rechtsgeschichte Bd. XXVI.)

3) So schon Tello selbst: et dum mihi omnipotens deus in hoc saeculo vitam concesserit, omnia in mea permaneant potestate oder revertatur post obitum nostrum ad supradictum monasterium.

kungen handelte oder wenn es sich um Ergänzung der Zeugenschaft oder um Betonung von Ansprüchen ging. Der suspensiv bedingte Erfolg tritt im Augenblick des Todes des Schenkers unmittelbar ein.

T. nennt die Urkunde auch carta donationis (318). Es handelt sich also um eine carta, eine Geschäftsurkunde, in welcher der Schenker erklärt, die vorliegende Schenkung vorzunehmen oder vorgenommen zu haben. Die Urkunde ist also keine notitia, keine Beweisurkunde, in der die stattgehabte Schenkung als eine geschehene Tatsache bekundet wird. Die Vollziehung dieser Verfügung von Todes wegen geschah durch die traditio cartae, durch die Übergabe der Urkunde. T. drückt dies aus durch facta charta donationis (318), factum nostrum (275), während es sonst in andern Urkunden durch das Wort datum bezeichnet wird. Dies geschah meist öffentlich in der Kirche. Man möchte daher gerne das publice dieser Schenkungsurkunden auch bei T. wiederfinden und im Schatoll statt in civitate publica in civitate publice (319) lesen[1]). Dann geschah die Schenkung vor vielen Zeugen, sämtlichen nahen Geistlichen mit dem Bischof und den Verwandten des Schenkers. In dieser Versammlung legte der Donator die Urkunde auf den Altar, wodurch erst das Pergament zum rechtserzeugenden und rechtsbeweisenden Schriftstück wurde. Die Verwandten konnten dabei sehen, wie ihnen der Pflichtteil nicht entzogen wurde. Sonst hätten sie sich dafür wehren können. Hingegen war die Anwesenheit der Verwandten oder der künftigen Erben nicht zur Rechtskraft der Schenkung nötig. Auch T. hatte die quarta, den Pflichtteil, ausdrücklich reserviert (255), aber keine Verwandten waren bei der Schenkung dabei, wenigstens soweit wir aus der Zeugenreihe erkennen können. Wir schließen daher, T. sei der Letzte im Mannesstamme gewesen. Es konnte ja T. auch zur Beruhigung an entfernt Verwandte oder Verschwägerte Schenkungen

---

1) So schon Durrer 50. Vgl. Widegern-Urkunde von 728: actum Stratburgo civitate publice, ferner Murbacher Urk. von 731, beide in Pardessus 2, 355, 363. Ferner das publice in Form. Marc. S. 98, Form. Bitur. S. 175. Sogar ein publice in monasterio ist 742 nachgewiesen. John 65. Testament von Fulrad: Actum publice. Neues Archiv 32 (1907) 170. Weiteres unten S. 97.

machen, die streng genommen kein Recht auf die legitima portio hatten[1]).

Man drückte sich gewöhnlich so aus, als ob die Schenkung direkt an die Heiligen gerichtet sei. Auch T. spricht von seiner charta donationis sanctorum, von seiner Schenkung an die Heiligen. Diesen Brauch betont T., indem er sieben Male wiederholt, die Schenkung sei der ecclesiae S. Mariae et S. Martini seu S. Petri in Disentis gemacht. Einen noch überzeitlicheren Charakter bekommt das Dokument, weil der Name des Vorstehers oder Abtes von Disentis nicht genannt ist, nur immer die ecclesia oder das monasterium.

Ferner ist die Tello-Urkunde weder eine königliche noch eine päpstliche, sondern eine Privaturkunde. Bis ins Hochmittelalter hinein besaßen die Bischöfe und Klöster usw. meist keine oder nur eine höchst primitiv organisierte Schreibstelle. Es ist also bei einer Bischofsurkunde nicht jene feste Kanzleimäßigkeit zu finden wie bei den Kaiser- und Papsturkunden. Fallweise amtieren auch Gelegenheitsschreiber[2]). Daher ist es auch nicht überraschend, gerade in der Pönformel so eine individuelle Stilisierung und Fassung zu finden.

2. Die Invokation der Urkunde

Das Protokoll wird durch die Invocatio verbalis: in nomine sanctae Trinitatis (1) eröffnet. Das in der Handschrift A und C angefügte Amen ist auf alle Fälle späterer Herkunft. Dieses Amen wurde in Frankreich erst unter König Ludwig VI. (1118–1137), in Deutschland im Verlaufe des 12. Jh. hinzugefügt[3]).

Man könnte gerade aus der tellonischen Invokation auf die Unechtheit des Dokumentes schließen, weil nämlich diese tri-

---

1) Schultze Alfred, Der Einfluß der Kirche auf die Entwicklung des germanischen Erbrechts. Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Germ. Abt. 35 (1914) 94—95.

2) Steinacker H., Die Lehre von den nichtköniglichen Urkunden vornehmlich des deutschen Mittelalters. Meister Aloys, Grundriß der Geschichtswissenschaft I. 1 (1906) 232. Ferner H. Steinacker in Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 15 (1935) 393.

3) Erben-Schmitz-Redlich, Urkundenlehre im Handb. d. mittelalterlichen und neueren Geschichte von Below-Meinecke 1907 S. 308.

nitarische Anrufung in den Königsurkunden erst seit 833 in der Kanzlei Ludwigs des Deutschen erscheint[1]). Dagegen kann man mit Recht einwenden, daß zunächst in den Königsurkunden die gesamte Formel länger ist, lautet sie doch: in nomine sanctae et individuae Trinitatis. Dann aber ist entscheidend, daß Tello eben keine königliche Urkunde, sondern eine Privaturkunde darstellt und daher nicht den gleichen Kanzleiformeln unterworfen ist.

Man wird weiter einwenden, daß die Privaturkunden des 8. Jh. auf lombardischem und alemannischem Gebiete andere Invokationen haben: in Dei nomine, in Christi nomine, in nomine Domini usw. Dagegen spricht aber, daß gerade auf spanisch-fränkischem Territorium die Trinitätsinvokation in Privaturkunden belegt werden kann. Das sog. Pactum des hl. Fructuosus († 670), das zugleich Klostergründungsformel, Abtwahlinstrument und Profeßurkunde ist, beginnt mit den Worten: In nomine Domini incipit pactum. In nomine sanctae Trinitatis Patris et Filii et Spiritus sancti: quod corde credimus etc.[2]). Die Gründungsurkunde von S. Germain 697 zeigt die Invokationsformel: in nomine sanctae Trinitatis[3]). Die Urkundenformulare des Mönches Marculf, die um 721 in Meaux entstanden sind, weisen im Verlauf des Textes, nicht in der Invokation, die Wendung auf: per inseparabilem Patri et Filio et Spiritu sancto Trinitatis[4]). In den Zusätzen zu Marculf, die aber wohl aus karolingischer Zeit stammen, finden sich Urkundenformulare, deren Anfang lautet: in nomine sanctae Trinitatis[5]).

Mehrere Urkunden des Klosters Fulda von 754 zeigen die Invokation: In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti[6]). Das

---

1) l. c. 306—307.

2) Herwegen J., Das Factum des hl. Fructuosus von Braga 1907 S. 1 (= Stutz U., Kirchenrechtliche Abhandlungen, Heft 40).

3) Recueil des chartes de Saint-Germain-des-Prés ed. R. Poupardin 1 (1909) 15 nr. X.

4) Form. Marculf II. nr. 1 S. 73.

5) Form. Marculf S. 110 Additamenta 1 a und 1 d.

6) Stengel Ed., Urkundenbuch des Klosters Fulda 1 (1913) nr. 22—27 zu 754, nr. 28 zu 756 (= Veröffentlichungen der Historischen Kommission für Hessen und Waldeck X, 1, 1).

Testament des Bischofs Eddo von Straßburg 763 beginnt ebenfalls mit den Worten: In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti. Ego in Dei nomine Eddo peccator usw.[1]). So dürfte eben die Tello-Urkunde zu jenen Privaturkunden gehören, welche der Trinitätsinvokation im 9. Jh. Eingang in die königliche Kanzlei verschafften.

Aber auch wenn diese Formel nicht haltbar wäre, deshalb kann damit die ganze Tello-Urkunde nicht umgestürzt werden, denn es wurden auch echten Dokumenten später von Abschreibern solche Formeln vorgesetzt. So ist beispielsweise einer echten Urkunde Pippins vom Jahre 752 im 12. Jh. die Invokation erst beigegeben worden, wie auch wahrscheinlich S. Maria als Klosterpatronin[2]).

Tello hat nicht nur zu Beginn seines Textes, sondern auch am Schlusse die Trinität erwähnt, denn die Pönformel sagt ausdrücklich: a sancta Trinitate, id est Patris et Filii et Spiritus sancti, anathema fiat (291). Tatsächlich war die Diskussion über die Trinität noch zu Tellos Zeiten nicht vergessen.

Spanien und Gallien gehörten zu den Ländern, die am längsten, bis weit ins 6. Jh., gegen den Arianismus zu kämpfen hatten. In ihren Liturgien kommt daher der trinitarische Gedanke am stärksten zum Ausdruck. Durchgehen wir daher zuerst die Literatur des Frankenreiches. Das Sacramentarium Gelasianum in der handschriftlichen Überlieferung des 7. Jh. bringt erstmals die heute noch gebräuchliche Dreifaltigkeitspräfation. Der betreffende Codex (Vat. lat. Reg. 316) stammt aus einem fränkischen Kloster. Das Missale Gothicum, das Ende des 7. Jh. in Burgund entstand, wie das Missale Gallicanum vetus, dessen Redaktion um 700 anzusetzen ist, geben viele trinitarische Zeugnisse. Die sog. Moneschen Messen in einer Handschrift des 7. Jh., die dem Bischof Venantius Fortunatus († c. 601) zuge-

---

1) Migne, Patrologia latina 96, 1547. Die Frage, ob wenigstens einige Teile dieses Testamentes vielleicht späterer Herkunft sind, ist noch nicht entschieden.

2) MGH DD Kar. nr. 3 S. 5. Böhmer-Mühlbacher, Die Regesten des Kaiserreiches unter den Karolingern 1908 S. 33 nr. 68. Vgl. Wartmann 1. nr. 31 zu 776, aber wohl Kopie des 9. Jh., die beginnt: In Christi nomine. In honore sancti (!) trinitatis.

schrieben werden, weisen manche trinitarischen Stellen auf[1]). Das Missale Bobbiense, das handschriftlich auf das 7. Jh. zurückgeht und aus Burgund oder Norditalien stammt, vielleicht in Bobbio entstanden ist, zeigt manchen trinitarischen Gedanken auf. Das Antiphonar von Bangor als auch die Regel des hl. Kolumban (c. 600) haben die Vorschrift, sonntäglich das Te Deum, also ein typisch trinitarisches Gebet, zu singen[2]).

Da der Arianismus in den Westgoten die letzten hartnäckigen Vertreter fand, finden wir gerade in der mozarabischen Liturgie einen auffallenden Reichtum trinitarischer Gedanken[3]). Ein neu aufgefundener Traktat über die Trinität wird dem hl. Isidor († 636) zugeschrieben[4]). Der hl. Julian († 690) schrieb ebenfalls über dasselbe Grundthema des Christentums[5]). Das Konzil von Toledo 691 erklärte sich darüber ausführlich[6]). Der Glaube an die Trinität fand endlich im Scarapsus, dem Predigt- und Missionsbüchlein des hl. Pirmin, der von Spanien kam und 724 Reichenau gründete, mehrfachen Ausdruck[7]). In der Urkunde des Bischofs Widegern von Straßburg 728 für das pirminische Kloster Murbach wird die Trinität ebenfalls erwähnt[8]). Ferner zeigt ein Murbacher Codex aus dem 8. Jh., der die von Isidor von Sevilla verfaßte Schrift liber de numeris enthält, mehrfache Erwähnung dieses Mysteriums[9]).

Es ist daher nicht auffällig, daß die Lex Romana Curiensis, die kurz vor Tello entstanden ist, mit den Worten be-

---

1) Klaus Adalbert, Ursprung und Verbreitung der Dreifaltigkeitsmesse. 1938 S. 17, 38—47.

2) Klaus 32—36, 101—102.

3) Klaus 51—67.

4) Erstmalige Veröffentlichung bei Villada Z. G., Historia Ecclesiastica de España II 2 (1933) 282—289.

5) Villada l. c. II 1 (1932) 334—335.

6) Mansi J. D., Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio 12 (1766) 64—65.

7) Jecker G., Die Heimat des hl. Pirmin. 1927. S. 42—43, 56, 66, 73.

8) Pardessus 2, 354.

9) Cod. 39 von Colmar. Migne, Patrologia latina 83 col. 1293, 1302.

ginnt: in nomine sanctae Trinitatis incipit liber legum[1]). So war die Erwähnung der Trinität bei T. durchaus nicht überraschend.

Das wird auch durch die folgende Trinitätsverehrung in unsern Landen gerechtfertigt. In einer künstlerisch bedeutsamen Weise beginnt auch das Sacramentarium Gelasianum in alemannischer Überlieferung, das um 800 in Chur entstand, mit den Worten: In nomine sanctae Trinitatis (Cod. Sang. 348). Die gleiche Handschrift hat erstmals die volle Dreifaltigkeitsmesse[2]). Die ebenfalls um 800 entstandene und in Chur redigierte Vita S. Lucii spricht auch von der Trinitas[3]).

So kann man geistesgeschichtlich wohl die tellonische Erwähnung der Dreifaltigkeit verstehen, ja man würde sich wundern, wenn sie nicht vorhanden wäre[4]).

3. Die Arenga

Die Arenga der Urkunde beginnt in feierlicher Weise mit dem Mysterium der Inkarnation, um dann Christus und Adam (primus parens 11) entgegenzustellen. Christus und Adam

---

[1] MGH Leges 5, 305.

[2]) Klaus l. c. 20—21, 133—134. Mohlberg, Das fränkische Sacramentarium Gelasianum in alamannischer Überlieferung. 1918 S. 1, 256—257. Dazu Bruckner 89—90. MGH Epistolae 4, 455. Migne, Patrologia latina 101, 446. Giry A., Manuel de Diplomatique 1925 S. 532. Die Dreifaltigkeitsmesse findet sich auch im Missale von Biasca 9./10. Jh. Klaus 138.

[3]) MGH SS rer. mer. 3 (1896) 4: baptizati in nomine sanctae Trinitatis. Dazu noch eine Erwähnung des Filioque, welches auf der Synode von Cividale in Friaul 796 verteidigt wurde und das Karl d. Gr. in seiner Hofkapelle zu Aachen singen ließ. Darüber kurz Bihlmeyer K., Kirchengeschichte 2 (1932) 52. Die Stelle der Vita heißt: Iesum Christum dominum nostrum ... et unum paraclytum Spiritum sanctum, ex Patre precedentem et Filio.

[4]) Die tellonische Invokation zeigt nach den Belegen zu schließen mehr nach dem fränkisch-spanischen Westen als dem langobardischen Süden. An sich aber erhielt sich gerade der Arianismus in der nahen Lombardei noch bis ins volle 7. Jh. hinein. Lexikon für Theologie und Kirche 1 (1930) 640; 6 (1934) 380.

finden sich auch in andern Urkunden dieser Zeit erwähnt[1]). Diese Stelle geht inhaltlich auf den hl. Paulus zurück, auf Röm. 5, 12f (vgl. 1. Kor. 15, 22). Nach ihm hat unter den Vätern niemand eindrucksvoller und öfter auf die Antithese: „Hier Adam – Hier Christus" hingewiesen als der hl. Augustin[2]). Doch hat sein Gedankengut so sehr überall Verbreitung gefunden, daß es dahinsteht, ob die Urkunde direkt vom hl. Lehrer von Hippo beeinflußt ist oder nicht. Vielmehr zeigen die Parallelstellen der andern Urkunden, daß es sich um einen Gemeinplatz handelt.

Da Adam in T. nicht mit Namen, sondern nur mit primus parens genannt ist, haben die Historiographen des 16.–18. Jh. darunter einen Ahnen des Bischofs Tello verstehen wollen[3]). Aber gerade die Parallelstellen wie insbesondere die Gegenüberstellung des zweiten Adams, nämlich Chrisus, dann endlich die Betonung der infelicitas und casus fragilitatis weisen eindeutig auf Adam hin. Die Behauptung, aus dieser falschen Exegese der Tello-Urkunde sei dann erst ein Konflikt zwischen einem Victoriden und dem Kloster, zwischen Praeses Victor und Placidus konstruiert worden, ist kaum richtig. Ohne jeglichen wahrnehmbaren Zusammenhang mit T. wissen wir schon aus Inschriften die Existenz des Praeses Victor (c. 720), ferner aus der Vita S. Galli (1. Hälfte 9. Jh.) die Klosterfeindlichkeit dieses Praeses Victor und dann aus einem Hymnus des 10. Jh., der ohne jeglichen Anachronismus ist und keine einzige unhistorische Tatsache berichtet, daß dieser Praeses Victor den Pla-

---

1) Die Murbacher Urk. von 735/737 erwähnt die Inkarnation. Pardessus 2, 355. Ebenso John 50. Eine frühmittelalterliche italienische Urkunde hat folgenden Passus: ut de illis peccatis, quae de Adam protoplasto subtraximus, aliquantulum apud deum abicere possimus. Archiv für Urkundenforschung 14 (1935) 41—42.

2) Frdl. Mitt. P. Dr. Meinrad Benz OSB, Einsiedeln, der hinwies auf Augustinus: Op. imperf. c. Jul. II. c. 163, c. 190, 193, 196, 197. Enarratio in Ps. 119 n. 2. In Jo. tr. III. n. 12. Sermo 30 (al. 12) de verbis apostoli n. 5. Vgl. Cabrol Ferd., Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie I. 1 (1907) 510—512.

3) Decurtins C., Die Disentiser Klosterchronik des Abtes Jacob Bundi († 1614). Luzern 1888 S. 25. Eichhorn P. A., Episcopatus Curiensis 1797. Cod. prob. S. 1 Anm. 1.

cidus ermordet hat. Auch Placidus selbst ist ganz unabhängig von T. durch seine Reliquien (Sarkophag des 9. Jh.) und eben diesen Hymnus des 10. Jh. sowie nekrologische Einträge des 11. Jh. nachzuweisen[1]). So wenig der Hymnus auf T. zurückgeht, so wenig auch die Passio Placidi aus dem 12./13. Jh. Sie spricht so allgemein von Tellos Schenkung, daß man nicht den Eindruck hat, deren Verfasser habe diese Urkunde in extenso gelesen[2]). Auch die tellonische Stelle incertae vitae huius exitus (12) gab nicht den Anlaß zur Bildung der Legende von Victors Tod, sondern die Vita S. Galli[3]). Die Freunde der Tradition leisten der Geschichtsforschung einen schlechten Dienst, wenn sie gegen die alte und gute Tradition des 10. Jh. die spätere Tradition des 16.–18. Jh. einsetzen.

Die ganze Arenga erinnert sehr an den Präfationsstil, namentlich an den altgallikanischen. Selbst das persönliche secreta cordis nostri (2) klingt an einen Passus der Missa V. der Moneschen Messen an: cum secretis mentium penetralibus ineffabilia dicta quae feceris aestimantes[4]). Diese von F. J. Mone 1850 entdeckten Messen gelten als das Werk des Venantius Fortunatus († c. 601), der, im oberitalienischen Ravenna gebildet, von 567 an bis zu seinem Tode in Poitiers wirkte[5]).

Bei der Stelle: cum dominus Deus noster Jesus Christus dignatus est descendere de sinu Patris ad nos redimendos (3–5) möchte man an die hl. Rhetorik des großen Leo I. († 461) denken[6]).

---

1) Anfänge 99—127.

2) Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 18 (1938) 266 Tellus, cum esset Curiensis episcopus, tirrannidem patris arguens, et horrendum exitum pertimescens, memoriam beati martyris reverenter excoluit et de suo patrimonio largiter honoravit. Das horrendum exitum bezieht sich auf den von der Passio eben vorher erzählten Tod des Praeses Victor, des Vaters von Tello, durch einen Sturz von einer Rheinbrücke.

3) Näheres darüber siehe Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 1940.

4) Migne, Patrologia latina 138 (1880) 871 B. Frdl. Mitt. von Dr. P. Anselm Manser, Beuron.

5) Rauschen-Altaner, Patrologie 1931 S. 401.

6) Vgl. Leo I. Sermo 22 de navitate Domini. Migne, Patrologia latina 54 (1865) 194, jedoch ohne wörtliche Anklänge an Tello.

Der Passus non meis meritis, sed sua clementia (6), der zur Tello- und nicht zur Victor-Urkunde gehören dürfte, hat sein ziemlich genaues Analogon in einer Urkunde des Herzogs Eberhard für Murbach von 735/737, wo es heißt: non meis meritis exigentibus, sed pro sua clementia[1]). Das non meis meritis figuriert übrigens auch im Festoffizium vom hl. Papst Clemens († c. 100). Das Alter des Offiziums ist nicht näher zu bestimmen, wahrscheinlich aber älter als Tello. Die ganze Stelle erinnert aber auch, wie D. Germain Morin am 10. Mai 1939 mitteilte, an das Exultet, wo der Text lautet: ut qui me non meis meritis intra Levitarum numerum dignatus est aggregare. Das Exultet erscheint erstmals in gallikanischen Sacramentarien des 7. Jh.[2]).

Tello nennt sich praesul (7), was im Kontext gleichbedeutend ist mit episcopus. Diese Bedeutung läßt sich in Texten dieser Zeit vielfach nachweisen[3]). Übrigens nennt auch die Vita S. Galli des 9. Jh. noch: Tello quidam Curiensis aecclesiae praesul[4]). Die sonstigen Bezeichnungen, die sich Tello beilegt, die sog. Devotionsformeln der Intitulatio, sind sehr vielfach: indignus et exiguus omnium servorum Dei (5), indignus Tello, vocatus episcopus (15), indignus ac si peccator Tello episcopus (25), Tello peccator, ordinatus episcopus (32). Solche finden sich ebenso in andern Urkunden und haben nichts Auffälliges an sich[5]). Auch zeitgemäß ist der sonst seltenere Ausdruck exiguum omnium servorum Dei[6]).

---

1) Pardessus 2, 356. Dazu Levison W. im Neuen Archiv 27 (1902) 373—384.

2) Rauschen-Altaner, Patrologie 1931 S. 337, Lexikon für Theologie und Kirche 3(1931) 918.

3) praesul = episcopus Form. S. 292, 307, 334, 387, 427. Dazu Ducange 6 (1886) 473.

4) St. Galler Mitt. 12 (1870) 80.

5) Eddo-Testament 763 bei Migne, Patrologia latina 96, 1547, 1552. Pardessus 2, 353—355, Schiaparelli 2, 108, Wartmann I. nr. 224 (ac si peccator), Helbok 23, Neues Archiv 32 (1907) 207, Testament Fulrads von St. Denis 777: Ego Fulradus hacsi indignus sacerdos vocatus. Zu den einzelnen termini siehe Schmitz K., Ursprung und Geschichte der Devotionsformeln bis zu ihrer Aufnahme in die fränkische Königsurkunde 1913 S. 35, 67 usw.

6) MGH SS rer. merow. 4 (1902) 756 servus omnium servorum

Die Gedanken überirdischer Vergänglichkeit (casu fragilitatis 8, humana fragilitas 10) sind ein Gemeinplatz vieler Urkunden[1]). Das gleiche gilt von der Hoffnung, durch die Schenkung Verzeihung der Sünden zu erlangen[2]).

Wenn wir auch von den Stellen der Arenga absehen, die wahrscheinlich der Victorsurkunde angehören, so fällt doch der eigenartige Stil der tellonischen Arenga auf, so die Antithesen: non meis meritis, sed sua clementia (6), non mea ei tribuo, sed sua ipso tribuente (16), ferner die Weitschweifigkeit, die sich in der Aufzählung der gesamten Dynastie zeigt, ebenso auch in kleinen Wendungen wie post obitum vel decessum (39). Desgleichen fallen die vielen gleichlautenden Wörter auf wie dignatus est descendere (4), me dignatus est colocare (7), per suam largitatem dignatus est (47).

Dieser Wortreichtum begegnet uns besonders in den Urkunden der Lombardei des 8. Jh., deren Arenga immer breiter und ruhmsüchtiger werden[3]). In Italien haben auch die Ostgoten und besonders Gregor d. Gr. († 604) rhetorischen Stil und massenhafte Bibelzitate in Schwung gebracht[4]). Immerhin findet sich diese Eigenschaft auch bei den westgotischen Texten. Das Pactum des hl. Fructuosus († 670) weist eine lange Arenga

---

Christi. MGH Concilia aevi karol. I 1 (1906) 131 zum Konzil in Frankfurt 794: Ego Paulinus licet indignus peccator omniumque servorum Domini ultimus servus. MGH Capitularia regum Francorum 1 (1881) 247 zu 809/812. Der Mailänder Erzbischof Odilbertus servus servorum Dei. Dazu Schmitz S. 38 ff.

1) Murbacher Urk. von 731 fragilitas humani generis. Pardessus 2, 363. Viele Parallelstellen bringt vor allem John 18—20, 44, 68 mit guten Belegen für die Kontinuität schon von Cicero her (Pro Marcello 22 und Tusc. 5. 3). Die Formel cogitans casum fragilitatis scheint auf Rhein-Seine-Gebiet hinzuweisen. Ausführlich erwähnt sei die Stelle aus der Gründungsurkunde von Reichenau von Karl Martell 724: Dum fragilitas humani generis pertimescit ultima uite tempora subitanea transpositione uentura oportet etc. Beyerle K., Die Kultur der Abtei Reichenau 1925 S. 17.

2) Form. Marc. II. nr. 1, nr. 3 S. 71, 75. Dazu Granzin M., Die Arenga in der frühmittelalterlichen Urkunde. 1930 S. 61—63.

3) Nouveau traité de Diplomatique 5 (Paris 1762) 681. Besonders ähnlich Urk. von 714 und 769 bei Schiaparelli 1, 55—56; 2, 292.

4) Granzin S. 50—55.

auf. Die Häufung gleichbedeutender Ausdrücke, der Parallelismus und die schwülstige Stilisierung sowie die Antithesen fallen bei diesem spanischen Stücke sehr auf[1]). Hiemit wären wir wieder, freilich ganz verschwommen, auf den gleichen Hintergrund gestoßen, der schon bei der Untersuchung der Pönformel sich zeigte.

4. Die Inscriptio

Die Formel, mit der Disentis eingeführt wird, heißt: monasterium regularium constructum esse scimus (24) und tres ecclesiae ... quas constructas esse scimus (19). Die gewöhnliche Formel in den st. gallischen Urkunden lautet: ecclesia, quae est constructa oder ecclesia, quae constructa videtur[2]). Trotzdem ist das scimus ebenso formelhaft wie das videtur, das uns in so vielen merowingischen Urkunden begegnet[3]). Wenn aber das scimus für ein nicht lange vorher gegründetes Kloster sprechen würde, so wäre das übereinstimmend mit dem Reichenauer Verbrüderungsbuch, das für Disentis von der Gründung bis c. 810 nur zwei Äbte angibt, nämlich Ursicinus episcopus und Agnellus abbas[4]). In gewisser Hinsicht mag das Tellodokument die Gründungsurkunde von Disentis darstellen, indem nun die Gründung des monasterium durch reiche Vergabungen wenn nicht ermöglicht, so doch sicher wesentlich erleichtert wurde. Näher wird das Kloster charakterisiert als monasterium plurimorum servorum Dei (23). Man denkt hier an ein Kloster zahlreicher Knechte Gottes, d. h. zahlreicher Mönche. Das stimmt mit den Ergebnissen aus dem Reichenauer Verbrüderungsbuche, wonach Ursicinus mit einer ziemlichen Anzahl Mönche in den damaligen Jahrzehnten das Kloster begonnen hat. Bis 810

1) Herwegen J., Das Pactum des hl. Fructuosus von Braga. 1907. S. 1—4, 24—25 (= Stutz U., Kirchenrechtliche Abhandlungen Heft 40).

2) Wartmann I. nr. 10, 11, 15, 35, 37, 73. 134, 206. Form. Marculfi II nr. 3 S. 75 hat monasterium ... in honore illi ab ill. in pago illo constructum.

3) Über videtur, noscitur, constat siehe Vieillard 240—243; ebenso Strecker K., Einführung in das Mittellatein 1929 S. 27.

4) Anfänge 12—20.

waren schon 93 Mönche gestorben. Es herrschte damals fast die Idee, ein voller Christ müsse Mönch werden. Die 724 gegründete Reichenau entwickelte ja schon in den ersten Jahren eine Stoßkraft sondergleichen, gründete Murbach, Niederaltaich, Pfäfers, um nur die wichtigsten zu nennen[1]). Es hatte auch mit c. 40–50 Mönchen angefangen und zählte bereits c. 810 112 Insassen[2]). Am besten sieht man die monastische Begeisterung in Nonantula, das um 810, als Disentis 71 lebende Mönche zählte, Hunderte von Mönchen hatte, obwohl das Kloster erst 751 gegründet wurde[3]). Die vielen prähistorischen Funde machen die Gruob zu altem Kulturland; ferner zeigen die an die hundert zählenden Wohltäter von Pfäfers, die in der Gruob wohnten, ein genügendes Einzugsgebiet[4]). Das plurimorum servorum paßt daher ausgezeichnet zur Disentiser Gründungsgeschichte, auch wenn es vielleicht nur formal abgeschrieben ist nach jener Formel, die uns ein alter Mönch von Meaux, Marculf, um 721/22 als Muster für Schenkungen entworfen hat: monasterium ... ubi preest venerabilis illi abba vel turba plurima monachorum adunata[5]).

Der Ausdruck monasterium regularium scheint ein formiertes, geordnetes Kloster vorauszusetzen. Die Gleichsetzung regulares = monachi im strengen Sinne ist schon in den westgotischen Formeln aus dem 7. Jh. nachzuweisen[6]). Auch die Erwähnung der ceteri sancti, zu deren Ehren das Kloster erbaut ist, außer der Patrone Maria, Martin und Petrus, findet sich in

---

1) Jecker G., Die Heimat des hl. Pirmin. 1927. S. 7—9, 172.

2) Von 736—775 hatte Reichenau, das 824 gegründet wurde, 95 Verstorbene und wiederum von c. 775 bis c. 800 sind 74 Mönche eingetreten. Beyerle K., Die Kultur der Abtei Reichenau 2 (1925) 1139. L. C. Aug. 15—18.

3) Aug. 77 ff.

4) Fab. 140 ff.

5) Form. Marculf II nr. 3 S. 75. Form. Salicae Merkelianae: ubi ille abba una cum turma plurima monachorum servorum Dei adunata. Ferner MGH DD Kar. 1, 9 zu 753, 1, 25—26 zu c. 762, ML 96, 1552 zu 764. Neues Archiv 32 (1907) 207 zu 777.

6) Form. Visig. nr. 9. S. 579—580 mit der Überschrift: alia (formula), quam facit rex, qui ecclesiam aedificans monasterium facere voluerit. Dazu Form. S. Dionysii 7./8. Jh. S. 497, 502.

andern Urkunden[1]). Man pflegte einfach noch alle Heiligen einzuschließen, deren Reliquien hier waren – man kann an Placidus und Sigisbert denken – oder zu deren Ehren ein Altar errichtet war[2]). Wahrscheinlich waren in den beiden Nebenapsiden von St. Martin und S. Maria Altäre. Kapellen außerhalb des Klosters scheinen kaum gemeint zu sein[3]).

Man hat sich darüber aufgehalten, daß bei Tello der Name des Klosterabtes nicht genannt ist[4]). Aber das Dokument war eben eine Schenkung von Todes wegen. So konnte bei der Aushändigung der Schenkung leicht wieder ein anderer Abt das Zepter führen als derjenige, der 765 die Würde bekleidete. Übrigens nennen auch gleichzeitige St. Galler Urkunden weder den Vorsteher der Kirche noch den Abt des Klosters[5]). Wie eitel dieses Argument ist, ersehen wir übrigens daraus, daß man selbst die Bundesurkunde von 1291 als unecht ansehen wollte, weil die Namen der Landesvorsteher darin fehlen[6]).

Die Tello-Urkunde wollte uns nicht über die Gründung des Klosters durch Bischof Ursicin aufklären. Es ist das Schicksal vieler Gründer, daß sie urkundlich hinter andern Personen und Umständen zurücktreten. So mußte der eigentliche Gründer der Reichenau, Sintlaz, zugunsten zweier alemannischer Grafen sich zurückziehen. Er erschien erst in der Vita des 9. Jh. Auch in Metten trat das Andenken des eigentlichen Gründers, des seligen

---

1) Wartmann I. nr. 7 zu 741. Form. Lind. nr. 1 S. 266. Ferner die Murbacher Urkunden. Pardessus 2, 353, 363.

2) An Altäre dachte schon Hecht Josef, Der romanische Kirchenbau des Bodenseegebietes 1 (1928) 88. Über die vielen Reliquien in einem Altare des 10. Jh. siehe die Pfäferser Reliquienverzeichnisse in LC S. 395—398.

3) So Farner 109. Die Fruchtbarkeit des Sigisbertpatroziniums ist ja minim, und Madernal stammt erst aus dem 17./18. Jh.

4) Rettberg F. W., Kirchengeschichte Deutschlands 2 (1848) 138.

5) Wartmann I. nr. 3 zu c. 720: sancto Galloni, ad ecclesiam sancti Gallonis. nr. 5 zu 735 sancto Galloni, nr. 11 zu 745 ad monasterium sancti Gallonis. nr. 48 zu 765 ad monasterium sancti Galli. Dazu Schiaparelli 2, 152—154. Diesen Umstand beobachtete schon der Nouveau Traité de Diplomatique 5 (1792) 433.

6) So der Schwyzer Geschichtsschreiber Thomas Faßbind († 1824). Meyer Karl, Die Urschweizer Befreiungstradition. 1927 S. 244 Anm. 7.

Gamelbert, Pfarrherrn zu Michaelsbuch, hinter der Persönlichkeit Karls d. Gr. zurück[1]).

Die Inscriptio setzt statt monasterium auch ecclesiae s. Mariae seu s. Martini seu s. Petri (20). Da bald darauf folgt: ecclesiam sanctae Mariae et sancti Martini seu sancti Petri (40), ist auch hier der Beweis geführt, daß die Urkunde vel (resp. sive) gleichbedeutend mit et nimmt. Das stimmt zu dem spätlateinischen Sprachgebrauch. Benedikt von Nursia († c. 547) wendet vel in diesem Sinne an[2]). In merowingischen Urkunden können sive und vel da und dort die Übersetzung von „oder" rechtfertigen, doch ersetzen sie im allgemeinen mehr das et. Dies letztere ist besonders bei Aufzählungen der Fall[3]). Bei Tello findet sich dafür noch eine Bestätigung, denn es heißt dort: sancti Martini seu sancti Petri seu ceterorum sanctorum (21). Diese Stelle wird in zeitgenössischen Urkunden mit ceterorumque sanctorum wiedergegeben[4]).

Eine nähere Analyse verdient der Satz: Et adhuc dicente scriptura, quod qui res ecclesiae possedit seu aliquid proprietatis, (si) habuerit, testantur canones, cum rebus ecclesiae debet sociari (35). Damit sind die Gedanken der Arenga nochmals aufgenommen, um damit zur Dispositio hinüber zu leiten. Der Inhalt der Stelle scheint m. E. folgender zu sein: nicht nur Kirchengut, sondern auch Privatgut solle man der Kirche geben. Gleich darauf folgt ja die Bemerkung, die Güter seien terra vel hereditas patris mei Victoris (44). Die Schenkung betrifft also Privatgut der Victoriden, deshalb die legitima portio für die Verwandten. Die bischöflichen Güter sind ja auch mehr in der Umgebung von Chur und Ems usw., denn im Gebiete der tellonischen Besitzungen von Sagens bis Truns zu suchen[5]).

---

1) Fink W., Jahresbericht der Bayerischen Benediktiner-Akademie 3 (1924) 26.

2) Linderbauer 130, 202. So schon in klassischer Zeit siehe Horatii Satur. I. 6, 22. Apuleius (2. Jh.), Amor und Psyche ed. C. Weymann 1891. S. 16 Zeile 35.

3) Bibliothèque de l'école des chartes 99 (1938) 12—13.

4) In Murbacher Urkunden zu 729 und 736/737 im Pardessus 2, 356, 368—369.

5) Moor C. v., Die Urbarien des Domkapitels zu Cur. 1869. passim im Index.

Da also Tello das victoridische Privateigentum schenkte, kam bei der divisio zwischen Bistum und Grafschaft Chur, die um 806 eintrat, dieses Privateigentum gar nicht mehr in Frage. Damals wurde nur zwischen bischöflichen und staatlichen Gütern gestritten. Der Nachfolger Tellos, Konstantius, war erst episcopus und rector (d. h. Praeses) zugleich, und erst dieser konnte die Staatsgüter und die Bischofsgüter unterschiedslos vermengen. Nach den Victoriden ist von größerem Privatbesitz der Bischöfe in der Zeit von 765–806 kein Beleg vorhanden[1]).

Die hl. Schrift spricht nicht direkt von den res ecclesiae. Eine wörtliche Zitation der Bibel kommt nicht in Betracht, nur eine indirekte Benutzung. Ähnlich führte Bischof Widegern von Straßburg 728 für die Verleihung von Privilegien an das neu gegründete Kloster Murbach die Schriftstelle an: multitudinis autem credentium erat cor unum et anima una: nec quisquam eorum, quae possidebat, aliquid suum esse dicebat, sed erant illis omnia communia (Act. Apost. 4, 32.; vgl. 2, 45)[2]). Tello mag an solche Stellen gedacht haben, dann wiederum an Parabeln des Herrn, wo das Himmelreich verglichen ist mit einem Schatz, der im Acker verborgen ist, zu dessen Gewinnung man alles hingeben muß (Matth. 13, 44; vgl. 13, 46). Tello könnte auch leicht an den reichen Jüngling gedacht haben, an den der Heiland das Wort richtete: vade, vende, quae habes et da pauperibus (Matth. 19, 16f). Diese Begründung findet sich schon in Marculfs Urkundenvorlagen, die in Meaux um 721 entstanden sind[3]).

5. Dispositio

Die Dispositio weist den Ausdruck auf: in ius et dominationi eius trado atque usque in perpetuum transfundo (42), was sich Murbacher Urkunden ziemlich wörtlich wiederfindet[4]). Die

1) Dies entgegen der Meinung von Stutz l. c. S. 7ff, 9f.

2) Pardessus 2, 353. Diese Urkunde enthält noch mehrere solche Stellen.

3) Form. Marculf II. nr. 1 S. 71.

4) Pardessus 2, 356 (ad integrum trado atque transfundo); 2, 363 (de jure nostro in jure et dominatione monasterii). Dazu Form. Marculf II. nr. 4 S. 77, Form. Lindenb. S. 267.

beiden trado atque transfundo werden oft in den Formelbüchern in gleichem Zusammenhange und in der gleichen Bedeutung gebraucht[1]). Das tellonische cessum, quem in perpetuum esse constituo atque discerno figuriert ähnlich bei den Formelsammlungen Marculfs[2]). Damit erweist sich wohl das überlieferte censum als Fehllesung für cessum. Man könnte sich auch fragen, ob das discerno fälschlich statt decerno steht[3]).

Die Nennung der Eltern und Geschwister ist auch in andern Urkunden häufig. T. erwähnt aber weit mehr, als in gewöhnlichen Urkunden geschieht. Dies könnte man dadurch begründen, daß er als der Letzte seiner Familie alle ehemaligen Familienmitglieder noch einmal nennen wollte. Was Fulrad von St. Denis in seinem sog. Testament von 777 nach Nennung der Eltern und der Geschwister summarisch mit dem Ausdruck pro genealogia mea abtut[4]), hat unser Churer Bischof weit ausgeführt. T. streicht seinen Vater besonders hervor. Dies geschieht zwar auch in andern Urkunden, aber doch nicht in so auffällig bedeutsamer Weise[5]).

Wahrscheinlich haben alle Kopisten der Urkunde die Stelle et genitoris mei Victoris vel illustris praesidis (30) falsch gelesen. In den merowingischen Originalurkunden standen die Abkürzungen „v. inl." oder „v. inlt." für uir inlustris[6]). Für den Genitiv viri hatte man eine Abkürzung, die leicht für „ul", d. h. uel gelesen werden konnte[7]). Das wird noch dadurch erhärtet,

---

1) Form. Andecav. S. 25, Avernen. S. 31, Marculfi S. 72. Flaviniac. S. 475.

2) Form. Marculfi II. nr. 4 S. 76: cessumque in perpetuo esse volumus. Pardessus 2, 400 zu 746: donamus et donatum in perpetuum esse volumus.

3) Hs C hat decerno. Im merowingischen Latein kommt decerno gerne vor. Vieillard 232.

4) Neues Archiv 32 (1907) 209.

5) Wartmann I. nr. 21, 27, 33, 69, 72, 117. II. nr. 750—751. Anhang nr. 1. Schiaparelli 2, 76.

6) Krusch Bruno, Studien zur fränkischen Diplomatik 1937 S. 5 (= Anhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften 1937 Philosophisch-Historische Klasse nr. 1).

7) Steffens S. XXXIX. vel. = ul. Doch haben die churrätischen Handschriften neben ul häufiger ein bloßes l. Bruckner 30. Noch leichter wäre der Fehler bei ausgeschriebenen Worten zu erklären:

daß in der Aufzählung der Genealogie bei Tello jedes Mitglied durch eine neue Partikel (et, seu) eingeleitet wird. Ferner wissen wir aus den Inschriften, daß Praeses Victor den stereotypen Titel hatte: „Vector ver inlvster preses."[1])

Die canones (36) sind ohne nähere Angabe nur allgemein zitiert. Das kann nicht auffallen, da es sonst auch öfters vorkommt[2]). Die canones unterscheiden genau zwischen dem Kirchen- und dem Privatvermögen. Vom ersteren darf der Bischof nichts verfügen, wohl aber vom zweiten. Hat er aber keine Erben, so soll er die Kirche als Erben betrachten[3]). So bestimmte es schon das südfranzösische Konzil von Agde 506 unter dem Vorsitz des Caesarius von Arles[4]). Ähnliches intendieren auch die canones hibernici aus dem Ende des 7. Jh.[5]). Das bayrische Konzil, das zwischen 740 und 750 in Regensburg oder Salzburg abgehalten wurde, empfiehlt allgemein das Almosen-

---

uiri, rätisch am Schlusse mit einem kleinen, an den Schulterstrich des r geschriebenen i, so daß man nur drei Buchstaben auf den ersten Blick wahrnehmen kann.

1) Egli E., Die christlichen Inschriften der Schweiz. 1895 S. 39/40.

2) Widegern-Urk. 728 in Pardessus 2, 353. Form. imperiales S. 309, 328. Form. Extravagantes S. 550—551. Capitual Remedii ed. Zeumer MGH LL 5, 442. „Librum canonum" „Item canonum volumina VII." 9. Jh. Lehmann P., Mittelalterliche Bibliothekskataloge Deutschlands und der Schweiz. 1 (1918) 84, 250.

3) Corpus iuris canonici c. 20—26, 28 C 10 q 1, ferner c. 1, 34 C 12 q 2. Vgl. auch Kirch C., Enchiridion fontium historiae ecclesiasticae antiquae 1923 S. 305, 408—409. Die Texte betreffen die Zeit vor Tello.

4) Angegeben im Corpus iuris canonici c. 19 C 12 q 1: episcopi de rebus propriis vel acquisitis vel quidquid de proprio habent, heredibus suis, si voluerint, derelinquant. Quidquid vero de provisione suae ecclesiae fuerit, sive de agris, sive de fructibus sive de oblationibus, omnia in iure ecclesiae reservare censuimus. Hingegen c. 34 C 12 q 2: episcopus heredem non habens, non alium quam ecclesiam sibi heredem instituat. Episcopus, qui filios aut nepotes non habuerit, alium quam ecclesiam non relinquat.

5) Mansi J. D., Sacrorum conciliorum collectio 12 (1766 resp. 1901) 119 cap. XXI. Synodus decrevit, ut sacerdos omne quod superfluum habet, det in ecclesia et aut quantum ecclesiae dimiserit, tantum ecclesia demat de superfluis eius.

geben[1]). Das Konzil von Estinnes im Hennegau, das 743 zusammenkam, schärfte besonders ein, man möge Kirchen und Klöster nicht in Mangel und Not geraten lassen[2]). Die Lex Romana Curiensis endlich, die etwa c. 750–760 entstand, gibt den Rat, die Priester mögen ihrer eigenen Kirche von ihrem Privatvermögen geben, falls sie ohne Erben sind[3]). Für den Bischof kämen daher neben der eigenen Bischofskirche in Chur die Kirchen seines Bistums in Betracht.

6. Die Descriptio

In der Dispositio finden sich viele Orts- und Personennamen, die wir ausführlich in einem eigenen Kapitel behandeln. Hier handelt es sich nur um Form und Sprache der Aufzeichnungen, nicht um den Inhalt. Das einleitende hoc est (44, 47 usw.) findet sich formelhaft häufig in merowingischen Urkunden[4]). Das quidquid pertinet oder quantum ad me legitime pertinent sowie das omnia ex integro sind in den rätischen Urkunden belegt[5]). Ebenso figuriert dort auch der introitus und exitus, die sich auch in den frühmittelalterlichen Formelbüchern zeigen[6]). Das

1) MGH Concilia aevi karolini 1 (1906) 52—53. c. VIII. Ut aelymosinarum largitatem diligant, quod maximum esse constat salutis aeternae subsidium. Das Almosen wurde schon früher in der Synode von Orléans 549 und dem Schreiben der Bischöfe in Tours 576 erwähnt. MGH Concilia aevi merowingici 1893 S. 105, 137.

2) MGH Concilia aevi karolini 1 (1906) 7 Concilium Liftinense 743 can. II. Et observetur, ut aecclesiae vel monasteria penuriam et paupertatem non patiantur, quorum pecunia in precario praestita sit, sed, si paupertas cogat, aecclesiae et domui Dei reddatur integra possessio.

3) LRC Lib. V. cap. III. Si quis episcopus aut clericus vel monachus aut quicumque religiosus vel religiosa femina, si isti suprascripti suam facultatem habuerint et intestati sine filios aut sine uxores mortui fuerint et heredes non dimiserint, quodquod nec curie aliquid debuerat, nec patronum quodquod relinquerint, postea ipsas ecclesias, cui servierunt, illorum facultatem adquirant. Et si testamentum facere voluerint, liberam potestatem habeant faciendi. Dazu vgl. Lib. XIX cap. IV.

4) Vieillard 180.

5) Helbok 20.

6) Helbok 20. Form. Sang. Misc. 9. Jh. S. 385, 387, 388. Schiaparelli 2, 282.

gleiche gilt von confiniente resp. confinientem und alia parte, wobei das una parte bei Tello ausgelassen ist[1]). Während Durrer subtus aufweist, hat Tello subter (50), welches in lombardischen Urkunden zu finden ist[2]). Aber bei Tello wie Durrer findet sich das supra[3]). Das tenet ist auch im Frankenreiche und in der Lombardei nachweisbar[4]). Das item ist so allgemein wie Zahlen und eben typisch für Urbare. Man findet das item im Frühmittelalter wie in hochmittelalterlichen Urbarien[5]) ebenso wie in römischen Edikten[6]). Das mag wieder in Erinnerung bringen, wie das kleine rätoromanische Gebiet durch Behauptung römischer Formeln sich auszeichnet. Hier ist ein so starres Festhalten an der römischen Urkunde wie nirgends zu beobachten[7]). Auch das tellonische portio mea ex integro (201) ist nicht erfunden[8]). Die Form revertantur ist in der Bedeutung „fallen auf, kommen zu" gleichzeitigen Urkunden eigen[9]).

Nun zu den einzelnen Fachausdrücken. Sondrum (98) scheint im Alemannischen und Bayrischen nicht vorzukommen, wohl aber im Fränkischen und hier am frühesten und ausgiebigsten in der Lombardei, wo sundrum, sala sundriale, curtes sundriales in vielen Urkundenstellen des 8. Jh. nachzuweisen sind[10]). Auch als Ortsname in dem benachbarten Veltlin (Sondrio) ist er bekannt. Man kann darunter das von der Allmend abgetrennte

1) Helbok 11, wo confinit und confiniante für die rätischen Urkunden typisch erklärt wird. Durrer 17 f.

2) Durrer 17. Schiaparelli 2, 272, 279 zum J. 769. Form. Senonicae 8./9. Jh. S. 202 subter.

3) Tello gebraucht super und supra. Purtscher 15. Durrer 21.

4) Polyptique de l'abbaye de Saint-Germain des Prés. ed. Aug. Longnon 1 (1886) 169, 184, 204. Aber auch Schiaparelli 1, 226 zu 739/740.

5) Form. Marculf S. 69. LC S. 398. Gmür M., Urbare und Rödel des Klosters Pfäfers 1910 S. 16. Wartmann H., Rätische Urkunden 1891. S. 451 f (= Quellen z. Schweiz. Gesch. X).

6) Corpus Inscriptionum Latinarum Vol. III. Supplementum Pars Prior. 1902 S. 1931, 1932.

7) Helbok 48. Steinacker H., Die Lehre von den nichtköniglichen Urkunden in A. Meister, Grundriß der Geschichtswissenschaft I 1 (1906) 244.

8) Schiaparelli 2, 60.

9) Vieillard 160. Wartmann I. nr. 32, 55, 58 usw.

10) Schiaparelli 1, 261, 263, 301; 2, 38, 39, 96, 97, 139, 240, 329.

Privatland verstehen[1]). Die lombardischen Urkunden erwähnen oft das tellonische sala = Herrenhaus resp. sala muricia = das gemauerte Herrenhaus (49, 54)[2]). Auch erscheint das Herrenhaus in dem 643 erlassenen Edikt des Langobardenkönigs Rothar. Trotzdem ist dadurch die Herleitung von der Lombardei nicht gesichert, denn die sala oder terra salica (Erbland mit Wohnhaus und Ackerland) erscheint schon im salfränkischen Volksrecht des 6. Jh. wie in der Lex Alamannorum und der Lex Ribuaria (Thüringer) in der ersten Hälfte des 8. Jh.[3]).

Von den technischen Ausdrücken, die in den lombardischen Urkunden zu belegen sind, seien noch genannt: fenile (Heuboden)[4]), das bei Tello in ad Feniles (153) bereits als Ortsname erscheint, ferner solarium (Söller)[5]) und curtinum (eingezäunter Grasgarten)[6]).

Einen anderen Einfluß zeigt das tellonische stuba (50), ahd. stuba, mhd. stube, das auch in der zu Anfang des 8. Jh. entstandenen Lex Alamannorum vorkommt[7]), wenngleich es noch diskutiert wird, ob das Wort aus dem Germanischen oder Romanischen zu erklären ist[8]).

---

1) So Mayer 486. Dazu Muoth J. C. im JHGG 25 (1895) 104. Kluge Fr., Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache 1934 S. 569.

2) Schiaparelli 1, 263; 2, 53 (curtis, qui ante ipsa sala est), 80, 98 (sala antiqua), 147, 240, 282 (sala cum fundamento), 415 (sala infra civitatem).

3) Die reichen Belege bei Frommhold Georg, Der altfränkische Erbhof. Ein Beitrag zur Erklärung des Begriffes der terra salica. Breslau 1938 (= Untersuchungen zur deutschen Staats- und Rechtsgeschichte von Gierke nr. 148), bes. S. 12, 18, 21, 28. Wartmann II. nr. 575 zu 873 excepta domo salica. Dazu noch Meyer-Lübke W., Romanisches etymologisches Wörterbuch 1911 nr. 7522 (portugiesische Ortsnamen).

4) Kübler A., Die romanischen und deutschen Örtlichkeitsnamen des Kts. Graubünden 1926 nr. 990.

5) Schiaparelli 2, 8, 415; Kübler nr. 1405; Meyer-Lübke nr. 8063; Du Cange 7, 511.

6) Schiaparelli 2, 421; Kübler nr. 870; Meyer-Lübke nr. 2033.

7) MGH LL V 1 (1888) 141 Lex LXXXI, 3 Si quis stubam, ovile etc. Lex LXXVII, 1: Si quis stuba (!), ovilem etc.

8) Kluge Fr., Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache 1934 S. 602.

Hinwiederum auf ganz bündnerische Verhältnisse scheint das Wort torbax resp. torbacem (51) hinzuweisen, das in der Bedeutung von Speicher als Einzelgebäude sich heute noch als romanisches truaisch findet. Und was das wichtigste ist, es findet sich truaisch gerade dort und nur dort, wo es auch Tello belegt, also im Gebiete von Sagens, Brigels, Schlans, Ruschein sowie Ilanz und Obersaxen, mithin im Bündner Oberlande. Tello liefert hier die älteste und einzige Belegstelle für diese Bedeutung von torbacem, das als eine Ableitung eines vorrömischen Alpenwortes torba angesehen wird[1]). Neben den Personennamen (s. u.) weist gerade dieses torbax hin auf das Bündner Oberland. Die andern Hausbezeichnungen, die sich so glänzend mit dem Rätoromanischen decken, setzten diesem Beweis die Krone auf[2]). Wenn wir nur die Güteraufzeichnung allein hätten, würden wir es nach Bünden versetzen.

Schupfer hat die Unechtheit von Tello dartun wollen, weil die Weinkultur, welche Tello durch seine vineae (53) voraussetzt (in Sagens), im 8./9. Jh. nicht belegt sei[3]). Aber schon das RU aus dem 9./10. Jh. beweist für die Gegend von Ilanz den Weinbau zur Genüge[4]). Auch heute noch kann man in Sagens an den ältesten Häusern Spaliertrauben finden, und Las Vegnias im Vitg dadora zu Sagens zeigen nicht nur im Namen, sondern noch mehr in der Anlage der untermauerten Terrassen die Weinberge früherer Zeiten an. Selbst das 1218 m hohe Fellers weist nach einem Spendrodel des 16. Jh. ständige Weinabgaben auf[5]). Ja die Mönche von Disentis können heute noch von den Spaliertrauben an der Klosterfront genießen, die frei-

---

1) Fankhauser F. in Schweiz. Archiv für Volkskunde 22 (1918) 54—59 mit allen Literaturangaben.

2) Verschiedene Ausdrücke siehe bei Planta AR 300. Romanisten haben hier noch ein weites Feld zur Untersuchung.

3) Schupfer 333—335.

4) Mohr 1, 294 Ministerium in Tuuerasca ... de vineis fuit ad carratas X, sed destructa est ... de uineis ... mansos v ... de vineis carratas ... etc.

5) Fellers, Kirchenarchiv Spendrodel c. 1513 Akten nr. 5 fol. 6 v: git iii maß win ab j hofstat Akanal ... 1 maß win ab huß vnd hofstat ... iiii maß win ab 1 acker. fol. 6 v: iii maß win ab ain juchart acker.

lich nicht die Güte und Süßigkeit der Trauben im Lande Schupfers erreichen. Schon zu liturgischen Zwecken war dem Kloster Wein nötig. Wenn heute in Ilanz kein Weinbau mehr gepflegt wird, so haben auch hier die neuzeitlichen Verkehrsbedingungen Wandlung geschaffen. Nichts zeigt so sehr die Tendenz des sonst so verdienten italienischen Rechtsgelehrten als so unbegründete Einwände.

Die ganze Aufzählung beschließt die Pertinenzformel, wobei zuerst mit 13 Angaben das immobile (agris-pomiferis), dann in 7 Angaben das mobile (peculiis-utensilibus) angegeben ist (259). Das rätische Formular agra, prada, sola, orta ist am Anfange noch beibehalten, aber in den Plural gesetzt[1]). Mit den 20 Aufzählungen übertrifft natürlich auch Tello hier die gewöhnlichen Urkundenausmaße[2]). Dieses abschließende mobile et inmobile, quidquid ad vitam hominis pertinet gehört wohl der LRC an[3]). Auf die Pertinenzformel folgt die bekannte Traditionsformel: datum atque concessum[4]).

7. Die Sanctio

Keine Formel des rätischen Urkundenformulars ist so der Willkür unterworfen wie die Sanctio. Sie ist die längste in den rätischen Urkunden und zeigt große verbale Variabilität; ihr sachlicher Inhalt ist aber nicht durchweg von großer Bedeutung[5]). Das quod futurum esse non credimus (266) finden wir schon in den frühmittelalterlichen Formelsammlungen[6]). Die Stelle si quis, quod ego, ut absit, aut ullus de heredibus vel proheredibus meis (267) gleicht einer ähnlichen Wendung in den Formeln von Angers aus dem Anfang des 8. Jh., die lautet: et si quis, ego ipsi aut aliquis de heretibus meis vel qualibet ex-

1) Helbok 20.

2) Form. Flaviniac. nr. 8 S. 476, aus dem 8. Jh. nach einer Vorlage von 721, übertrifft Tello noch. Marculf II. nr. 3 S. 75, nr. 4 S. 77 steht mit Tello gleich.

3) Siehe darüber Zeitschrift für schweiz. Geschichte 1940.

4) Form. 201 (concessum atque indultum), 476.

5) Helbok 12, 21.

6) Form. Andec. S. 7, 12. Form. Marculf S. 76, 80 usw. Ebenso Durrer 22.

tranea persona[1]). Proheres ist in den Strafformeln außerordentlich häufig und entstammt wahrscheinlich dem Sprachgebrauch der fränkischen Urkunden. Das erste Beispiel in den alemannischen Urkunden in St. Gallen datiert erst von 769[2]). Das quaelibet extranea persona, minima vel maxima (271) hat wenigstens im Positiv und Komperativ Parallelformen[3]). Das per regalium potestatem seu dogalium praesentiam (272) ist schon bei der Victorsurkunde behandelt worden. Der Passus hat ein Analogon in si quis regum aut principum vel qualibet magna parvaque persona[4]). Eine ähnliche verallgemeinernde Formel begegnet uns in der oft genannten Urkunde Bischof Widegerns von 728[5]).

T. nennt seine Vergabung factum (275), eine Bezeichnung, die in westgotischen Formeln wiederkehrt[6]). Er bezeichnet es auch als mandatum seines Vaters sowie eine conscriptio proprietatis (276), was alles wenn auch nicht wörtliche, so doch sachliche Vorbilder hat und im damaligen Sprachgebrauch belegt werden kann[7]). Die Stelle tam de compactione quam de proprietate de qualicunque tractu vel conquisito ad nos noscitur pervenire (278) hat genügend Vergleichungsstellen[8]). Das sana mente et sospite corde (282) ist, wenn auch nicht in dieser

---

1) Form. Andec. S. 7 nr. 9. Marculf II. nr. 4 S. 77. Helbok 13.

2) Wartmann I. nr. 52. Durrer 18. Dazu Boye F. im Archiv für Urkundenforschung 6 (1918) 102.

3) Form. Flaviniacen. Add. 1 S. 489: si fuerit, quia nec fieri credo, aut ego ipse quod absit, aut aliquis de eredibus aut proeredibus meis vel quislibet potens aut inferior vel emissa persona. Dazu Boye l c. S. 98. Aus andern Quellen: potens aut inferior und majoris vel minoris persona.

4) Boye l. c. 98. Weiteres oben S. 43.

5) Pardessus 2, 354: neque nos ipsi neque successores huius civitatis pontefices neque archidiaconi neque exactores neque aliquis de parte ecclesiae vel quislibet nullus.

6) Form. Visigothorum S. 576—578, 584, 587, 590.

7) Form. S. 97, 136, 170—171, 326, 328, 476.

8) Form. Lindenb. nr. 1 S. 267: de conparato seu de quolibet adtracto ad nos ibidem noscitur pervenisse. Form. Lindenb. Additam. nr. 3 S. 283: et de conparato seu de quolibet adtracto, quae ad nos ibidem noscuntur pervenisse. ML 96, 1553 zu 764: vel de comparato vel de qualibet adtractum ad me noscitur pervenisse.

schönen Alliteration, so doch immerhin dem Sinne nach, nicht vereinsamt[1]).

T. will nicht nur patris praecepta, sondern auch seine eigenen Wünsche erfüllen. Dieses mea desideria adimplere curavi (283) hat sein Analogon in einer langobardischen Urkunde von 767[2]). Der Bischof erhebt Einspruch gegen alle, welche seinen Willen unwirksam machen wollen. Das inrumpere aut tenptari (288) ist im rätischen Urkundenformular nachzuweisen[3]). T. wendet sich aber auch gegen Verleumder, was ebenso in einer oberitalienischen Urkunde von 771 geschah[4]).

8. Die Pönformel

Die Pönformel ist die eigenartigste Stelle der ganzen Urkunde und bereits als Ausfluß des westgotisch-alemannischen Literaturkreises erkannt (siehe oben Seite 67). Interessant ist auch, daß man die kirchlichen Strafen, wie sie gerade bei Tello so ausführlich dargelegt sind, weniger in den rätischen Urkunden, mehr aber in den fränkisch-alemannischen und langobardischen Urkunden des 8. Jh. findet[5]). Die einzelnen Teile der Pönformel, die übrigens stark der Bibel entnommen sind, lassen sich auch in den Formelsammlungen nachweisen. Das gilt besonders vom Anathem[6]). Das gleiche kann von der Erwähnung der Trinität sowie von Dathan und Abiron gesagt

---

1) Form. Salicae Bignonianae nr. 18 S. 235: conpuncto corde et devoto animo. Schiaparelli 2, 288 nr. 231: sanus mente integroque consilio. Helbok 20, 21. Form. Marculf S. 86. John 51 zu 754: sana mente sanoque consilio.

2) Schiaparelli 2, 211 ecce ut meis fuerunt desideriis, impleui.

3) Helbok 13.

4) Calumniam generare belegt in Urk. für Hohenau und Weißenburg, vielleicht auf Grund einer öffentlichen Schreibstube in Straßburg bei John 47—48. Schiaparelli 2, 345 calumniam facere. Form. S. 17, 20, 63 (Marculf), 241, 490.

5) Helbok 12, 21. Noch größere Formel als bei Tello siehe Cabrol 1 (1907) 1931.

6) Form. Marculf S. 40, 73, 77. Durrer 19.

werden[1]). Ebenso ist die Ausschließung von consortium catholicorum nicht auffällig[2]). Es war dem italienischen Rechtshistoriker Besta vorbehalten, kühn zu behaupten, der Ausdruck ab ipso consortio, qui illic diu noctuque deserviunt (309) sei nicht zu belegen[3]). Das Gegenteil ist erwiesen. Der Ausdruck die noctuque ist nicht nur in der Genesis 31, 40, sondern auch bei Benedikt von Nursia († 547) und sonst noch vielfach in der Zeitliteratur zu finden, wie überhaupt die ganze betreffende Stelle[4]).

Was endlich die weltliche Geldstrafe betrifft, so entspricht sie genau der üblichen Aufzählung in Gold und Silber, wobei der Silberbetrag meist auch das Doppelte des Goldbetrages ist[5]). Das Geld ist den actores der drei oft genannten Disentiser Kirchen zu geben, also dem Kloster. Diese actores sind uns schon durch Marculf bekannt und sind nach den Reichenauer Formeln den rectores monasterii gleichzusetzen[6]). Das tellonische et quod repetit, in nullo petitio sua obtineat affectum (312) findet sich ähnlich in den churischen Urkunden, die von Durrer

---

1) Form. Marculf S. 73. Durrer 22. Form. Bituric. S. 172, Form. Visig. S. 577 mit Nennung von Judas wie bei Tello. ML 96, 1554 zu 764: iram Dei Patris et Filii et Spiritus sancti super se recipiat. Cabrol, Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie 1 (1907) 1930—31 (Formel vor dem 7. Jh.).

2) Form. Lindenb. nr. 10 S. 274: a consortio catholicorum alienus existat. Form. Bitur. nr. 9 S. 172: a consortio christianorum extranius et exommunus appareat. Beide Formeln stammen aus der Zeit Karls d. Gr. Dazu Durrer 22: ab omni ecclesie sancto alienatus fiat. Widegern-Urk. Pardessus 2, 353, 409: populus catholicus. Mansi, Sacrorum conciliorum collectio 12 (1766) 77. Concilium Toletanum anno 793: a conventu catholicorum excommunicationis sententia repellatur.

3) Besta Enrico, Storia del diritto italiano I 1 (1923) 270.

4) ML 96, 1554 zu 764: a consortio sanctorum extraneus appareat. Form. S. 74, 172, 274: a consortio christianorum resp. catholicorum, und iustorum. Zum die noctuque Linderbauer 330: Test. Fulrads 777 im Neuen Archiv 32 (1907) 207. MGH DD Karol. 1, 13, 30, 31, 32. Schiaparelli II. nr. 206. Pardessus 369, 160. Vita S. Lucii (c. 800 in Chur) in MGH SS. rer. merow. 3 (1896) 4 die noctuque sacris insistens vigiliis.

5) Boye l. c. 118—123. Das tellonische culpabilis in rätischen Urkunden. Helbok 13.

6) Form. Marculf S. 77, Form. Aug. S. 348. Dazu Perret S. 657, 674.

auf 768–800 datiert sind, sowie schließlich in einer St. Galler Urkunde von 847[1]). Und endlich folgt der Schlußstein der Sanktionsformel mit der legis stipulatio (316), welche die firmitas verleiht. Diesen Passus weisen die St. Galler- und Durrer-Urkunden aus der gleichen Zeit zur Genüge auf[2]).

9. Das Eschatoll

Die Datierung ist ziemlich genau wie bei den Durrer-Urkunden: sub regno (regnum) regis, wobei freilich bei Durrer das Jahr der Regierung nicht angegeben ist, wohl aber das Monatsdatum[3]). Alle Hss Tellos geben nun das 15. Regierungsjahr Pippins III. an. Je nachdem man nun Pippin 751 oder 752 auf den Königsthron steigen läßt, wird sich als Jahr für Tellos Dokument 765 oder 766 ergeben. Früher nahm man 752 an, daher die Datierung auf 766[4]); jetzt neigt man mehr dazu, die erste Hälfte des Novembers 751 als Epoche anzunehmen[5]), daher dann auch die Datierung auf 765.

Das facta carta wird als speziell rätische Ausstellungsformel angesehen[6]). Das Curia in civitate ist nicht auffällig. Chur ist als civitas in diesen Jahrhunderten gut belegt. Schon am Pariser Konzil 614 unterschrieb der Bischof von Chur: ex civitate Cura Victor episcopus[7]). Der Geschichtsschreiber der Langobarden, Paulus Diaconus († 799), erzählt, der Langobardenkönig Ansprand sei 701 nach Curia, Retorum civitas gekommen[8]). Die

---

1) Durrer 22: et quod repetit nullum obtineat affectum (!) et donatio ista intemerata permaneat. Wartmann II. nr. 401: et quod repetit nihil valeat vindicare.

2) Durrer 18, 22, 26. Form. Marculf S. 74, 76, 77. Das iinconvulsae bei den Form. S. 348, 518. Durrer 18.

3) Durrer 18, 22, 28.

4) Alle Editionen bis auf Thommen R., Urkunden zur Schweizer Geschichte aus österr. Archiven 1 (1899) 1.

5) Böhmer-Mühlbacher-Lechner, Die Regesten des Kaiserreichs unter den Karolingern 751—918. Innsbruck 1908 S. 33.

6) Helbok 26.

7) MGH Conc. aevi merowing. 1 (1893) 192. Cura statt Curia ist deutschem Einfluß zuzuschreiben. Siehe Planta R. v. in dem Sammelwerk: Vom Lande der Rätoromanen 1931 S. 42. Vgl. oben S. 54.

8) MGH SS rer. langob. 1878 S. 172.

Durrer-Urkunden datieren ebenso: in ciuitate Curia[1]). Die Vita S. Lucii versteht unter civitas schlechthin Chur[2]). Chur war, spätestens seitdem es zum Verwaltungsmittelpunkt des zweiten Rätiens und zum Bischofssitz erhoben wurde, ein municipium, nicht bloß ein vicus[3]).

Man kann adverbial publice, nicht adjektivisch in civitate publica lesen, weil dies die gewöhnliche Formel war. Doch auch angenommen, es würde in civitate publica geheißen haben, wie die Hss überliefern, so sind immerhin zwei Privaturkunden für Passau und Köln bekannt, welche ebenfalls so datieren[4]). Eigentliche civitas publica waren früher nur Worms und Poitiers („Pfalzstädte"). Doch diese ursprüngliche Bedeutung blaßte vielfach ab, so daß die Ausdrücke actum civitate publica und actum civitate publice leicht vertauscht und ohne Unterschied gebraucht wurden[5]). Auf alle Fälle hat sich auch hier Schupfer getäuscht, wenn er darin ein neues Indizium für die Unechtheit von Tello zu finden glaubte[6]).

Wichtig ist sodann die Erwähnung von sub praesentia virorum bonorum plurimorum testium. Das ist die allgemeine Zeugenformel bei gleichzeitigen rätischen Urkunden[7]). Auch bei Durrer sucht man diesen Passus nicht umsonst[8]). Nach der LRC entscheiden vor Gericht die boni homines (Lib. I. cap. V.). Diese boni homines sowie die curiales müssen bei Schenkungen Zeugen sein: gesta apud bonos homines vel curiales testes firmatas esse debent (Lib. VIII. cap. V.). Es folgt dann das Signum des Ausstellers Tello: Signum ... Tellonis ..., qui haec

---

1) Durrer 18.

2) MGH SS rer. merov. 3 (1896) 5—7.

3) Heuberger R., Rätien im Altertum und Frühmittelalter 1932 S. 106—111, dazu F. Stähelin in Klio 27 (1934) 343—344. Durrer 18, 50, 62. Purtscher 23—26. Planta AR 211—213. Perret 861.

4) Rietschl S., Die Civitas auf deutschem Boden bis zum Ausgange der Karolingerzeit 1894. S. 77. Für Köln siehe Form. Extravagantes nr. 20 S. 546: Colonia civitas publica. 9. Jh.

5) Rietschl 75—77.

6) Schupfer 324—325. Weiteres oben S. 71.

7) Helbok 17.

8) Durrer 18, 27, 28. Dazu Form. Flaviniacenses S. 477 nr. 8 ad testamentum faciendum etc. 8./9. Jh.

fieri iussi et manu mea propria firmavi. Die einzelnen Teile dieser Formel lassen sich auch sonst in Formel- und Urkundensammlungen nachweisen[1]).

In der roboratio der Zeugen ist sowohl das Kreuz wie die Formel signum ... testis in den ältesten st. gallischen Urkunden häufig. In den rätischen Stücken findet sich aber das Kreuz vor dem Namen seltener[2]). Gleich nach Tello unterschrieb der presbyter Sylvanus, der wohl eine höhere Stellung einnahm, vielleicht Pfarrer von Chur war. Nach ihm zeichnete Justinianus, iudex testis. Die iudices finden sich sowohl in der LRC[3]) wie in den Capitual Remedii[4]) und dem rätischen Urkundenmaterial des 8./9. Jh.[5]). Die fünf curiales testes und die fünf milites testes weisen auf die Lex Romana Curiensis hin[6]).

Endlich figuriert die Postscriptio des Schreibers mit dem bekannten scripsi et subscripsi, das nichts Originelles hat[7]). Die Zahl der Zeugen ist 12, wenn man den Schenker und den Schreiber nicht mitrechnet sowie die Duplizität der Urkunde unbeachtet läßt. Immerhin aber hat die Widegern-Urkunde von 728 nicht weniger als 25 Zeugen und Unterschriften[8]). Schupfer meinte, Namen mit Herkunftsbezeichnungen, wie Lobuci de Amede, Constantius de Senegaue, seien in Rätien 8. bis 10. Jh. nicht zu finden[9]). Er wurde glänzend widerlegt durch die Durrerfunde, die sogar den gleichen Familiennamen de

---

1) Form. Flaviniac. 8./9. Jh. S. 477 manu mea propria firmavi. Form. Visigoth. S. 591 manu mea signum feci. Helbok 17 qui hanc cartam fieri ... rogavit. Form. Laudun. 9. Jh. S. 518: fieri iussi et manu mea firmavi.

2) Helbok 18. Nach der LRC Lib. XVII cap. IX. muß nur der Testator, sofern er nicht schreiben kann, sich des Kreuzleins bedienen.

3) Die Stellen der LRC gesammelt bei Labouchère 35—39, Mayer 492, Dietze 368 f, Planta AR 286—288, 311—312.

4) Cap. Remedii in MGH LL 5, 442.

5) Wartmann I. nr. 72, 253, 262, 354. Form. Marculf I. nr. 3 S. 43. Durrer 21 u. bes. 23: signum Agarici iudices testes.

6) Siehe Näheres in Zeitschrift für schweiz. Geschichte 1940.

7) Helbok 18, 23, wo eine eigenartige Formel von Wolfwin notiert ist.

8) Pardessus 2, 355.

9) Schupfer 327—329.

Tremune, so wie er bei T. vorkam, aufwiesen[1]). Auch fiel Schupfer die Symmetrie der Zeugen auf: 3 Kurialen, 2 milites, 2 Kurialen, 3 milites[2]). Aber noch größere Symmetrie findet man in andern echten Urkunden[3]). Restlos erklärt sich übrigens diese Symmetrie durch die Duplizität der Urkunde.

10. Schlußergebnis der diplomatischen Untersuchung

Die Beweise für die Echtheit T. sind sehr stark im Eschatoll, aber auch sonst in der ganzen Urkunde. Das Vergleichsmaterial in den rätischen, langobardischen und besonders auch den fränkischen Urkunden des 8. Jh. bestätigt die Überlieferung des Tellodokumentes. Insbesondere steht auch die Lex Romana Curiensis der Urkunde sehr nahe. Auf alle Fälle hätte eine Fälschung einer so großen Urkunde einen äußerst gewandten Kenner des frühmittelalterlichen Urkundenmaterials und der rätischen Verhältnisse vorausgesetzt, einen Kenner, wie er kaum in den Kreisen Mabillons und der Mauriner des 17./18. Jh., sondern nur in der diplomatischen Schule der Monumenta Germaniae Historica (seit 1819) hätte herangebildet werden können. Nur Koryphäen der historischen Forschung, etwa wie Breßlau, Zeumer, Levison, Krusch usw., hätten eine solche Fälschung zustande bringen können. Dabei müßte dieser „Fälscher" noch ein Kenner frühmittelalterlicher Namen, wie etwa Förstemann oder Piper, ferner ein Kenner auch des frühmittelalterlich-merowingischen Lateins, wie etwa Vieillard oder Linderbauer, gewesen sein, also Kenntnisse haben, die erst in den letzten Jahrzehnten Gemeingut der Forschung geworden sind.

---

1) Durrer 19, 20, 23, 24, 51—52. Ansätze zur Bildung von Familiennamen in einer Urkunde von 826: Signum Maurenti de Nanciengos. Wartmann II. Anhang nr. 4. Helbok nr. 44. In Katalanien finden sich im 11. Jh. Personenbezeichnungen nach Ortsnamen. Aebischer Paul, Essai sur l'onomastique catalane. 1928. S. 68—72. Dazu übrigens G. Caro in Mitteilungen der österr. Instituts für Geschichtsforschung 28 (1907) 273, der diese Familiennamen als italienisch-langobardischen Brauch des 8. Jh. bezeichnet.

2) Schupfer 330.

3) Schiaparelli 2, 46 nr. 141 zum Jahre 760.

Eine eigentliche Vorlage für die ganze Urkunde Tellos wird man nicht annehmen können. Weder die Formulae Marculfi noch irgendeine Formelsammlung sind in extenso und auf längere Linie hin bestimmend gewesen. Das läßt sich aber auch begreifen. Die einzige merowingische Urkunde Bündens, die dazu noch einen so großen Besitz vergabte, kann nicht in irgendein enges Schema einer Urkunde eingespannt werden. Selbst für ein rätisches Testament von 931 gab es kein entsprechendes Formular, weshalb dieses mehr oder weniger frei stilisiert wurde[1]).

Das stimmt mit den neuesten Erforschungen trefflich überein. John ist zum Ergebnis gelangt, daß der Text der frühmittelalterlichen Privaturkunde nicht einfach nach Formularen abgefaßt ist, sondern einen von den Wechselfällen des Lebens getragenen Bestandteil der geistigen Tätigkeit der Zeit darstellt[2]).

VII. Die Personennamen

Einer der unglücklichsten Einwände gegen die Echtheit T. ist derjenige von Franz Schupfer, wonach der „Fälscher" unserer Urkunde eine Rankweiler Urkunde von 920 ausgebeutet hätte[3]). Von dieser Urkunde sollen die Namen Constantius, Lobucio, Ursicinus und Victor herübergenommen worden sein. Hätte Schupfer auch nur einen Blick in die Libri confraternitatum des 8./9. Jh. getan, wo unter den c. 40 000 Namen diese oben erwähnten in Fülle belegt sind, er hätte diesen Vorwurf niemals erhoben[4]). Wir müssen aber unbedingt noch weiter

---

1) Helbok 23—24.

2) John 103—104. In ähnlichem Sinne Krusch 53: „Die merowingischen Urkunden bilden den verzweifeltsten Teil der gesamten Urkundenlehre und zugleich den am wenigsten erforschten, obwohl man sich am eingehendsten und am längsten mit ihnen beschäftigt hat." (1937.)

3) Schupfer 330. Urk. 920 bei Mohr 1, 59 nr. 40.

4) Die Libri confraternitatum ed. Piper erschienen 1884, also fünf Jahre vor Schupfers Angriff auf T. (1889). Die einzelnen Namen siehe im Register zu den L.C.

gehen. Gerade die Namenwelt von T. ist ein sehr starker Beweis für die Echtheit der ganzen Urkunde.

Es kann sich zunächst nicht darum handeln, aus den Namen der Urkunde eine kulturgeschichtliche Studie zu machen, ähnlich wie dies für die Disentiser Mönchsnamen von 750–900 geschehen ist[1]). Auch hier kann die These wieder belegt werden, wonach die mittelalterlichen Namen entweder germanisch oder christlich-kirchlich sind. Die romanischen Namen sind also christlich-kirchlich. Unter den romanischen Namen versteht man das nichtgermanische Element, sei es nun gräko-lateinisches, rein lateinisches oder schon romanisiertes Sprachgut. Die rätische Namenwelt des 8./9. Jh., was ihren kirchlichen Ursprung betrifft, ist keine Ausnahme wie etwa Süditalien oder vielleicht noch Sardinien und Dalmatien.

Namen von Heiligen oder führenden kirchlichen Personen oder auch christliche Bedeutungsnamen (Demutsnamen usw.) weisen folgende Namen bei T. auf: Amantius, Augustus, Aurelianus, Aurelius, Auster, Befanius (Epiphanius), Claudius, Columba, Constantius, Desiderius, Dominicus, Donatus, Exuperius (Exoberius), Gaudentius, Gaudiosus, Jactatus, Januarius, Johannes, Julianus, Justinianus, Juventius, Laurentius, Leo, Leontius, Lidorius, Lupicinus (Lobecenus), Lupus, Maiorinus, Martinus, Maurelius, Maurentius, Maurus, Paulus, Praestantius, Projectus, Revocatus, Rusticus, Salvia, Saturninus, Silvanus, Silvio, Ursacius, Ursicinus, Valerius, Victor, Vigilius, Vincentius, Vitalianus, Vitalinus, Vitalis, Zacco (Jacob). Schon aus dieser wohl unvollständigen Liste, die nur ein kleines Gebiet betrifft, mag der außerordentliche Einfluß des Christentums an der Namenbildung erhellen. Die christlichen Namen hatten sich darum auch so stark verbreitet, weil die Kindertaufe seit dem 3./4. Jh. stark verbreitet wurde[2]). Natürlich ist der Namenschatz der andern Länder nicht weniger christlich als der Rätiens.

Neben diesen weitaus vorherrschenden christlichen Namen

---

[1]) Anfänge 42—57. Die dort dargelegte Methode und ihre Ergebnisse setzen wir hier voraus.

[2]) Die Belege zur Kindertaufe siehe Rauschen-Altaner, Patrologie 1931 S. 29—30, 111, 150.

finden sich auch noch neulateinische oder frühmittelalterliche Bildungen. Es handelt sich um Adjektive oder Appellative, welche Herkunft, Wohnsitz, Stellung, Beruf oder sonst körperliche oder geistige Merkmale bezeichnen. Unter den tellonischen Namen dürften folgende dazu zu rechnen sein: Italicus und Gallonicus, welche die Zugehörigkeit zu einem Lande (Italien und Gallien), oder wenigstens zu einer dementsprechenden Nation ausdrücken. Montanarius könnte man mit Bergler übersetzen, Calvolus mit Kahlköpflein. Allein alle diese Namen sind natürlich nicht so zu verstehen, als ob der Italicus selbst von Italien gekommen wäre oder als ob der Calvolus auch wirklich eine Glatze sein eigen genannt hätte. Es ist nur gesagt, wie diese Namen entstanden sind, welche Bedeutung ihnen bei ihrem ursprünglichen erstanfänglichen Gebrauche inne lag.

Ob sich von der dritten Kategorie der frühmittelalterlichen Namen, nämlich von den römischen Namen noch etwelche erhalten haben, ist schwierig zu sagen. Zur Diskussion stehen noch folgende Namen bei T.: Crespio, Eualens, Orsianus, Quartinus, Sporcio, Vederanio.

Was aber den tellonischen Namensvorrat wie überhaupt den rätischen des 8. Jh. von dem des übrigen Europa wesentlich unterscheidet, ist das Überwiegen der romanischen Namen gegenüber den germanischen. Während etwa schon seit dem 5. Jh. in den Stürmen der Völkerwanderungszeit die Germanen in Frankreich und Italien sich über die alten Elemente mehr und mehr die Vorherrschaft sicherten, blieb das weniger verlockende, abgeschlossenere Bergland Rätiens von dieser Flut vorerst verschont, bis endlich auch hier die erste Hälfte des 9. Jh. die Entwicklung nachholte. T. mit seinem geringen deutschen Namensschatz paßt daher ausgezeichnet nach Rätien, und zwar in das 8. Jh.[1]). Um diese Tatsache zu beweisen, müssen wir statistische Erhebungen beifügen, die sich meistens aus den LC und den rätischen Urkunden ergaben. Disentis enthält in seiner Mönchsliste von c. 750–810 etwas mehr als $^1/_5$ germanisches Namengut. Von den rätischen Privat-

1) Für das Folgende Planta SRU 96—102. Anfänge 49—57 mit allen Belegstellen.

urkunden aus der Gegend von Chur, die zwischen 768 und 800 anzusetzen sind, sind ebenfalls $1/5$ der Personennamen deutsch. Pfäfers zählte um die Wende des 8. zum 9. Jh. $1/6$ bis $1/7$ germanische Namen, und erst um die Mitte des 9. Jh. weist der Mönchskonvent $1/5$ althochdeutsche Namen auf. Die St. Galler Urkunden von 800–808 haben schon $1/4$, die übrigen Vorarlberger Urkunden im 9. Jh. ziemlich ständig ein Drittel germanische Namen. Um 850 trug der Disentiser Konvent zur Hälfte germanische Namen. In den gleichzeitigen Privaturkunden von Frankreich bedeuten die romanischen Namen nur einen geringen Bruchteil, in Italien $1/3$ bis $1/4$, teilweise nur $1/5$. Also gerade das umgekehrte Verhältnis als in Rätien, wo die romanischen Namen dominieren. Nach der Mitte des 9. Jh. kann man auch in Rätien nicht mehr vom Namen auf die Nation schließen, denn die Einwanderung und die Verschmelzung insbesondere seit der Einführung der fränkischen Grafschaft und seit der damit verbundenen Trennung vom Bistum (c. 806) ermöglicht keine Scheidung mehr, die übrigens auch vorher nur bei größeren Namenreihen möglich war[1]).

Die fortschreitende Germanisierung Rätiens läßt sich ja auch in den Namen der Victoriden deutlich nachspüren. Bis auf Tellos Vater Victor (c. 720) waren alle Namen romanisch, dieser Victor aber heiratete eine deutsche Teusinda. Von den Söhnen erhielt der eine, Tello, einen deutschen Namen, von der folgenden Generation aber hatte nur ein Neffe Tellos den Namen Victor, während die beiden Nichten Teusinda und Odda deutsche Namen trugen[2]). Der nachmalige Abt von St. Gallen, Othmar († 759), erhielt auch in Chur seine Ausbildung, obwohl er Alemanne war[3]). Das ist die friedliche Germanisation Rätiens im 8. Jh. Das sog. Reichsurbar des 9./10. Jh. erweist $2/3$ aller rätischen Lehensinhaber als germanische Namensträger.

1) Anfänge 53—55. In Spanien ist es bereits unter Rekkeswinth (652—672) gewagt, nur nach dem Namen auf die Stammeszugehörigkeit einzelner Personen zu schließen. Ein warnendes Beispiel bieten die Doppelnamen: Leodecisius ... cognomento Julianus. Ildulfus qui cognominor Felix in der Synode von Braga 675. Mansi, Conc. 11 (1765 resp. Neudruck 1901) 159.

2) Planta SRU 96—97.

3) Vita S. Othmari cap. 1. St. Galler Mitteilungen 12 (1870) 95.

Auch seit der Mitte des 9. Jh. zeigen ja die Bischöfe von Chur, seit dem 10. Jh. auch die Äbte von Disentis mehrteils deutschen Namencharakter[1]). Die im Jahre 916 vollzogene Vereinigung Churrätiens mit dem Herzogtume Schwaben oder Alemannien brachte erneut den deutschen Adel ins Land[2]).

In diesen Zusammenhang setzen wir nun die Tatsache, daß T. nur 7–8 % germanische Namen aufweist. Damit ergibt sich, daß unsere Urkunde dem 8. Jh. zuzuweisen ist. Es wäre nun mehr als ein „Hexenstück", wenn ein Fälscher mit einer Urkunde von c. 130 Namen gerade die richtige Mischung von germanischen und nichtgermanischen Namen hätte treffen können.

Wenn man den geringen tellonischen Prozentsatz von germanischen Namen, 7–8 %, genau besieht und ihn mit den 5 % der Disentiser Mönchsliste und der Durrer-Urkunden, die beide also c. 750 bis c. 800 beschlagen, vergleicht, würde man T. eher noch vor 750 ansetzen. Das erklärt sich sehr einfach, denn bei T. zählt die Victorsurkunde c. 90 Namen, die Tellourkunde c. 40 Namen. Der Großteil des Namenmaterials stammt also von der Victorsurkunde, die vor 744 verfaßt ist.

Wir können ferner die These aufstellen, daß die Farbe der tellonischen Namenwelt auf Rätien hinweist. Wie in jedem Dorfe bestimmte Familien zu Hause sind, wie bei jeder Familie gewisse Vornamen (Patronymika) sich zeigen, so auch bei bestimmten größeren Gebieten. Man könnte von „namengeographischen Leitfossilien" sprechen. Eine Statistik soll auch hier die dominierenden Namen zuerst anderer Dokumente bezeugen: Disentis zählte zwischen c. 750–810 nach der Zahl des Vorkommens folgende Namen: Victor 9, Vigilius 6, Ursicinus 6, Silvanus 5, Lupus 5, Dominicus 4, Valerius 3. Ferner zwischen c. 810–850: Vigilius 9, Valerius 8, Dominicus 4, Silvanus 3[3]). Pfäfers zählte um 800 folgende Leitnamen: Aug.

1) Darauf hat Dietze 430 aufmerksam gemacht. Vgl. die Bischofsnamen: Gebrath (Gerbrach), Esso, Rotharius, Diotholf (Theodolf), Waldo, Hartbert usw. Hist.-biograph. Lexikon der Schweiz 2 (1924) 586. Die Disentiser Äbteliste in Zeitschrift für Schweiz. Geschichte 13 (1933) 435—439.

2) Dietze 432.

3) Anfänge 59.

398–399, 8: Silvanus 5, Valerius 3, Lupicinus 2, Prestantius 2. Ferner Aug. 56–57, 2: Silvanus 6, Valerius 4, Victor 3, Constantius 2, Crispio 2, Florentius 2, Lupicinus 2, Paulus 2, Prestantius 2, Valentinus 2, Viventius 2 etc. Der Katalog datiert ebenfalls 8./9. Jh. Die kurze Liste von Münster-Taufers in Aug. 64 a und 66, 4–8 zeigt: Victor 3, Vigilius 2, Honoratus 2. In den sog. Durrer-Urkunden 768–800 sind am häufigsten Orsacius, Lubucio, Paulus, Prestantius, Vigilius zu zählen[1]). Somit sind die führenden rätischen Namen zusammengestellt, das Charakteristische des rätischen Onomastikons des 8./9. Jh. erkannt. Damit sind nun die tellonischen Namen zu vergleichen: Von den 130 Namen sind folgende führend: Iactatus 5, Lidorius 5, Victor 4, Vigilius 4, Evalens 3, Iulianus 3, Lobucio 3, Lopus 3, Praestans 3, Proiectus 3, Amantius 2, Befanius 2, Crespio 2, Exuperius 2, Iustinianus 2, Viventius 2. Darunter befinden sich spezifisch „rätische" Namen, die eben auch in den andern Listen Rätiens führend und bezeichnend sind, wie Victor, Vigilius, Praestans, Crespio. Wie aber die Liste der einzelnen Namen noch aufzeigen wird, sind auch andere Namen, wie insbesondere der bei T. häufige Lidorius, typisch für das damalige Rätien, typisch nicht der Zahl, wohl aber der Eigenart nach.

Die Namen gibt T. in der vulgärlateinischen, damals gebräuchlichen Form, also Befanius und Bevani (Epiphanius), Donadus (Donatus), Exoberius (Exuperius), Lidorius (Litorius), Lobecenus (Luricinus), Lopus (Lupus), Orsecenus (Ursicinus), Vidales (Vitalis). Auch der Genitiv auf -ii ist nicht immer bewahrt, so in Amanti, Bevani, Iuventi usw.

Statt des damals häufigen unlateinischen Typus auf -a, -anis usw. oder -a, -as usw. schreibt sich die Verwandtschaft Tellos im richtigen klassischen Latein: Teusindae, Salviae, Oddae, nicht Teusindas etc.[2]). Vielleicht ist auch gerade im besseren Latein bei T. ein alemannischer Einfluß erkennbar. Die Deutschen mußten das Latein als völlige Fremdsprache mühsam erlernen, lernten es aber dann dafür auch gründlicher, während

1) Durrer 16—24.

2) Planta SRU 81—82.

es die Romanen schon halb „konnten" und infolgedessen sich weniger darum bemühten.

Und nun die Liste aller germanischen und romanischen Namen, die bei T. vorkommen. Der Vollständigkeit halber sind auch die wichtigeren Varianten besprochen und eingeordnet.

Die germanischen Namen

Alecus. Belegt ist dieser Name nach F. 79 im 8. Jh. im Gebiet von Würzburg und Lorsch, nach den LC für das 8./9. Jh. in Germain des Près und Speier (Elicho). Planta SRU 99 schlug vor, statt item et Alecus (210) einfach Etalecus zu lesen. Da Tello nie item et, sondern immer item mit folgendem Namen braucht, ist diese Konjektur wahrscheinlich. Zudem wurden kleine Partikel und Präpositionen in der Schrift bis zum 12./13. Jh. eng an das Hauptwort geschrieben. Steffens XX. Siehe weiteres S. 63, 69, 110.

Amicho F. 87 zu Amico, belegt für 8./9. Jh. bei Wartmann und LC (Kl. Mattsee, Reichenau, Murbach). 775 ist Amico Abt von Murbach. MGH DD Karolin. 1906 S. 137 nr. 95.

Ariscio wohl zum Stamm Ara, Arin. F. 135.

Arnulf F. 141. mit vielen Belegen, auch in LC. Im RU in Gözis, Ruis und Obersaxen. Mohr 1, 284, 295, 296. Hss AB weisen Anulfus auf.

Calanho. Beim ersten Vorkommen des Namens lesen die Hss: Calanho A, Calansio B, Calanbo C, jedoch beim zweiten Vorkommen alle Hss: Calanho. Mit Calanho läßt sich aber nicht viel anfangen, er ist ein erratischer Block in der frühmittelalterlichen Namenwelt. Hs. C: Calanbo ist daher eher authentisch. Calanbo ist hinwiederum nach Planta SRU 99 zu Columbanus zu stellen. Alles weitere siehe S. 69, 109. Damit fallen alle Hypothesen, die sich auf das spätere Calausio oder auch auf die Lesart Calanho stützen, hinweg (siehe Latour 220—221).

Drucio F. 430. Drusio, Bischof von Soissons 658—676. Drucio neben Drusio presbiter in Schlins c. 820 bei Wartmann II Anhang nr. 4, 5, 6. In den LC läßt sich durch spätere Einträge ein Druso in Charroux und Pfäfers nachweisen (Aug. 349, Fab. 107).

Flecholvus. Durch Angleichung aus Frecholf F. 523. Mit vielen Belegen des 8. Jh. aus Wartmann und LC. Für das durch Mabillon aufgekommene Flechosvum fehlen Analogien.

Foscio, sowohl der miles testis Foscio de Pogio (Buchs) und der Schreiber Foscio prebiter. Wohl zu F. 562 Stamm: Fusc (lat. fuscus ?) mit Namen des 8. Jh. (Fusculus, Fuscari) und 9. Jh. (Fusco,

Fusca). Durrer 23: Foscio, ferner Schiaparelli 2, 373 zum J. 772 Fuscio filius quondam Lopi. Sang. 42, 7 Fussio subdiac. 9. Jh. St. Gallen. Der Name Fusculus in den LC im 9. Jh. in Nonantula und Ceneda, ferner oft in der Lombardei nach Schiaparelli 1, 110, 332; 2, 219, 241, 335, 421, 433 für das 8. Jh. Vgl. auch die Pfarrei Fosciana, den Namen Fuscianus und Fossianus bei Schiaparelli 2, 329, 335, 375. Der Name weist vielleicht letztlich auf die Lombardei hin, doch ist damit für die Herkunft dieses Foscio bei der nicht geringen Verbreitung in Rätien nichts gesagt.

Frictellinus. Planta SRU 74, 79, 101 Frictellinus, Fritto, Frittelone. Frictellinus ist ein Diminutiv, mit Fritzli wiederzugeben, mit jener in Italien häufigen umgekehrten Schreibung ct = tt. F. 528 zu Frido 6. Jh., Friddo 9. Jh. Frito, Fritto 8. Jh. Nur Fritilo mehrmals in den LC, bei Wartmann Friccho, Frecco usw.

Froncione Hss AB, Franicone Hs C. Für die letztere Lesart würde sprechen, daß Francio gut belegt ist bei F. 515. Bei Wartmann und LC wenigstens einige Franc(h)o.

Goncio. Ein Goncio Mönch von Disentis zwischen 750—810. Anfänge 37. Wartmann I. nr. 265 zu 821 Goncio in Schlins. Gontio ist ein Germanismus für Contio. Planta SRU 70. Jud J., Récherches sur la genèse et la diffusion des accusatifs en -ain et en -on. Thèse de Zurich 1907 S. 111.

Laveso. Wartmann II. 22 nr. 401 zu 847 Grabs: Laveso presbiter. Fab. 130, 3 Laueso Wohltäter in Plano (Bezirk Gaster, Sargans und Werdenberg) c. 845. Planta SRU 102 betrachtet den Namen eher als germanisch und verweist auf F. 994, 1013, 1017.

Masso F. 1107. In den LC in Ellwangen, Feuchtwangen, Fulda, Reichenau belegt. In Rätien: Durrer 23 ein Zeuge Masso und ein Ort Massanesco. Fab. 142, 2 Masso unter den Wohltätern de Tobrasca (Gruob) c. 865. Wartmann I. nr. 261 zu 820 Maso, dazu Planta SRU 104.

Oanis. Erst Hs C: Ornis, und die Hs ME ad Canis. Beim Namen erinnert man sich des tellonischen Vuaonis, das auf ein Wagonis zurückgeführt werden kann. Hier wird man ebenfalls einen früheren intervokalischen Konsonanten voraussetzen, etwa Oda, Ota, die in LC nachweisbar sind. Weniger in Betracht kommt Oanperat bei Wartmann II, 394. Vielleicht darf man auch an Auo resp. Avo, besonders in Langres nachweisbar (LC), denken.

Odda F. 187 Auda 8. Jh. Oda, Odda, Otta im 9. Jh. in Niederaltaich, Reichenau und Faremoutier nachweisbar nach den LC. Planta SRU 97, 101.

Sicharius F. 1326 Sigiheri 6. Jh. Sichar usw., nur hier latinisierte Form, ähnlich wie Siccarius. Vgl. Wartmann I. nr. 18 zu 754: Sicharius testis. Aug. 520 Sicharius. Latour 223 verknüpft den

Namen mit dem Somvixer Geschlecht Chischér, das aber zu casearius zu stellen ist. Vgl. Kübler nr. 834. Frdl. Mitt. Dr. J. U. Hubschmied. Ein Sicherus de Sigens im 13. Jh. in Sagens. Zeitschrift für Schweiz. Kirchengeschichte 29 (1935) 17.

Tello. F. 1394: Til, Tilo, Tello, Cello. Der Name begegnet uns mehrmals in Alemannien und Rätien im 8./9. Jh., so 741 in Benken (Wartm. I. nr. 7: Tallo), 839 in Kempten (Sang. 205, 17 Tello mon.), 840 in Pfäfers (Fab. 60, 9 Tello subdiac.) und im gleichen Säkulum in der Reichenau (Aug. 497, 37 Tello). Im 10. wie im 13. Jh. können wir diesen Namen in Spanien nachweisen. Férotin M., Recueil des chartes de l'abbaye de Silos. Paris 1897 S. 7, 261.

Teusinda F. 1448 Theusinda fem. 7. Jh. mit Belegen aus dem Frankenreiche. Wartmann I. nr. 85 zu 779: Theotsinda. Durrer 50, 53 stellt zu Teusinda den fränkischen oder gotischen Namen des rätischen Richters Teudo (Wartmann nr. 354 zu c. 835). In den Durrerurkunden nur: Theoderia (Theudorana).

Vuaonis. So Hss ABC, erst Mabillon und Eichhorn haben Vicaonis, das schon Planta verdächtigte. Planta SRU 63. Man kann Schwund eines Konsonanten in der intervokalischen Stellung zwischen a und o annehmen und etwa zu einem Wago, Waho oder ähnlich zurückgreifen. F. 1487 Planta SRU 63, 102. Ein Disentiser Gründermönch um 750: Wago Anfänge 36, 52, 56, 60 mit Belegen für die fränkische Herkunft.

Wadardus F. 1492 Wadard, belegt durch das Verbrüderungsbuch von Salzburg für das 8. Jh. Nur Hs B schreibt Vadardus. Tello schrieb wahrscheinlich Uuadardus, wie er auch ähnlich Vuaonis schrieb. Das w in germanischen Namen wurde nämlich im 8./9. Jh. durch uu wiedergegeben. Steffens XIX.

Die romanischen Namen

Agustus. Die Form Augustus (AC) ist wohl nur Modernisierung. Gerade im rätischen Gebiete ist Agustus nachgewiesen, so Fab. 123 und 133 sowie Wartmann I. 71, 328 zum 8./9. Jh. Augustus erscheint aber im RU Mohr I. 287. Agustanus bei Durrer 23, ein Austanus = Augustanus zu Pfäfers in Aug. 57. Vgl. Kübler nr. 721.

Amantius. Ein Mönch in Disentis zwischen 750—810. Anfänge 37, 45. Ein Mönch Amantius in Monteverdi bei Grosseto (Toscana) nach 754. Aug. 301, 1.

Aurelius. Im 8./9. Jh. ist, von Nonantula abgesehen, Aurelius in den LC ausschließlich in Rätien zu finden, in Disentis, der Gruob, im Gebiete von Pfäfers. Dazu übereinstimmend Durrer 17, 50 und Wartmann II. nr. 705; zu Rankweil im Jahre 896.

Aurelianus. Außer Nonantula und Lyon macht wiederum Disentis und vor allem das Gebiet von Pfäfers am meisten in den LC auf diesen Namen Anspruch. Dazu Wartmann nr. 354 zu c. 835: Aureliani scultaici.

Auster zum lat. austerus = ernst, streng zu stellen. Vgl. Perin 228, Thesaurus linguae latinae 2 (1906) 1556.

Bevani und Befanius. Statt Bevani hat Hs C das unverständliche Bocani. Befanius ist Epiphanius wie engad. bavania, ital. befania. Planta SRU 68. Sang. 189, 277 Epiphanius, Mönch von Nonantula 9. Jh., ferner Fab. 45, 93 Beuania, Fab. 131 Beuana. MGH SS rer. langob. 1878 S. 376, 403, 411. Bruckner W., Die Sprache der Langobarden 1895 S. 232. Erst Mabillon schrieb das abwegige Beravi.

Calanbonus. Siehe oben den germanischen Namen Calanho. Planta SRU 99 schlug vor, statt Calambonus Columbanus zu deuten, und weist für diese Metathesis verschiedene Analogien der rätischen Sprache auf. Siehe auch oben Seite 59, 69, 106. Da keine der Hss das Columbanus an dieser Stelle aufweist, sonst aber jeweils ohne die geringste Schwierigkeit den Heiligennamen bei ad S. Columbanum richtig lesen, stand wohl bei Tello das vulgäre Calambonus, das aber etymologisch mit Planta von Columbanus erklärt werden darf. Der hl. Columban starb 615. Der Name kommt als Mönchsname in Reichenau und Nonantula (Italien) vor. Aug. 21, 39 und 77, 9.

Calvolus Fab. 143 Calvulus, ein Wohltäter der Gruob (Tobrasca), ferner Fab. 38 Calvio archipreb. von Biasca und Fab. 45 Calui späterer Eintrag. Vgl. Kübler nr. 805. Ein Disentiser Mönch zwischen c. 750—810 hieß Madarius, also ebenfalls Kahlkopf, eine gräko-lateinische Bildung, die das lat. Calvus ersetzte. Anfänge 38, 48.

Claudius in den LC für Disentis und vor allem Pfäfers belegt.

Columba. Außer in Reichenau (Aug. 405, 11 b Wohltäter, später Eintrag) ist der Name besonders in Pfäfers und Katzis zu Hause (Fab. 91, 108, 139, Sang. 298, 299). Hier in Katzis figurieren zwei Columba m. c. 850; es handelt sich hier um den Namen einer Heiligen. Es gab in Pfäfers Reliquien sanctae Columbae. LC S. 395, 396, wo nebeneinander sancti Columbani et sanctae Columbae auftreten. Aber auch der hl. Columban der Ältere († 597) wie der Jüngere († 615) werden zuweilen Columba genannt. Lexikon für Theologie u. Kirche 3 (1931) 1. Disentis und Nonantula hatten je einen Mönch mit Namen Columbus. (Fab. 74, 17, Sang. 186, 43.)

Constantius erwiesen für Rätien durch LC, Wartmann, RU Mohr I. 296.

Crescentianus Wartmann II. 12, 307 Cresenzanus und Cresentianus. 9. Jh. ferner Crescentius und Crescentia in Fab. 79, 128, Sang. 280, 361.

Crespio ist ein typischer Name in und um Pfäfers, gebraucht vom 8.—10. Jh. laut den LC. Ebenfalls für Rätien durch Durrer 18 belegt, sowie Wartmann I. 244 und II. 307. Im weiteren Gebiete in Schuttern Aug. 193, unbestimmt in Aug. 438. Etymologisch vielleicht zu crispus, ital. crespo kraus. Latour 225 erinnert an Crespiteum, einen Moränenhügel östlich des Turmes von Brigels.

Desiderius belegt für das 9. Jh., besonders in Nonantula, aber auch in Brixen, Flavigny, Lyon, Ellwangen. Patron auch in St. Gallen: St. Desiderius (Wartmann I. 4 nr. 4), sowie Reliquien in Pfäfers LC S. 395.

Dominicus ist einer der typischsten und volkstümlichsten Namen des damaligen Rätien, laut den LC in Disentis, Gruob, Pfäfers, Münster usw., aber auch in Italien (Nonantula, Monteverde, Livate, Novalese) und Franzien (Lyon, Molome). Wartmann I. 170, 234 usw. Planta SRU 69, 89, 100. Anfänge 44—45.

Donadus nach den LC gleichzeitig in Disentis, Pfäfers, Münster-Taufers, Reichenau, Augsburg, Brixen, Luxeuil, Tours, Nonantola. Auch belegt durch Durrer 18, sowie RU Donatus Mohr I. 286, Wartmann nr. 264 zu 821.

Etalicus schlug Planta SRU 99 vor statt des alle Hss aufweisenden et Alecus. Etalicus ist als Italicus in der ursprünglichen Bedeutung: Italiener zu nehmen, weniger wahrscheinlich das alte lat. Cognomen Italicus (etwa nach Tacitus Ann. 11, 16), da ja Aug. 628, 1 eine Reihe von verstorbenen Personen überschrieben ist mit: Italicos. In den LC ein Gründermönch von Disentis (c. 750) sowie die andern fast einzig im Gebiete von Pfäfers (Italicus, Italica, Edalicus, Edalica), ferner noch ein Wohltäter von Reichenau. Edalicus auch bei Wartmann nr. 296, 354. (Vgl. Hungarius, Pavaricius bei Wartmann nr. 246, 269, 293.) Vgl. oben S. 102, 106.

Evalem und Evalentis. Planta SRU 101—102 stellt Evales, -entis zu Evalis, -us, Holder, Altkelt. Sprachschatz I. 1484. Alle diesbezüglichen gleichen oder ähnlichen Namen finden sich nur im Verbrüderungsbuch von Pfäfers, so Euales, Eualis, Eualia, dazu Wartmann nr. 174, 415.

Exoberius und Exuberius. Ein Mönch von Disentis zwischen 750—810: Exuperius (Aug. 63, 34), ebenso eine Exoperia zu Pfäfers (Fab. 140, 8). Durrer 23: Exuberius. Ähnlich Namen wie Exsuperatus, Exuperia usw. im Gebiete von Rätien in LC.

Fescianus könnte aus Festianus gedeutet werden, entweder als Fehllesung oder dann infolge eines sehr frühen Wandels von stj zu sc (stg), vgl. Bistgeun aus Sebastianus; bei Perin 1, 610 Fessianus, Festinus, Fescennius.

Gallonicus wohl ähnlich zu erklären wie die oben genannten

Italicus, Hungarius und Pavaricius. Ähnliches nur in Aug. 291 Gallicanus zu St. Germain des Près 9. Jh. Perin 1, 658 nur Gallonius.

Gaudentius ist in den LC im Gebiete von Pfäfers und in Nonantula vertreten. Auch in Disentis lebte Ende des 9. Jh. ein Mönch Gaudentianus. Vgl. Caudentius servus bei Wartmann nr. 552. Vgl. Kübler nr. 1641.

Gaudiosus findet sich in Nonantula häufig, eine Gaudiosa auch in der Gruob (LC). Für Gauhosus (A) fehlen Belege.

Jactatus ist in den LC zu Pfäfers und Münster-Taufers zu belegen. Wartmann nr. 4 zu 720—737.

Januarius in den LC zu Pfäfers, St. Gallen und Nonantula.

Johannes. Fast zahllose Belege für diesen so beliebten Namen in den LC und Wartmann. Auch in Disentis ein Mönch zwischen 750 und 810.

Julianus laut LC ebenso in Disentis, Pfäfers, Münster-Taufers, Reichenau wie in Italien. Durrer 20.

Justinianus laut LC in Disentis, Pfäfers und Nonantula, ferner RU Mohr I. 288.

Juventius ist ein seltener Name, in den LC nur Fab. 44 Juuencula und Sang. S. 134 Juventius; Juventius bei Perin 2, 69. Zum Genitiv Juventi vgl. Planta SRU 81.

Laurentius, der Name des berühmten Martyrers Roms, findet sich in den LC in Disentis, Pfäfers (wo auch Reliquien LC S. 396), Brixen, Nonantula, Reichenau, Mattsee, St. Mihiel (Frankenreich). Durrer 50 Laurencia. Wartmann nr. 81, 224, 265, 266.

Leo ist fast in der ganzen damaligen Karolingerwelt vertreten, in Disentis ebenso wie in Benevent und Lyon, aber auch in den Rheinlanden (Prüm), wie die nie versagenden LC ausweisen.

Leontius findet sich in Rätien nach den LC und Wartmann. Leontius im RU Mohr I. 296.

Lidorius ist zu dieser Zeit fast ausschließlich in Rätien zu finden, in Disentis, Gruob, Pfäfers, Münster-Taufers usw. LC und Wartmann nr. 248, 707. Zur Form siehe Planta SRU 71.

Lobecinus trifft man laut LC in den rätischen Klöstern am meisten, aber auch in der Lombardei (Nonantula), in St. Gallen und Reichenau, in Mattsee und Gengenbach (Elsaß). Die vulgäre Form Lobecinus für Lupicinus belegt durch Aug. 303, 11 Lobecinus, 63 b, 30 Lubicini in Disentis, Durrer 18 Lobicini prebiteri testes usw.

Lobo nach Aug. 81, 8 Lobo zu Nonantula (826), Wartmann I. 275 nr. 296 rogitus a Lobone. Rankweil 862. F. 1061; dazu Bruckner, Die Sprache der Langobarden 1895 S. 280 mit den langobard. Namen Lobo, Lopo etc.

Lobucio ist in Rätien allein nachweisbar durch LC, Wartmann nr. 224, 243, 248, 289, 353, 401, 681, Durrer 21, Mohr I. 60—61 zu 920. Lobucio, Lobo, Lobecinus usw. sind alle Varianten zu lupus. Planta SRU 68, 101.

Lopus ist zu Lupus zu stellen, welch letzterer Name in der ganzen Romania der LC vorkam, besonders in den italienischen Klöstern, wie Nonantula und St. Leo in Brixen. Immerhin ist auch Reichenau, Metten, Schwarzach zu nennen. Gewiß wurde der deutsche Name Vulfo zuweilen in Lupus übersetzt. F. 1061, 1484. In der Gruob auch zwei solcher Wohltäter mit Namen Lupus (LC) und seit 790 zahlreich bei Wartmann I. nr. 127, 224 ff. Lobus bei Perin 2, 132.

Majorinus durch LC in Rätien, besonders im Gebiete von Pfäfers belegt, dazu Wartmann I. nr. 187 zu 806.

Martinus in der ganzen karolingischen Welt nachzuweisen, da es sich um einen Heiligennamen ersten Ranges handelt. LC und Wartmann nr. 33, 72 ff.

Maurelius bei Wartmann I. 246; II. 384—386, alle zu 820 in Schlins: Maurelio.

Maurentius nach LC und Wartmann in Rätien sowie in Biasca und Nonantula nachweisbar. In Brescia 761: Maurenzius, Schiaparelli 2, 71.

Maurus ist außer in Pfäferser Gebiet, dann ebenfalls in Italien wie Franzien nachweisbar (LC, Wartmann).

Montanarius belegt im 8./9. Jh. in Disentis und Pfäfers. Aug. col. 60 und 62, Fab. col. 60. Das Gegenteil ist Vallesianus. Vgl. Durrer 50 Alpiniana.

Orseceni ist wie Ursicinus reichlich in Rätien belegt (LC, Wartmann, Durrer 23, RU), außerhalb dieses Gebietes nur vereinzelt. Anfänge 59. Für die tellonische Form: Durrer 23: Urseceni, RU Mohr I. 299 Orsicinus. Wartmann I. 238 Orsecinus.

Orsianus weder in LC noch Wartmann, jedoch zu Ursus, Ursicinus, Orsecenus zu stellen.

Paulus nach den LC in Rätien, Italien, Franzien. Durrer 21. Wartmann II. nr. 681.

Praestantius ist im rätischen Gebiete zu belegen (LC, Wartmann, Durrer 18, 24, RU Mohr I. 296), findet sich vereinzelt nach den LC in St. Gallen, Reichenau und Murbach.

Projectus, sehr beliebter Name, im gleichzeitigen Rätien durch LC und Wartmann belegt. Dazu Planta SRU 68, 99, ferner Jud im JHHG 49 (1919) 17.

Quartinus mehrmals als Cognomen belegt bei Perin 2, 546, nachweisbar durch das sog. Rottachfragment 7./8. Jh. aus der Gegend südlich von Passau, wo noch im 8. Jh. Romanen lebten. Planta SRU

26—28, 89, ferner Aug. 125 Quartinus z. J. 826 in Chiemsee, dazu 828 ein Quartinus natione Noricorum et Pregnariorum aus Sterzin bei Zahn, Fontes rerum Austriacarum 31 n. 11, 12, 13, zitiert in den Mitteilungen d. österr. Instituts für Geschichtsforschung 6 (1910) 159. Der Näme ist ähnlich gebildet wie in den LC Quintus, Quintanus, Quintellus. RU Quintellus. Mohr I. 287.

Revocatus laut LC in Disentis und Pfäfers, ferner RU Mohr I. 284, 296. Planta SRU 70, 99.

Rusticus, wenige solcher Namen in Rätien (Disentis und Münster-Taufers) sowie in Nonantula und Novalese (LC). Dazu Wartmann I. nr. 248 zu 820.

Salvia nach den LC in der Gruob, im Gebiete von Pfäfers und in Katzis nachweisbar.

Saturninus erscheint in der ersten Hälfte des 9. Jh. Wartmann nr. 258, 265. RU Mohr I. 284.

Senator ist als Name nicht selten: Aug. 64, 26 belegt einen Senator für 826 in Münster-Taufers, Fab. 123, 12 erweist einen Senator c. 845 als Benefactor in der Gegend von Gaster, Sargans und Werdenberg (de Plano), ferner sind drei Mönche in Nonantula und ferner zwei in Franzien (Lyon und Chartres ?) im 9. Jh. nachweisbar. Senator, filius Albini zu 714 Schiaparelli 1, 55.

Auf diese Belege hin wird man juniori nostro Senatori deuten, und zwar eben Senator als Eigennamen. Junior kann als ein Geistlicher mit niederen Weihen gedeutet werden, dem schon Einkünfte zugeteilt wurden (Du Cange 4, 449—450) oder einfach als Agent, Stellvertreter des Bischofs (Form. S. 170, 307, vielleicht auch LRC S. 442 ed. Zeumer, für die spätere Zeit Purtscher 39).

Für Junior als Personenname ist weder aus LC noch aus Wartmann etwas beizubringen. Einzig Aug. 274, 3 meldet einen Mönch Juni aus Meaux. Ferner kann ein Bischof Junior von Verona Ende des 6. Jh. nachgewiesen werden. MGH SS rer. langob. 1878 S. 107. Hingegen würde dann senator als Amtsbezeichnung sehr gut nach Rätien passen. Darüber Perret 655, 878—879, 892. Senatoren gab es besonders bei den Ostgoten. Siehe Cassiodor in MGH Auctores antiquissimorum 12 (1894) 30—32, 82, 99 ff.

Silvanus durch LC, Wartmann, RU in Rätien zahlreich belegt. Planta SRU 67.

Silvio eine sonst in Rätien nicht belegte Variante zu Silvanus. Silvius bei Perin 2, 627.

Sporcio findet in den rätischen Quellen nur ein Analogon in Aug. 64 Spurtio Mönch von Münster-Taufers z. J. 826.

Ursocius. Nur Hs C hat Ursacius. Einzig dieses letztere ist in den LC mehrmals für Disentis und Pfäfers nachgewiesen, ferner

dazu Durrer 19, 20, 23, 24 und RU Mohr I. 299. Aug. 29, 19 ein versprengter Orsatio in Nonantula. Vgl. oben S. 53.

Valerius ist in den LC nur für Disentis und Pfäfers belegt, um so mehr aber durch Wartmann für das romanische Vorarlberg. Dazu RU Mohr I. 284, 289, 299.

Vedalio resp. Vedaio ist die vulgäre Form für Vitalio. Aug. 62, 19 Vitalio, Mönch von Disentis zwischen 750—810, ferner Aug. 80, 1 Vitallio in Nonantula. Der Name ist schon in der Lombardei unter der römischen Herrschaft nachzuweisen. Nogara B., Il nome personale nella Lombardia durante la dominazione Romana. Milano 1895 S. 185, 244; dazu Perin 2, 774 Vitalio.

Vederanio kann nur etwa mit Aug. 163, 15 Veter, später Eintrag zu Kempten verglichen werden. Römischer Personenname Veteranio und Vetranio bei Perin 2, 726.

Victor ist ein Lieblingsname des karolingischen Rätiens, findet sich aber gelegentlich auch im italienischen Nonantula wie im fränkischen Prüm und in Corbie. (LC, Wartmann, Durrer 20 f, MGH Necrologia 2, 9 col. 15, 5.)

Vidales ist in den LC am meisten in Pfäfers und Nonantula vertreten, findet sich aber auch in den frz. Klöstern wie Rebais, Germain des Près, Lyon. MGH Necrologia 2, 11, 13 in col. 26, 39; 31, 16. Kübler nr. 1780.

Victurucio kann nur mit Aug. 107, 37 Victur in Mondsee und Fab. 11, 22 Victurus in Pfäfers, beide im 9. Jh., verglichen werden.

Vidalianus findet bei Schiaparelli 1, 87, 366 zu den Jahren 716 und 756 seine Namensvettern; viel bezeugter römischer Name Vitalianus bei Perin 2, 773.

Vidalinus resp. Videlinus findet sich in Disentis und Pfäfers (LC) sowie Rankweil (Wartmann II. 41).

Vigilius ist in der monastischen wie laikalen Welt des karolingischen Rätiens außerordentlich zahlreich (LC, Wartmann, Durrer 23, RU Mohr I. 294, 289, 293). In den LC nur noch in St. Gallen und Reichenau ganz vereinzelt.

Viventius (einzig Hs C hat Vincentius) findet sich in Rätien, weniger zahlreich außerhalb desselben, so in Nonantula, Lyon, Murbach (LC, Durrer 21, 23, Wartmann; dazu Kübler nr. 1781, Perin 2, 775).

Zacco mehrfach auch auf deutschem Boden belegt nach F. 1671. Planta SRU 101 stellt Zacco aber zu Jacob. In den LC nur Sang. 376 Zuco, Mönch von St. Gallen c. 800.

Überblickt man die romanische Namenwelt unserer Urkunde, so läßt sich wohl behaupten: So wenig allgemeine Heiligen-

namen wie Donatus, Johannes, Laurentius, Leo, Martinus, Maurus usw. bedeuten, so vielsagend sind die ausschließlich oder doch fast einzig im damaligen Rätien sich findenden Namen wie Crespio, Exoberius, Lidorius, Lobucio, Montanarius, Praestans, Quartinus, Salvia usw. Schon erwähnten wir, wie gerade die Lieblingsnamen Rätiens Victor, Vigil, Dominicus, Ursicinus sich auch in unserem Dokumente finden. Man mag den Beweis für den einzelnen Namen anzweifeln, aber für die ganze Reihe der Namen wird man sich der Wucht des Argumentes nicht entziehen können. Die Namenwelt und das Verhältnis der germanischen zu den romanischen Namen weist auf das Rätien des 8. Jh. hin. Das alles ist um so schwerwiegender, als nach dem 9. Jh. diese ganz eigenartige romanisch bestimmte Namenwelt infolge der Germanisationen zu verschwinden verurteilt war. Wie eine Insel aus spätromischer Zeit ragte Rätien bis zum 9. Jh. über das schon seit dem 5./6. Jh. germanisierte Meer der Nachbarländer hinaus.

VIII. Die Ortsnamen

Die Schenkungen Victors und Tellos umfaßten jeweils die Rechtsurkunde (Arenga, Dispositio usw.) sowie das darin enthaltene Urbar (Dispositio). Jede größere Schenkung fundiert schließlich auf einem Urbar oder einer sonstigen genauen Aufzählung der zu schenkenden Rechte und Sachen. Ein genaues Urbar verlangte auch die LRC[1]). Schon Praeses Victor vermachte einen großen Teil des Victoridengutes, Bischof Tello fügte noch einiges dazu, fürchtet aber immerhin, es sei vielleicht doch noch etwas vergessen worden[2]).

---

1) Lib. XXV. cap. IX. 4 Qui testamentum facit, omnia et ex omnibus de suam facultatem tam terris quam mancipiis vel pecoribus et omnia, tam mobile quam immobile, quid ad vitam hominis pertinet, in suo testamentum scribere debit; et si ad ecclesias vel ad extraneos homines vel aut ad servus aut quid ad suos ministeriales donat, omnia quid in sua potestatem habet ille, qui testamentum facit, omnia in ipso testamentum scribere debit.

2) et quidquid immemores fuimus aut in haex donatione sanctorum non conscripsimus ... de omnibus rebus nostris absolucionem uti conscripta est, permanere (253).

Die Identifikation der Urbare ist schwierig. Wir haben nämlich nur den Text der Kopien, nicht den des Originals vor uns. Immerhin sind die Ortsnamen besser überliefert als die Personennamen. Schwierig ist aber die Lokalisation, da fast jede Gemeinde die gleichen Bezeichnungen hat, z. B. Ronca oder Roncale, Silva plana oder Super saxum, ferner Tschapina usw.[1]). Schließlich gibt es im ganzen Gebiete der Romania ähnliche Namen.

Wer daher in der Aufzählung des Urbars keinen bestimmten Plan voraussetzt, der kann ruhig die kühnsten Identifikationen wagen.

So versetzte Johannes von Müller († 1809) einige Örtlichkeiten unserer Urkunde auf den Maloja, in das Misox und Veltlin[2]). Die Disentiser Benediktiner des 18. Jh. suchten ihre früheren Besitzungen aus victoridischem Erbe mit der Phantasie der Rokokozeit nicht nur im südlichen Misox und sonnigen Domleschg (Savusch, Sils), sondern auch in Alvaneu, in Valcava (Münstertal). Sie dachten selbst an die seebespülten Städtchen Estavayer (Stäfis) und Vitznau[3]). Da die damaligen Mönche im Veltlin schöne Besitzungen in Postalesio hatten (1713–1797), lag ihnen diese Lokalisation sehr nahe. Und wer hätte den Interpreten zürnen können, denn sprachgeschichtlich ließ sich das urkundliche Stava ohne Schwierigkeiten an Stäfa

---

1) Kübler nr. 1335 (runcare), 1395 (silva), 1263 (planus), 1350 (saxum), 855 (cippus).

2) Müller Joh. v., Geschichten Schweizerischer Eidgenossenschaft 1 (1824) 186—188. Eine ganze Reihe Ortsnamen wie Sagens, Ilanz, Ems, Ruschein etc. sind ganz richtig identifiziert, vgl. aber Savos = Tavetsch, ad vicum = Somvix, muricia sala = Morissen, Pratum Naulo lag an der Nolla, diese fällt bei Thusis in den hintern Rhein, Compellos = Cambpiel in Fürstenau, Maile = Maloja, Taurentum und Campaniola = Toreda und Campion im Misox, Francione und Buliu = Burg Franconis und Buglio im Veltlin. Mohr I. 19 erwähnt einige Deutungen Müllers.

3) Eichhorn P. A., Episcopatus Curiensis. St. Blasien 1797 Cod. Prob. bes. S. 5—9 in den Anmerkungen, z. B. Stava fortasse Stäfis, Vicinaves forte Viznau, quod in Cantone Lucernensi occurrit ad lacum, de quo tamen hic loci vix sermo esse potest, Logorione verosimiliter Logianum est in valle Mesaucina. Hingegen sind auch viele Lokalisationen dieses Werkes sehr gut gelungen.

schließen, und bei Valcava deckte sich der Name vollständig[1]).

Da kam das 19. Jh. mit seiner kritischen Schule. Schon bei Mohr (1848) und bei J. C. Muoth (1887/88) und besonders am gediegensten bei Fr. Purtscher (1911) tat sich die Erkenntnis auf, daß das Urbar nach einem bestimmten Plane ausgearbeitet sei und die Besitzungen im großen und ganzen im bündnerischen Vorderrheintale, also in der Nähe zu suchen seien[2]). Die frühere Identifikation war ja geradezu angetan, die Urkunde eher als gefälscht denn als echt anzusehen.

Der neueren Ansicht über die Identifikation ist im allgemeinen sicher beizupflichten. Selbstredend muß zunächst die sprachgeschichtliche Wandlung des urkundlichen Namens zum späteren oder heutigen einwandfrei sein, dann aber müssen wir die Örtlichkeiten in eine mehr oder weniger geographisch bestimmte Systematik bringen können. Jeder Ort sollte ungefähr dort liegen, wo die andern im Kontext genannten Ortlichkeiten sich finden. Man wird eher in der Nähe als in der Ferne des Schenkers und des Beschenkten suchen. Das philologische Moment ist vom geographisch-systematischen Momente nicht zu trennen.

Die früheren Deutungen werden nicht mehr weiter erwähnt, sofern sie entweder unrichtig oder sehr zweifelhaft erwiesen sind. Die abwegigen Lokalisationen waren gewiß verdienstvoll, man möchte sagen fast nötig, um endlich an die gesicherte Identifikation heranzutreten. Immerhin ist auch heute noch nicht jeder Zweifel zu bannen[3]).

Über die Wichtigkeit einer richtigen Erfassung der Ortsnamen in unserer Urkunde ist kein Wort zu verlieren. Die Geschichte von Disentis, vom Grauen Bunde[4]) und sogar vom

---

1) stava ist Etymon zu Staefa und Stäfis resp. Estavayer. HBLS 3 (1926) 82; 6 (1931) 490.

2) Bei Mohr I. siehe die wichtigen Verbesserungen am Schlusse S. I—II.

3) Herr Dr. Andrea Schorta, Chur, hatte die Freundlichkeit, auf die philologische Unmöglichkeit oder Unwahrscheinlichkeit mehrerer bisher vorgebrachter Identifikationen aufmerksam zu machen.

4) Vincenz P. A., Der Graue Bund. Festschrift zum fünfhundertjährigen Erinnerungsfeier 1924 S. 163.

Zehngerichtenbund[1]) schöpft ihre ersten historischen Nachrichten aus der Urkunde Tellos. Ja auch das St. Galler Oberland beginnt seine gesicherte Geschichte mit Ortsnamen unserer Urkunde.

1. Das Urbar des Praeses Victor (vor 744)

Dieses Urbar teilt sich in drei große Zentralhöfe, nämlich Sagens, Ilanz und Brigels.

A. Der Zentralhof Sagens

Secanium (48) suchte man im allgemeinen immer am richtigen Orte, nämlich in Sagens. Dort sind alle oder fast alle dabei genannten Güter zu finden, und philologisch läßt sich, wie schon R. v. Planta bemerkt, leicht von Secanium über Seganio zu Sagens gelangen, ähnlich wie Pavanio zu Pafens, Pawens, Bawentz wurde[2]). Von Eichhorn bis Purtscher haben daher alle Forscher sich für Sagens ausgesprochen, einzig Kind für Rinkenberg[3]), Latour [4]) und Farner[5]) für Somvix. Alle philologischen und historischen Befunde sprechen aber für Sagens, und wenn irgendwo sich die Angaben von Victor genau verfolgen lassen, so ist es in Sagens. Wir haben auch absolut keinen Beweis, daß das Beginenklösterlein St. Benedikt in Somvix älter als 13. Jh. gewesen wäre; mit der Anwesenheit des Eremiten Laurentius wäre dies nicht vereinbar[6]). Die Schwierigkeiten bestehen nämlich nur insofern, als die ecclesia St. Columbani (60), die in Sagens so oft genannt wird, sich dort nicht mehr findet. Die heutige Kirche wurde 1640 auf Mariä

---

1) Gillardon P., Geschichte des Zehngerichtenbundes. Festschrift zur Fünfjahrhundertfeier. 1936. S. 5.

2) Planta SRU 103—104. Die ältesten Namensformen von Sagens stammen aus dem 12. Jh.: Segannio, Sagannes, Sigannis. Moor C. v., Die Urbarien des Domkapitels zu Chur. 1869. S. 4, 10, 12, 14. Mohr I. 161 nr. 117.

3) Anzeiger f. Schweizer. Geschichte u. Altertumskunde 7 (1861) 58—62.

4) Latour 219 ff.

5) Farner 75—76.

6) Zeitschrift für Schweiz. Kirchengeschichte 29 (1935) 7 ff.

Assumptio eingeweiht[1]). Doch ist der Turm bedeutend älter und gehört spätestens dem 15. Jh. an. Die Kirche selbst ist ohne Nennung des Patroziniums für 1282 belegt: ecclesia in Siganis[2]). Wir haben keinen Grund, anzunehmen, daß erst die Barockzeit die Kirche auf diesem Platz erstellt habe. Im Gegenteil, die Nähe der herrlichen ebenen Wiesen und der frühere Kranz von umgebenden Häusern zeigen darauf, daß hier die erste Kirche erbaut wurde.

Diese Kirche ist daher wohl die 831 und 849 urkundlich erwähnte ecclesia S. Columbani[3]). Man hat diese Kolumbanskirche in Ursern gesucht. Da aber dort Disentis schon durch die Grundherrschaft den Kirchensatz hatte, so erübrigte sich die Schenkung einer ursnerischen Kolumbanskirche durch Ludwig den Frommen 831 und Ludwig den Deutschen 849[4]).

Da Victor mitten in der Aufzählung die Bezeichnung ad vicum, im Spätlatein gleichbedeutend mit in vico, aufweist, darf man darin wohl die alte Zweiteilung von Sagens erblicken. Sagens teilt sich in ein südwestlich gelegenes Dorf, vitg dadens genannt, und in ein nordöstlich gelegenes Dorf, vitg dado genannt. Schon 1508 figurieren die Nachbarn des „fordern Dorffs Sagens" und des „untern Dorffs Sagens"[5]). Noch heute liegen Wiesen und Äcker zwischen beiden Dorfteilen. Das eigentliche und von Victor genannte Dorf ist das innere, weil dort die Kirche und der Gemeindeplatz liegt. Früher hieß übrigens das äußere Dorf auch las cuorts, ein deutlicher Beweis, daß der Name vitg dado erst späteren Ursprungs ist[6]). Das Verhältnis von vitg und cuort ist also gleich wie z. B. in Brigels.

---

1) Orig. Perg.-Urk. des Kirchenarchivs Sagens.

2) Mohr II. 13 nr. 12.

3) Mohr I. 32, 44. Dazu betr. Datierung Böhmer-Mühlbacher, Die Regesten des Kaiserreichs unter den Karolingern. 1908 nr. 893, 1393.

4) So schon Oechsli W., Die Anfänge der schweiz. Eidgenossenschaft. 1891 S. 233—234. Mit Unrecht wieder nach Ursern verlegt durch Innerschweizerisches Jahrbuch für Heimatkunde 1 (1936) 115.

5) Gemeindearchiv Sagens nr. 2 zu 1508, nr. 5 zu 1520.

6) Purtscher 12—13 stützt sich auf Äcker und Wiesen, die am nordöstlichen Rande des Dorfes heute noch „sissum las quorts" heißen. Darum kann man nicht mit Mohr, Verbesserungen und Zusätze S. I. für ad vicum das äußere Dorf nehmen.

Purtscher sucht den Haupthof salam cum solario im äußeren Dorfe, da zu diesem sehr viel gehörte, nicht zuletzt die vineae, von deren Anlagen heute noch Spuren sind. Es mag dahingestellt sein, ob die sala cum solario am Orte des alten Castellischen Hauses war[1]). Dieses letztere stammt aus dem Anfang des 16. Jh., befindet sich aber wirklich im äußeren Dorfe[2]). Ebensowenig sicher ist es, daß die weiter genannten in castro sala muricia mit der Schiedberg in Verbindung gebracht werden kann. Die Lage auf einer ganz künstlich abgeplatteten Stelle, ferner der Umfang erweisen die Schiedberg als eine rein mittelalterliche Feudalburg[3]). Im inneren Dorfe (ad vicum) besaß Victor ebenfalls einen Hof, doch von geringerer Größe. Vor wenigen Jahrzehnten wurde auf das Haus Candrian eine Inschrift gesetzt, welche das Haus als Tellos Haus bezeichnet. Nach der Stube zu schließen, stammt dieses Haus erst aus dem 15. Jh.; der Keller ist in einen Felsen eingehauen. Zeichen, daß das Haus aus dem Frühmittelalter stammt, finden sich nicht.

Die Aufstellung, die Tello mit dem äußeren Dorfe beginnt, ist sehr wertvoll, doch noch nicht ganz abgeklärt.

Der Aufzählung liegt ein bestimmtes Schema zugrunde:

1. Haupthof im Dorfe (vicus, locus) mit den zugehörigen Gebäuden (sala),
2. Streugut (in territoriis):
   a) Äcker (agri),
   b) Wiesen (prada) sowie Reuten (roncale), Einfänge (curtinum) und Alpen,
3. Personen: Kolonen (Huber), Spehatici (= specii = Schupposer) etc.

Victor beginnt in der Aufzählung des Streugutes (in territoriis) mit einem Acker ad Buliu (58). Die bisherige Identifikation mit dem früh bezeugten Tuliu läßt sich nicht halten, denn Tuliu ist die lautgerechte Form für Taeduletu = Föhricht. In tellonischer Zeit war die Entwicklung ziemlich sicher nicht

---

1) Mohr I. Verbesserungen und Zusätze p. I.

2) Poeschel E., Das Bürgerhaus in der Schweiz Bd. 16: Kt. Graubünden. 3. Teil 1925 S. XLI. Vielleicht gehören die untern Geschosse des Turmes einem alten Wehrbau an. Poeschel E., Das Burgenbuch von Graubünden 1929 S. 230.

3) Poeschel 28, 230. Immerhin ist der Name casti schon 1554 usw. belegt. Gemeindearchiv Sagens nr. 15, 17 usw. Gemeindearchiv Laax nr. 34.

über die Stufe Toledo hinaus gediehen. Dagegen steht der Gleichung Buliu = Bügl, jetzt romanisch begl = Trog, Brunnen nichts im Wege. Als Flurname ist Begl heute in Sagens nicht mehr lebendig, doch konnte das Verschwinden eines Troges auch den Namen zum Verschwinden bringen[1]).

Den Acker ad Secanina (60) suchen wir nördlich der alten Straße, die Sagens dado verläßt und sich zum Sagenser Tobel hinzieht. Er ist urkundlich früh belegt[2]). Gerade südlich dieser Straße liegt das heutige Starvitz, das trans vicum der Urkunde[3]). Stava (63) kann nicht mehr genau identifiziert werden, würde aber südlich von Starvitz liegen, falls das Urbar in der gleichen Streichrichtung bleibt[4]). Sicher beginnt die Aufzählung wieder neu mit der Nennung von Camguna (64), das mit Canginas identisch ist und nördlich der Dorfkirche liegt[5]). Daran schließt sich Sars (65), das gerade an St. Kolumban grenzt und heute noch südlich des Weges nach Schleuis gezeigt wird[6]). Dann folgt der Acker in Astivedae (67), heute nicht mehr identifizierbar, doch zwischen Sars und dem Rheine gelegen. Endlich schließen sich noch Güter gegen den Rhein hin an (in Renio)[7]).

Das Urbar kehrt darauf wieder zur Ortschaft zurück. Locus und vicus dürfte identisch sein[8]). Der Acker Alevenoce (74) ist schon längst mit dem heutigen nördlich von Laax gelegenen Lavanuz identifiziert, wo noch bis in die neueste Zeit, wenn

---

1) Frdl. Mitt. Dr. A. Schorta. Dazu siehe Rob. v. Planta in der Festschrift Louis Gauchat 1926 S. 211, ferner Bündn. Monatsblatt 1936 S. 109.

2) Gemeindearchiv Sagens nr. 3 zu 1516 „Siginina". Planta-Schorta 91, 93. Die Regesten des Gemeindearchivs identifizieren mit „Signina".

3) Kirchenbuch Sagens 16. Jh. fol. 2 v, 3 r, 9 r: „Strawix." Die Analogien zu diesem Namen bei Kübler nr. 1004, 1525.

4) Kirchenarchiv Sagens Urk. 1404: „an Hansen Gut von Stauas", „von Stauas Gut".

5) Kirchenbuch Sagens 16. Jh. fol. 3 r, 3 v, 4 v, 10 v: „Gangÿnas" etc.

6) Kirchenbuch Sagens 16. Jh. fol. 5 v: „Särss", fol. 3 v, 12 v: „Sars(s)" 16./17. Jh.

7) Riein kommt des Zusammenhanges wegen nicht in Frage, heißt übrigens im 9./10. Jh. Rahene oder Raine. Mohr I. 80, 297.

8) Vgl. Purtscher 24—26.

auch in bescheidenem Maße, Ackerbau betrieben wurde[1]). Wir müssen für das 8. Jh. die kirchliche und wirtschaftliche Einheit von Laax und Sagens vor Augen halten. Laax wird erstmals 1290 erwähnt. Zur Zeit Victors war dort noch kein Gotteshaus, wie schon der Kirchenpatron St. Othmar nahelegt, der erst 759 gestorben ist[2]). Lavanuz wird als Angrenzer an das Gut ad Solemnis bezeichnet. Dabei kann man an das heutige Suloms, nordwestlich von Lavanuz gelegen, oder an Salums, südöstlich von Lavanuz gelegen, denken[3]). Doch sind Suloms und Salums nur durch Suffixvertauschung möglich und nicht ganz gesichert.

Nach Erwähnung einer Reute (Roncale) zu oberst auf Lavanuz steigt das Urbar wieder nach Sagens herunter, erwähnt die verschiedenen Einfänge (curtina), welche man unterhalb des Dorfes Sagens mit den noch heute so genannten Gütern „sut Curtins" identifiziert (79)[4]). Gerade südlich davon ist das pradum in Heretis zu suchen, heute Tiert (Hiert) genannt (84)[5]). Das dabei genannte St. Maria könnte wenigstens möglicherweise die Kathedrale in Chur sein, die laut den Urbarien des 12. Jh. in Sagens Besitzungen hatte[6]). Letztlich steigt das Urbar noch zu den Maiensässen hinauf und schließt endlich mit der Alp Agise (89), identisch mit der Alp Nagiens[7]). „Der Maiensäß-

1) Kirchenarchiv Sagens Urk. 1398: „ze Lauanutz ain mal acker." Urk. 1404: „Albert von Lauanutz." Gemeindearchiv Laax nr. 34 zu 1554 „Laffuntzer Quadra". Dazu Tuor Peter, Die Freien von Laax 1903 S. 100, Planta-Schorta XLII. Abwegig Purtscher 14—15 für Löwenberg, Latour 220 für Luven bei Rabius.

2) Tuor 101, 103—106.

3) Kirchenarchiv Sagens Urk. 1398: „an Peters gůt von Salums." Gemeindearchiv Sagens nr. 8 zu 1535: „Sollums." Kirchenbuch Sagens fol. 38 r zu 1546: „Solumps." Weitere Belege Gemeindearchiv Sagens nr. 15 zu 1567, nur 17 zu 1572, ferner Gemeindearchiv Laax nr. 39 zu 1572. Dazu Tuor 101, Kübler nr. 1407.

4) Purtscher 15.

5) Gemeindearchiv Sagens nr. 8 zu 1535 „lag Thyertt", dazu Gemeindearchiv Laax nr. 21 zu 1535, nr. 34 zu 1554.

6) Moor C. v., Die Urbarien des Domkapitels zu Cur. 1869 S. 4, 10, 12, 14, 15, 18, 19.

7) Gemeindearchiv Laax nr. 2 zu 1397: „Ayges", nr. 7 zu 1448: „Aidgez", nr. 17 zu 1527: „Aygens." Tuor 100, Planta-Schorta XLII. Vgl. Acla = Nacla, Isla = Nisla, Kübler nr. 683.

name Lavanuz und der Alpname Nagens gehen wahrscheinlich auf die vorrömische Zeit zurück und zeigen, daß die jetzt herrschende, durch den Kreislauf der Jahreszeiten bedingte Dreiteilung des landwirtschaftlichen Lebensraumes in Heimgüter, Maiensässe und Alpen jedenfalls schon damals bestand."[1])

Das victoridische Castrices ist natürlich Kästris[2]). Victor besaß dort eine Reute[3]). Das folgende Suprasaxa (91) ist sowohl dem Zusammenhange nach wie auch zum Unterschied von dem später folgenden Supersaxa (= Obersaxen) in der Nähe zu suchen, wahrscheinlich in dem Maiensäß oberhalb der Felsen, also wohl in der Gadenstatt Sax gegen Valendas hin oberhalb der Straße, auf dem Kästriser Stein[4]). Falaria ist zweifelsohne Fellers[5]). Eine Reute in Fleme, dem heutigen Flims, beschließt die Reihe[6]). Daran schließt sich noch die Aufzählung von 8 Kolonen, 12 Spehatici, ferner noch 6 Personen, die alle an Disentis gelangen sollen.

Damit ist der größte Haupthof der Victoriden umschrieben, und weil eben die Aufzählung beim größten beginnt, könnte man vielleicht vermuten, die Victoriden seien von ihrem früheren Stammsitz in Sagens später nach Chur gezogen.

B. Zentralhof Ilanz

Das Urbar spricht von der villa Iliande, setzt aber diesen Ausdruck später selbst mit curtis Iliande gleich. Hier wie in Obersaxen hat das Urbar die Bezeichnung villa von den da-

---

1) Schorta A., Ortsnamen als Zeugen der Geschichte und Vorgeschichte. Bündn. Monatsblatt 1938 S. 69.

2) RU 9./10. Jh.: „In Castrisis ecclesia S. Georgii cum decima in ipsa villa. Mohr I. 297, Stutz 52.

3) Planta-Schorta 78 notiert in Kästris verschiedene Lokalitäten: Runca, Runca biala, Runcalet, Runcletta, Runclosa.

4) Purtscher 15. Dementsprechend ist Farner 65—67 abzulehnen, da er den Anstößer St. Martin in Obersaxen sucht. Eher fällt Ilanz oder Pitasch in Frage.

5) RU 9./10. Jh. „Bono in uilla Falariae mansum i." Mohr I. 296. Die Lesart gradum stammt erst von Mabillon. Doch gibt es einen Acker Graus in Fellers, 1713 belegt. Planta-Schorta 89.

6) RU 9./10. Jh. „In Fleme mansum I.", „Curtis Flemes" Mohr I. 289, 291, 295. Dazu Planta SRU 66, Planta-Schorta XLI.

selbst liegenden Königshöfen übernommen. Auch in ganz andern, selbständigen Quellen wird villa und curtis in gleicher Bedeutung genommen[1]). Purtscher sucht die sala im sog. Unterilanz, in der Nähe der St. Margarethenkapelle, und zwar genauer im späteren Turm des bischöflichen Ministerialengeschlechtes von Grünegg. Hier nämlich finde man später die bischöflichen Höfe und Güter[2]). Direkt an die Güter von St. Martin in Oberilanz grenzt ein Acker unter Luvis. Lobene bedeutet Luven (Luvis)[3]). Dann folgt ein Acker Aflupio, der an die Güter von St. Maria grenzt. Das Nächstliegende ist, unter St. Maria die Margarethenkapelle zu verstehen, die noch 1287 beatae Mariae virginis et beate Margarete geweiht war[4]). Sprachgeschichtlich wäre aus Aflupio am leichtesten Valuppi, unterhalb Seth zu deuten[5]). Doch scheint mir dies zu sehr von der Systematik der Aufzählung abzuliegen. Ob es hingegen die Gadenstatt Freppi in Flond bedeutet, mag dahingestellt bleiben[6]). Das Roncale dürfte vielleicht mit dem Runcal oder mit Runca in Luven identisch sein[7]). Noch nicht befriedigend erklärt ist Campaniola[8]). Longorione ist möglicherweise Lugugn, jetzt Lurign[9]).

Supersaxa (122) ist Obersaxen[10]). Leider ist jedoch die Örtlichkeit Maniniocum nicht identifizierbar. Victor schenkte

---

1) Dopsch A., Die Wirtschaftsentwicklung der Karolingerzeit 1 (1921) 146.

2) Purtscher 17 vgl. 43—46. Poeschel 231.

3) RU 9./10. Jh. „Luvene", „Lubene" Mohr I. 294, 296, Stutz 51—52.

4) Farner 134.

5) Planta-Schorta XLII.

6) Dazu noch Purtscher 17.

7) Planta-Schorta 80.

8) Purtscher 17 Campaniola = Spaniol, doch ist dies nur volksetymologisch über Camp spaniola, Camp spaniol, Spaniol denkbar, doch findet sich in dieser Gegend kein Spaniol. Frdl. Mitt. Dr. A. Schorta.

9) Purtscher 17.

10) RU 9./10. Jh. „Curtis Supersaxa" Mohr I. 296, Stutz 52. 1251: „Supersax" Wartmann H., Rätische Urkunden (1891) nr. 1 (=Quellen z. Schweiz. Gesch. Bd. 10). Gemeindearchiv Obersaxen nr. 4 zu 1493 „Super Saxum". In älterer Zeit auch die Form „Suprasaxo" zu 1290—1298. Mohr II. 102.

eine Wiese auf Naul. Naul umfaßte früher wohl das ganze Gebiet zwischen Tscharbach und Piz Sez Ner, heute aber versteht man unter der Alp Naul nur noch die mittlere Alp Naul, die zwischen Alpetta und Alp nova liegt. Die untere Alp Naul umfaßte die Alp la Prada und Alp Stavonas[1]). Das victoridische Haus (casa) sucht Purtscher im Meierhof, romanisch cuort geheißen[2]).

Wie schon dargelegt wurde, ist das früher genannte pradum Suprasaxa Roncale (91) auf dem Felsen von Kästris zu suchen, wie der Zusammenhang andeutete. Man hat nun eingewendet, dieses fragliche Roncale grenze ja laut Urkunde an St. Martin. Gerade das Runkal oder Runkli in Obersaxen grenze ja auch an St. Martin[2]). Dagegen ist zu beachten, daß die Kapelle St. Martin erst 1406 eingeweiht wurde[3]). Die Pfarrkirche in Obersaxen wies aber 1473 bei der Einweihung St. Peter als Patron auf[4]). Auch das älteste Siegel von 1489 resp. 1493 zeigt den hl. Petrus[5]). Vor allem aber figuriert der hl. Petrus schon im rätischen Urbar als Kirchenpatron[6]). St. Martin dürfte St. Martin in Ilanz oder allenfalls in Pitasch sein[7]).

Die Aufzählung des Hofes von Ilanz schließt mit den zwei Kolonen und fünf Spehatici (specii) sowie zwei sonstigen Personen.

Das System der Aufzählung war das gleiche wie das von Sagens, doch hielt er sich nicht sklavisch daran, indem es vor den Personen noch den Nebenhof in Obersaxen einschob.

---

1) Gemeindearchiv Obersaxen Urk. nr. 16, 18, 21, 26, 27, 32, 40. Alpetta de Naul = Alp Nova.

2) So noch Brun Leo, Die Mundart von Obersaxen 1918 S. 2 (= Bachmann A., Beiträge zur schweizerdeutschen Grammatik XI).

3) Gemeindearchiv Obersaxen nr. 1 a.

4) Gemeindearchiv Obersaxen nr. 4, 8, 9. nr. 1 mit Konsekrationsbrief von 1441 erwähnt den hl. Petrus nicht, sondern nur allgemein die Heiligen.

5) Gemeindearchiv Obersaxen nr. 5, 6. Dazu Rekonstruktion im Bündn. Monatsblatt 1931 S. 309.

6) RU 9./10. Jh. Ecclesia S. Petri cum decima de ipsa villa (= Supersaxa). Mohr I. 296. Stutz 52. Dazu Farner 15—16.

7) Anders Bertogg 10, 11, 14.

C. Zentralhof Brigels

Vom Nebenhof Obersaxen geht das Urbar zum Zentralhof Brigels über. Im Lugnez hatten die Victoriden offenbar keine oder wenige Güter, denn dort war der König der alleinige Grundherr[1]).

Wo genau in Brigels die Besitzungen Victors, vor allem die sala muricia, waren, ist nicht zu ermitteln. Der Komplex um die Pfarrkirche St. Maria heißt Vitg (vicus), derjenige um die Kapelle St. Martin aber Cuort (curtis). Bei dieser Kapelle sind auch die beiden alten Häuser Liver und Jacob Carigiet; das letztere, ein altes Steinhaus, sticht besonders aus der Umgebung heraus.

Die Streugüter liegen in der Richtung von Ruis nach Schlans. Ruane ist Ruis[2]). Die Bezeichnungen trans flumen und in flumen könnte in diesem Zusammenhange auf den Rhein hinweisen. Sprachgeschichtlich ist auch Starflems in Brigels wahrscheinlich[3]). Daran schließt sich der ager super castellum, den man erst in der neuesten Zeit richtig bei der Jörgenberg gesucht hat[4]). Dieses alte Kirchenkastell läßt ja auch nach der Form der Apsis zu schließen eine Datierung in die fränkische Zeit 8./9. Jh. zu[5]). Vorce ist das heutige Waltensburg[6]). Hier besaßen die Victoriden einen Acker und ein Haus.

Zum Brigelser Hof gehörte auch derjenige von Schlans, Selauno genannt[7]). Kirchlich stand Schlans unter Brigels. 1185 kamen übrigens die Pfarrkirche St. Maria zu Brigels samt ihren

---

1) Purtscher 31. Stutz 52.

2) RU 9./10. Jh. „Ruana" Mohr I. 295, Stutz 52. „Ruan" im 13. Jh. siehe Zeitschrift für Schweiz. Kirchengeschichte 29 (1935) 17.

3) Latour 224. Planta-Schorta 32. Der Brigelser Bach heißt jetzt noch il Flem. Ist diese Identifikation richtig, dann dürfte eventuell das vorhergehende Ruane nicht Ruis, sondern der Plaun Ruaun in Brigels sein.

4) RU 9./10. Jh. „ecclesia S. Georgii in Castello". Mohr I. 295.

5) Poeschel 234.

6) RU 9./10. Jh. „Vorze", „Uurze". Mohr I. 294—295. Poeschel 43, 44, 234.

7) Urk. 1185 „Selaunes". Thommen R., Urkunden zur Schweizer Geschichte 1 (1899) 17. Bei Mohr I. 212 Fehllesung.

beiden Kapellen St. Eusebius (Brigels) und St. Georg in Schlans zu Disentis[1]). Erst 1518 wurden Schlans und Brigels getrennt[2]). Der viktoridische Hof aber grenzte an den Acker ad Feniles, womit Fanels gemeint ist, heute noch einige wenige Ställe südwestlich von Schlans[3]). Daran schließt sich ein Acker in Dardin, denn Ardunae ist identisch mit Dardin[4]). Wiederum nicht weit entfernt ist ein Acker in Vicinaves, das Vischnaus unterhalb Brigels ist[5]). In der Nähe muß das Gut Lomelengum sein[6]). Sicher aber ist die Wiese in Anives in Danis zu suchen[7]). Als Angrenzer ist dort das Besitztum einer Äbtissin genannt, wohl derjenigen von Katzis (160).

Esce (160) ist nicht sicher zu identifizieren[8]). Colimne nimmt Purtscher identisch mit Culems, ebenso ad Rhenum mit dem Gebiet sper Rhein[9]). Die Wiese in Ruane ist kaum Ruis, sondern eher näher den obigen Örtlichkeiten zu suchen. Es gibt solche Örtlichkeitsnamen auch sonst, z. B. in Brigels, wo der Plaun Ruaun zwischen S. Sievi und St. Martin liegt[10]). Valcava ist nicht sicher identifiziert[11]).

Ganz nach System werden am Schlusse noch die Kolonen

---

1) Siehe Zeitschrift für Schweiz. Kirchengeschichte 27 (1933) 43 ff.

2) Synopsis (c. 1696) ad an. 1518. Dazu Bündn. Monatsblatt 1921 S. 260 f.

3) Zu fenile siehe Kübler nr. 990. Planta-Schorta 28.

4) Gemeindearchiv Brigels nr. 28 zu 1563: „Ardin." Brigelser Spendbuch 1533 S. 2: „Dardyn." In Dardin wird die Plaun de Dardin, zwischen St. Sebastian und St. Josef, als ehemaliges Klostergut bezeichnet.

5) Brigelser Spendbuch 1533 S. 5: „Wytschnaus." Purtscher 17.

6) Dr. A. Schorta hält den Zusammenhang mit dem urkundlich bezeugten Mallengs für möglich. (Gemeindearchiv Urk. nr. 5 vom Jahre 1470.)

7) Gemeindearchiv Brigels nr. 4 zu 1470: „Aniffs", nr. 14 zu 1532 „Anyffs", nr. 19 zu 1540 „Anywss", Kopialbuch von Brigels 1, 113—114 zu 1721 „Daniffs". Brigelser Spendbuch 1533 S. 27 mit Eintrag aus dem 16./17. Jh. „Jan Jacob Caspar de Danyffs".

8) Purtscher 18. Tavanasa ist nicht zu rechtfertigen.

9) Purtscher 18. Latour 225 identifiziert ad Rhenum mit den heutigen Mareias am Rheine bei Danis.

10) Latour 224, Planta-Schorta 31.

11) Purtscher 18: Valcava = Belaua ist lautlich schwierig zu begründen. Frdl. Mitt. Dr. A. Schorta.

angeführt. Von diesen sind zwei von Truns (Tauronto)[1]). Vier Kolonen stammen von Schlans. Daran schließen sich die specii (Huber) von Andest (Andeste)[2]). Endlich folgen noch fünf zum Hofe Brigels gehörige Personen.

2. Das Urbar des Bischofs Tello

Das Urbar Victors war ziemlich systematisch, erwähnte jeweils die sala muricia als Basis des Hofes, dann die Äcker und Wiesen und endlich die Personen. Es handelte sich um ein zusammengehöriges, einheitliches Wirtschaftssystem mit den Zentren Sagens, Ilanz und Brigels. Man hat den Eindruck von planmäßig gekauften alten Gütern, die nun zusammenhaft an die Kirche in Disentis geschenkt wurden.

Das folgende Urbar ist nicht so schulmäßig und systematisch durchgeführt. Es ist, als ob es sich um ein langes Notabene oder ein wichtiges Postscriptum zum ersten Urbare handeln würde. Das verrät vielleicht schon das einleitende item. Auch geographisch ist die Aufzählung nicht mehr so eng angeschlossen und klar zu durchsehen.

Zunächst ist ein Besitztum in Maile (181) sowie in Canpellos, weiter eine Silvaplana über Maile genannt. Mit einigen Anhaltspunkten hat man früher diese Güter in Truns und Somvix gesucht[3]). Doch dürfte Maile nichts anderes als Mels[4])

---

1) Urk. 1251 „Torontis" Wartmann H., Rätische Urkunden 1891 nr. 1. Urk. 1272 „Torente" Bündn. Monatsblatt 1933 S. 331. Urk. 1298 „Trunnes" Mohr II. 76, Urk. Ende 14. Jh. „Trunnes" bei Wartmann l. c. S. 458. Der für das 13. Jh. nachgewiesene Bertold de Torrone gehört nicht zu Truns, sondern eher zum Gute Tuor, weil der Ortsname Truns nie mit -rr- bezeugt ist. Die Familie Tuor hat ihren Namen von einem Wohnturme, der als torrone, rom. turun bezeichnet wurde. Frdl. Mitt. Dr. J. U. Hubschmied, Zürich. Dazu Zeitschrift für Schweiz. Kirchengeschichte 29 (1935) 17.

2) RU 9./10. Jh. „Andeste" Mohr I. 295, Stutz 52.

3) Purtscher 18, Latour 227.

4) RU 9./10. Jh. „Meilis" Mohr I. 292, Stutz 51. Urk. 949 „Meilo", doch kontrovers, ob hierher gehörig. Schieß Th., Quellenwerk zur Entstehung d. Schweiz. Eidgen. Abt. Urk. 1)1933) nr. 42, 43 12. Jh. „Meilis", c. 13. Jh. „Meils" etc. Gmür M., Urbare und Rödel des Klosters Pfäfers 1910 S. 11, 16, 28, 34.

bedeuten. Dafür spricht vor allem, daß in der Zeugenreihe der tellonischen Urkunde ein Lobucio de Maile auftritt, und zwar direkt nach einem Zeugen von Sargans. Wir werden später noch sehen, daß Tello in Flums Güter hatte. Das Bistum hatte dort noch im 13. Jh. Besitztum[1]). Dazu stimmt auch, daß in Maile ein junior Senator war. Dieser Beamte mußte doch in einer ansehnlichen Örtlichkeit sein. Der Ebenwaldberg, der sich westlich von Mels befindet, dürfte die wörtliche Übersetzung von Silva plana sein. Dazu erklärt sich noch der Ausdruck praeter terram ecclesiis, den Tello gebraucht, denn nach dem rätischen Urbar des 9./10. Jh. besaß Mels bereits vier Kirchen. Tello hatte offenbar einigen dieser Kirchen Besitzungen geschenkt[2]).

Deutlich kehrt dann das Urbar in die Gruob zurück. Zuerst nennt es Wälder und Terrassen über Ilanz. Dann schließt sich der Hof in Ruschein an[3]). Dieser Hof war ziemlich groß und mit einer sala als Mittelpunkt[4]). Der ausdrücklich genannte Eichenwald unter Ruschein steht heute noch[5]).

Danach folgen einige Alpen, so die mittlere Alp Naul bei Obersaxen (Alp Naul da mez) sowie die Alp Mendane, worunter man die Alp Mundaun versteht. Der Mundaun war ausschließliche Privatalp des Bischofs Tello[6]). Von der Alp Mundaun heißt es: cum secivo suo ex integro. Das sonst nicht belegbare Wort secivum (zu secare) bedeutet wohl, wie das zugehörige ex integro hinweist, eine Sache. Es ist darunter vielleicht das mähbare Land zu verstehen. Der untere Teil der Alp wird etwa alle zwei Jahre gemäht[7]). Das Fadohine identifiziert Oechsli allzu kühn mit Prauadun, südlich vom Viller Wald, nördlich von Romein[8]). Tschappina (Ceipene) suchen wir entweder

---

1) Mohr II. nr. 76 S. 100.

2) RU 9./10. Jh. „In Meilis ecclesiae IV cum decima de tribus villis".

3) RU 9./10. Jh. „ecclesia in Rusine". Mohr I. 291, Stutz 50.

4) Über die Schicksale Ruscheins siehe JHGG 57 (1927) 45 f.

5) Latour 227.

6) Rurtscher 10. Dazu Bertogg 11—14.

7) Purtscher 17: secivo = mit dem Recht zu heuen. Oechsli 177: secivo = mit Heuschober.

8) Oechsli 117. Planta-Schorta 51: Pravadun. Vgl. Kübler nr. 1281.

zwischen Flond und Luvis oder dann in Obersaxen selbst, zwischen Friggenhaus und Tobel.

Darauf kehrt das Urbar wiederum nach Ilanz und Ruschein zurück. In Verbindung mit Ruschein sind 4 Mütt in Renio (Hs C: Renino) genannt. Der Ausdruck bedeutet wie früher bei Sagens, so auch hier: „am Rhein." Riein im Lugnez kommt nicht in Betracht[1]). Helarinengo darf ebenfalls in der Foppa gesucht werden[2]).

Die übrigen Örtlichkeiten, wie Waltensburg (Vorce), Truns (Tauronto), Fellers (Falariae), Kästris (Castrice) und Flims (Fleme) sind schon aus dem Urbar Victors bekannt. Neu sind aber Valendas (Valendano 242)[3]) sowie Ems (Amede 244)[4]). Schließlich erklärt noch Tello, auch das, was er vergessen habe, solle dem Kloster gehören. Der Bischof sieht sich auch hier als der Letzte seines engeren Stammes an und will alles dem Kloster übergeben. Davon nimmt er aber aus den Hof in „Flumini" (255). Darunter kann nur Flums verstanden werden[5]). Flims kommt nicht in Betracht, da es in der Urkunde Fleme heißt. Auch das rätische Urbar des 9./10. Jh. unterscheidet genau zwischen ad Flumina = Flums und Flemes = Flims[6]). Dazu sind die Besitzungen in Mels (= Maile) zu stellen sowie die Zeugen aus Mels und Sargans.

3. Die Ortsnamen der Zeugenliste

A. Die Zeugen der Victorsurkunde

Die fünf letzten Zeugen der Urkunde gehören der älteren Urkunde des Praeses Victor an. Curia, der Name für Chur,

1) RU 9./10. Jh. „Rahene" Mohr I. 297, Stutz 52, Urk. 960 „Raine" Mohr I. 80.

2) Über den Namen siehe Planta SRU 65, 79. Dazu Durrer 23, 36 f.

3) Urk. 1208 „Valendaus", Urk. 1258 „Valandaus". Mohr I. 242, 353.

4) Urk. 976 „Amedes" Mohr I. 96. RU 9./10. Jh. „Amates" Mohr I. 291. Stutz 50.

5) Urk. 881 und 888: „ad Flumina" Mohr I. 47, 50. Urk. 1155 „in Flumenes" Mohr I. 179 (anders Purtscher 72).

6) Mohr I. 288—289: „ad Flumina" und „in Fleme". Dazu Planta SRU 66, Planta-Schorta XLI.

bietet keine Schwierigkeit[1]). Scanavico ist zweifellos Schanfigg[2]). Moldene ist Muldain bei Obervaz[3]). Der Zeuge Foscio de Pogio dürfte aus Buchs im Werdenbergischen (Kanton Sankt Gallen) stammen[4]). Dort hatte übrigens das Hochstift Chur noch im 11.–13. Jh. Eigentumsrechte[5]). Das weniger bedeutende Pagig im Schanfigg kommt schon daher nicht in Frage, weil das Schanfigg ja bei Tello schon als Gesamtes angegeben ist.

B. Die Zeugen der Tellourkunde

Amede ist Ems und kam schon vorher im Text der Urkunde vor. Senegaune ist identisch mit Sargans[6]). Sagens ist unmöglich, weil es schon durch Secanium wiedergegeben ist. Meile, identisch mit Mels, ist schon vorher besprochen worden. Tremine ist Trimmis und in der gleichen Form in den Durrerurkunden nachgewiesen[7]).

Schupfer wandte ein, daß hier Zeugen figurieren, die von auswärts kamen, während doch gewöhnlich in den Urkunden nur Zeugen des Datierungsortes angeführt wurden[8]). Aber es handelt sich hier doch um eine Urkunde von außerordentlicher Tragweite und um eine Urkunde eines Praeses resp. Bischofs, der aus seinem churrätischen Gebiete Zeugen herbeirief. Übrigens ist keiner der Orte besonders weit von Chur entfernt, zudem nahe den Gütern des Schenkers gelegen. Ferner darf die

1) Konzil von Paris 614 „Cura" MGH Conc. aevi merowing. 1 (1893) 192. Paulus Diaconus († 799): „Curia." MGH SS rer. langob. 1878 S. 172. „in ciuitate Curia" Durrer 18. Siehe oben S. 54, 96.

2) RU 9./10. Jh. „Sanavico" Mohr I. 292, Stutz 50—51. Urk. 841 „Scanavico" Mohr I. 39 nr. 24.

3) RU 9./10. Jh. „Muldane" Mohr I. 299, Stutz 53. Urk. 1213 „curtis de Muldenis". Mohr I. 324 nr. 213.

4) RU 9./10. Jh. „ecclesia S. Georgii ad Bougu". Mohr I. 288, Stutz 49. Urk. 931 und 933: „in vico Pugo" Wartmann 3 (1882) 10, 12, 56. Urk. 1050: „Bugu" Mohr I. 131 nr. 93.

5) Necrologium Curiense ed. Juvalt 1867 S. 26, 112 mit Form „Pugo" aus dem 12. Jh. Dazu Mohr II. nr. 76 S. 100.

6) RU 9./10. Jh. „Senegaunis". Mohr I. 289, Stutz 49. Planta SRU 63.

7) „Tremune" Durrer 19, 20, 24, 51—52. RU 9./10. Jh. „Tremunes" Mohr I. 291, Stutz 50. Dazu Planta SRU 66, 100.

8) Schupfer 327—329.

Größe und Bedeutung Churs nicht überschätzt werden[1]). Das ganze Argument Schupfers wird aber erledigt, wenn man bedenkt, daß in einer gleichzeitigen und nicht großen Urkunde von Trimmis (c. 768 bis c. 800) auch ein Zeuge von Jaize (Untervaz oder Jenaz) figuriert[2]).

4. Disentis und die Güterschenkungen Victors und Tellos

Schupfer glaubte auch dadurch die Unechtheit der tellonischen Urkunde zu beweisen, daß er darauf hinwies, wie die geschenkten Güter ja gar nicht im Besitze des Klosters waren[3]). Das ist natürlich nur ein argumentum ex silentio. Viel erklärt sich übrigens dadurch, daß überhaupt keine Klosterurbarien vorliegen. Die Brände von 940, 1387, 1514, 1799 und sonstige schlimme Zeiten haben fast alles Vergleichsmaterial vernichtet. Das Klosterarchiv besitzt einzig die im 18. Jh. genau aufgezeichneten Zehntenrechte; aber Zehntenrechte setzen gewöhnlich Herrschaftsrechte voraus, was ja bei privaten Schenkungen, wie es sich hier handelt, nicht der Fall ist. Trotzdem versuchen wir, wenigstens einige Anhaltspunkte dafür zu finden, daß die Güter wirklich dem Kloster geschenkt wurden.

A. Das Urbar Victors

Die Hauptschenkung betrifft Sagens. Schon der Titel der dortigen Kirche St. Kolumban († 615) weist auf den klösterlichen Kulturkreis St. Gallen-Disentis hin, ähnlich wie die alte Kolumbanskirche in Ursern. Als Abt Rudolf von Disentis 1283 dem Heinrich von Wildenberg den Zehnten von Fellers um 320 Halblinge verkaufte, da nahm er ausdrücklich Spreu und Stroh der Kirche von Sagens aus[4]). Das hat natürlich mit der Schenkung Victors direkt nichts zu tun.

Doch hatte Disentis auch direkte Besitzungen in Sagens. Eine Urkunde vom 18. Februar 1395 sagt: „ain Juchart Akkers,

---

1) Bertogg 31—35, bes. 32.

2) Durrer 20.

3) Schupfer 331.

4) Mohr II. 25 nr. 23 zu crientum vgl. rätorom. la restga = die Kleie, Krüsch.

gelegen unter unsers Herren des Apez von Tysentis wisen."[1]) Wiederum in einer Urkunde von 1404 wird das Besitztum des „Auad" als Anstößer genannt und es bekräftigt die Urkunde Abt Peter von Pontaningen selbst[2]). Ein fernerer Beweis liegt im Kirchenbuche von Sagens fol. 39 r in einem Eintrage des 16. Jh., der von den Wachsabgaben spricht von „Mathew Pitschen Huss vnd Hofstat, stost vornen zů am Weg, hynnen zů an des Vogtzs Boumgarten, vnnen an des Aptzs Gut, oben an Jon Lonnen Hofstat". Auf fol. 21 r ist auch das Fest der Disentiser Klosterheiligen Placidus und Sigisbert eingetragen, wie schließlich auch in der neuen Kirche laut der Weiheurkunde von 1640 Reliquien des hl. Placidus eingeschlossen wurden.

Durch die Urkunde von 1527 erfahren wir, daß sich zwischen Jan Bass von Sagens und „ain Apt von Tÿsentÿs als vmb die Alp Aÿgens, die man nempt Sant Martins Alpt" ein Streit entspann. Das Dokument spricht ausdrücklich von der „Alp Aÿgens, die man nempt Sant Martins Alp oder des Gotzhuss Tÿsentÿs". In dem Streite hatte die Gemeinde in der Grub die Alp Nagiens bevogtet. Dagegen erhoben die Laaxer vor dem Gericht zu Flims Einspruch, weil die Alp Nagiens nicht im Gebiete der Grub, sondern in dem von Laax liege. Die Leute der Grub begründeten ihren Eingriff auch damit, daß der Abt von Disentis ein Bürger von Ilanz sei. Schließlich wurde die Alp zum größeren Teile dem Gerichte Laax und zum kleineren Teile der Grub zugesprochen[3]).

1528 verkaufte Abt Martin Winkler von Disentis den Sagensern die Disentiser Anteile an der „Alpp zu Sagentz". Sie liegt zwischen der Alp Ruschein und Alp Mughels und stößt nördlich bis an die Spitze, „so man gan Glariss ab gsieht". Heute noch heißt sie Alp St. Martin oder Alp su und bildet den obersten Teil der Alp Nagiens. Der Kaufpreis betrug 300 rheinische Gulden[4]). Da die Laaxer aber beim Kaufe dieser „Sant

---

1) Tuor 100. Die Urkunde lag mir nicht vor, obwohl ich das Kirchenarchiv durchsuchte.

2) Urkunde des Kirchenarchivs Sagens. Das Gut liegt in der Nähe von Stauas, wohl das gleiche, das Victor an Disentis schenkte.

3) Gemeindearchiv Sagens nr. 17.

4) Gemeindearchiv Sagens nr. 6.

Martis von Tisentis Alp" nicht begrüßt wurden, kam es zwischen Sagens und Laax zu Schwierigkeiten. Noch im gleichen Jahre 1528 erhalten die Laaxer den sechsten Teil der Alp, haben aber auch den gleichen Teil der Kaufsumme zu leisten[1]).

All diese Nachweise des Disentiser Besitzes in Sagens, gewöhnlich St. Martin genannt, weisen darauf hin, daß dieser schließlich von der victoridischen Schenkung herstammt, welche notierte: in Alpe Agise (Nagiens) onera centum.

Brigels steht in enger Beziehung zu Disentis, wurde doch schon 1185 die Pfarrkirche St. Maria sowie die Kapellen Sankt Euseb in Brigels und St. Georg in Schlans dem Kloster inkorporiert[2]). Tello schenkte die curtis in Bregelo. Cuort heißt heute noch der Teil von St. Martin im Gegensatze zum Vitg bei der Pfarrkirche St. Maria. Bei St. Martin stehen auch die alten Häuser Carigiet und Liver. Im Brigelser Spendtbuche des 15. Jh. (1469) S. 2–3 ist nun zweimal die Rede von „Sant Martinss von Tisidis Gůt". Hätte das Gut der Kapelle St. Martin gehört, die selbst nicht Disentis angehörte, so hätte man nicht ausdrücklich angefügt: „von Tisidis." Wir haben hier genau wie in Sagens die gleiche Sitte, Disentiser Klostergüter als St. Martinsgüter zu bezeichnen. Die Besitzungen in Brigels scheinen zeitweise in die Hände der seit 1285 regierenden Vögte der Werdenberger gekommen zu sein. Am 13. August 1327 gibt Graf Hugo von Werdenberg-Heiligenberg den Hof zu Brigels wieder an das Kloster zurück. Leider ist uns diese Urkunde nicht mehr im Original erhalten[3]).

---

1) Gemeindearchiv Sagens nr. 7. Allgemeines über Sagens Bertogg 144—146.

2) Darüber Zeitschrift für Schweiz. Kirchengeschichte 27 (1933) 44—47.

3) Mohr II. 285 nr. 213 meldet den Text der Synopsis von 1696: curtem Brigellanam untiquum Tellonis episcopi Curiensis donum et castrum Frickberg post multas lites pacificet restituit. Die Erklärung der curtis als tellonisches Erbstück haben wir wohl dem Verfasser der Synopsis zuzuschreiben. P. Gabriel Bucelin, Rhaetia sacra et profana 1666 S. 269 spricht ebenfalls vom curtis Brigels, der 1327 zurückgegeben wurde, während Eichhorn A., Episcopatus Curiensis 1797 S. 235 von bona Brigeliana meldet und das Dokument als noch im Archiv Disentis vorhanden bezeichnet. P. Maurus Wenzin († 1745),

Victor schenkte dem Gotteshaus in Disentis auch einen Acker und ein Haus in Waltensburg. Auch hier ist die Identifikation erschwert, da Disentis 1472 die Herrschaft Jörgenberg kaufte und somit alte und neue Besitzungen ineinanderflossen. Erst 1734 kaufte sich die Gemeinde Waltensburg von Disentis los. Wahrscheinlich hatte dort das Kloster das alte Gemeindehaus inne, das heute noch mit den Wappen Martin von Sax-Demont und der Jahreszahl 1580 geziert ist[1]). Im Keller dieses Hauses befand sich ein Holzkerker mit der Jahreszahl 1701. Ein anderes Steinhaus aus dem Anfang des 16. Jh. mit den Wappen von Rhäzüns und der Drei Bünde befindet sich ebenfalls in Waltensburg. Ob eines dieser beiden Häuser bzw. ihre Vorgänger zum victoridischen Besitze gehören, läßt sich nicht entscheiden.

Betreff der Besitzungen in Schlans vermutet Muoth, dem Kloster hätte jener Hof gehört, den Ulrich von Pultingen 1377 jdem Ulrich von Awal um 42 Mark verkauft habe[2]).

B. Das Urbar Tellos.

Diese Schenkungen beginnen mit Örtlichkeiten in Mels. Sicher ist, daß Disentis noch 1247 dort Zehnten hat[3]). Das gleiche gilt auch von Ems[4]). Doch ist dort Disentis schon früher als Besitzer beglaubigt. Otto I. schenkte 960 dem Kloster in Ems einen Hof, den Otto II. 976 curtis monachorum nannte[5]). In Valendas verlieh der Abt von Disentis noch 1391 an einen Knecht Berchtold ein Haus und eine Hube „da Zschelair". Am

---

Descriptio Brevis Communitatis Desertinensis ed. C. Decurtins 1882 S. 23 leitet fälschlicherweise die curtis von einem Richtplatz der Werdenberger ab.

1) Muoth C., Die Herrschaft St. Jörgenberg im Grauen Bund. Bündn. Monatsblatt 1881 bes. 76 ff. Gemeindearchiv Waltensburg nr. 34, 35, 36, 44 a.

2) Urk. 1377 bei Wartmann H., Rätische Urkunden 1891 nr. 76 S. 146. Dazu Muoth in JHGG 25 (1895) 106, ferner Pfister in den Annales de la Società Retoromantscha 45 (1931) 48—50.

3) Necrologium Curiense ed. Juvalt 1867 S. 111 = Mohr I. 331.

4) Necrologium l. c. 111; dazu weiter Bertogg 141—142.

5) MGH DD 1, 286 nr. 208; II. 1, 147 nr. 131. Dazu Farner 17/18.

Südende des Dorfes wird heute noch ein altes Steinhaus als Kloster bezeichnet. Die Hube wird genauer umschrieben: eine halbe Juchart in der Quadra und eine Juchart vor der Burg in Curtinals[1]). Freilich war das tellonische Besitztum in Valendas nicht groß (25 Mütt).

Je näher wir Disentis selbst kommen, um so mehr kann Disentiser Klostergut auch aus andern Erwerbstiteln herkommen, aber auch umgekehrt, um so mehr kann altes victoridisches Gut behalten worden sein. Victor und Tello schenken in Truns sehr wenig. Hier wird auch ein Gut „Martyn zu Tysentys" bezeichnet, und zwar als Anstößer eines Gutes von Paul von Capaul[2]). Ferner ist Klostergut an den Ufern des Ferrerabaches nachzuweisen, in Matteins, östlich vom Klosterhof: „Item zinset dz Gottshaus ab Mutteinss ob dem Gottshaushoff gelegen iärlich ein halb Stär Schmalss."[3])

Nicht in Betracht kommen wohl alle jene Notizen, die sich auf den sog. Klosterhof beziehen, d. h. jene herrliche und ebene Wiese, die sich zwischen der Pfarrkirche St. Martin und Maria Licht einerseits, sowie dem Tobel von Campliun anderseits befindet. Diese sog. Quadra gehörte bis c. 1860 dem Kloster. Den alten dortigen Klosterhof baute schon 1588 Abt Nikolaus Tyron um[4]). Als Eigentum des Klosters erweisen diese Quadra folgende Belegstellen: „Item Regett Padrutt Maysen vnd die mit jm die Quadren vff genomen habend vom gotzhus, gebend dry krynen vnd ain tryttel Schmaltz vss vnd ab oder obern Quadren, stost vnden an der Lanndstrass."[5]) „Item jrr Gnaden zu Tissentys gib ab dem guott Guąddra jarlich 2 Batzen Zinss den lieben heilligen Sanct Martin."[6]) Wahrscheinlich ebenfalls auf den Klosterhof zu deuten ist folgende Stelle: „Stuck Saletsch, stost morgenthalb an des Klosters guet, vnderthalb an der

---

1) JHGG 45 (1915) 53. Zschelair zu cellarium = Vorratskammer, Keller. Kübler nr. 845. Weiteres Bertogg 156.

2) Jahrzeitbuch Truns 16. Jh. fol. 3 v.

3) Jahrzeitbuch Truns c. 17. Jh. fol. 16 v.

4) Synopsis (c. 1696) ad an. 1588. Klosterarchiv Disentis.

5) Jahrzeitbuch Truns 16. Jh. fol. 15 r.

6) Jahrzeitbuch Truns 16./17. Jh. fol. 16 v.

Landtstrass."[1]) Da vorher die Rede war von dem heutigen Hafe Mira (Ca-Jannyk), ist die Vermutung, es handle sich um die Quadra, naheliegend. Die Trunser Quadra, die dem Kloster gehörte, ist wohl darum kaum von den Victoriden herzuleiten, weil diese laut Urkunde dort nicht so viel schenkten.

Als Ergebnis unserer Untersuchung kann gebucht werden, daß sicher die Alp Nagiens, ferner wahrscheinlich die Güter, die in Sagens und Brigels den Namen „St. Martin in Disentis" trugen, von den Victoriden her stammten und noch lange in Klosterbesitz waren. Damit ist das Argument Schupfers nicht mehr beweiskräftig. Der Sarazeneneinfall um 940, die Ausbeutung des Klosters im 11. Jh. durch das Hochstift Brixen, die schlimme Epoche der Klostervögte und der einheimischen Adeligen im 13.–15. Jh. scheinen diesen alten Besitzungen sehr geschadet zu haben[2]).

Während anderswo große Schenkungen die Grundherrschaft und die Territorialgewalt ausbildeten und vollendeten, vermochte das die Schenkung der Victoriden nicht zu tun[3]). Die Hauptmasse lag in Sagens. Aber schon spätestens im 15./16. Jh. besaß das Kloster von Waltensburg abwärts keine bedeutenden Besitzungen mehr. Die Gruob war wieder, wie vor der Schenkung des Praeses Victor, bischöflich[4]).

Das Territorialgebiet des Klosters ging nur bis zum Petersbach bei Obersaxen. Doch halfen die Schenkungen der Victoriden die Territorialherrschaft im Gebiete von Brigels und Truns zu erweitern. Es ist auffällig, daß die Schenkungen nur bis zum Russeiner Tobel gehen, also nur bis zur Grenze der Sursassiala (Russeiner Tobel bis Oberalp). Dieses Gebiet der Sursassiala, das sich kulturell und sprachlich als eigenständiges

---

1) Jahrzeitbuch Truns 16. Jh. fol. 3 v.

2) Dazu etwa „Disentis im 11. Jh.", Studien und Mitteilungen OSB 50 (1932) 200—212, ferner „Disentis im 13. Jh." JHGG 66 (1936) 210—252.

3) Vgl. Ringholz O., Geschichte von Einsiedeln 1904 S. 46—47. Hübner R., Die donationes post obitum. Breßlau 1888 S. 152.

4) Purtscher 28—29.

Gebiet erweist, war offenbar das erste Herrschaftsgebiet, das dem Kloster bei der Gründung schon gegeben wurde[1]). An dieses schloß sich dann organisch das große Streubesitztum der Victoriden an, welches Praeses Victor und Bischof Tello dem Kloster Disentis schenkten.

---

1) Über die Eigenständigkeit der Sursassiala siehe Jahresbericht d. Hist.-antiquar. Gesellschaft Bd. 61 (1931) 62; Bd. 66 (1936) 214. Dazu Huonder J., Der Vokalismus von Disentis. 1900 S. 11 f.